

**BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

GEWONE ZITTING 1996-1997

14 JANUARI 1997

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende instemming  
met het samenwerkingsakkoord  
betreffende de preventie en het beheer  
van verpakkingsafval**

**VERSLAG**

uitgebracht namens de Commissie  
voor leefmilieu,  
natuurbehoud  
en waterbeleid

door de heer Alain ADRIAENS (F)

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: Mevrouwen Danielle Caron, Françoise Carton de Wiart, de heren Stéphane de Lobkowicz, Michel Hecq, François Roelants du Vivier, mevr. Françoise Schepmans, de heer Philippe Smits, mevrouw Ghislaine Dupuis, Sylvie Foucart, Andrée Guillaume-Vanderroost, de heren Mahfoudh Romdhani, Alain Adriaens.

2. Plaatsvervangende leden: de heer Claude Michel, mevr. Sfia Bouarfa, de heer Jean Demannez, mevrouwen Michèle Carthé, Béatrice Fraiteur, Marie Nagy, Brigitte Grouwels.

3. Andere leden: de heren Jean-Pierre Cornelissen, Jacques de Grave, Emile Eloy, Mohamed Daïf.

Zie:

**Stuk van de Raad:**

A-93/1-(95-96): Ontwerp van ordonnantie.

**CONSEIL DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 1996-1997

14 JANVIER 1997

**PROJET D'ORDONNANCE**

**portant approbation  
de l'accord de coopération  
concernant la prévention et la gestion  
des déchets d'emballages**

**RAPPORT**

fait au nom de la Commission  
de l'environnement,  
de la conservation de la nature,  
et de la politique de l'eau

par M. Alain ADRIAENS (F)

Ont participé aux travaux de la Commission:

1. Membres effectifs: Mmes Danielle Caron, Françoise Carton de Wiart, MM. Stéphane de Lobkowicz, Michel Hecq, François Roelants du Vivier, Mme Françoise Schepmans, M. Philippe Smits, Mmes Ghislaine Dupuis, Sylvie Foucart, Andrée Guillaume-Vanderroost, MM. Mahfoudh Romdhani, Alain Adriaens.

2. Membres suppléants: M. Claude Michel, Mme Sfia Bouarfa, M. Jean Demannez, Mmes Michèle Carthé, Béatrice Fraiteur, Marie Nagy, Brigitte Grouwels.

3. Andere leden: MM. Jean-Pierre Cornelissen, Jacques de Grave, Emile Eloy, Mohamed Daïf.

Voir:

**Document du Conseil:**

A-93/1-(95-96): Projet d'ordonnance.

## I. Uiteenzetting van de Minister

### 1. Inleiding

De teksten die heden voorgelegd worden zijn de vruchten van een gemeenschappelijk werk van lange duur tussen de drie Belgische gewesten.

Wij dienden inderdaad een grootschalige uitdaging aan te nemen: te weten, de vergewestelijkte bevoegdheden van het afvalstoffenbeheer verenigen met de werkelijkheid van de eenvormige aard van de Belgische verpakkingsmarkt.

Bijgevolg was het van het grootste belang om eenzelfde wettelijke omkadering voor de drie gewesten in te stellen, om aan het stelsel zijn samenhang te geven, vandaar de formule van het samenwerkingsakkoord.

Aldus bevinden wij ons in een zeer bijzondere legistieke context die blijkt geeft van enige verwantschap met een procedure van bekraftiging van een internationaal verdrag.

Het ligt derhalve in de bedoeling van het voorgelegde ontwerp van ordonnantie om het samenwerkingsakkoord tussen de drie gewesten goed te keuren.

Alvorens de inhoud zelf van de teksten aan te snijden, wens ik nog te verduidelijken dat er vaak overleg werd gepleegd met de betrokken privé-sectoren en de verenigingen die voor milieubescherming ijveren, en dit viel telkens op hetzelfde ogenblik en op gecoördineerde wijze in elkeen van de drie gewesten. Ten slotte werd de Raad van State geraadpleegd en zijn advies en opmerkingen werden door de drie gewesten samen, weer onder de loep genomen.

### 2. Inhoud van het samenwerkingsakkoord

#### 2.1. Beginselen

Laten we nu komen op de beginselen en doelstellingen van het samenwerkingsakkoord.

Eerst dient verduidelijkt dat het toepassingsgebied van het akkoord globaal moet worden beschouwd: alle verpakkingsafsoorten worden erin opgenomen, zowel het huishoudelijke als industriële, zowel het verpakkingsafval uit de handel als uit de samenlading of het vervoer. Voor het geheel van België maakt dat elk jaar, ongeveer 1,6 M ton uit, waarvan de helft uit huishoudelijke afvalstoffen bestaat.

Voor iedere afvalsoort wordt een «verpakkingsverantwoordelijke» aangewezen als de persoon die producten heeft verpakt of laten verpakken teneinde deze op de Belgische markt te brengen (artikel 2, 19°).

Er zijn vijf wezenlijke doelstellingen in het akkoord (artikel 3):

## I. Exposé du ministre

### 1. Introduction

Les textes qui vous sont présentés aujourd'hui sont le fruit d'un long travail commun des trois régions belges.

Il nous fallait, en effet, relever un défi de taille: à savoir, combiner les compétences régionalisées de la gestion des déchets avec la réalité de l'unicité du marché belge des emballages.

Pour assurer la cohérence du système, il était, dès lors, impératif de mettre en place un cadre réglementaire identique dans les trois régions, d'où la formule de l'accord de coopération.

Nous sommes donc dans un contexte légistique tout à fait particulier qui s'apparente à une procédure de ratification d'un traité international.

Le projet d'ordonnance qui vous est soumis vise donc à approuver l'accord de coopération entre les trois régions.

Avant de rentrer dans le contenu même des textes, je souhaite encore préciser que de nombreuses consultations ont été organisées avec les secteurs privés concernés et les associations de protection de l'environnement et ce, chaque fois de manière simultanée et coordonnée au niveau des trois régions. Enfin, le Conseil d'Etat a été consulté et ses remarques ont été analysées à nouveau en commun par les trois régions.

### 2. Contenu de l'accord de coopération

#### 2.1. Principes

Venons-en maintenant aux principes et objectifs contenus dans l'accord de coopération.

Il faut d'emblée préciser que le champ d'application de l'accord est global: tous les déchets d'emballages sont visés, qu'ils soient ménagers ou industriels, qu'il s'agisse des déchets d'emballages de vente, de groupage ou de transport. Pour l'ensemble de la Belgique, cela représente environ 1,6 M de tonnes chaque année dont la moitié de déchets ménagers.

Pour chacun de ces déchets, un «responsable d'emballage» est défini comme étant la personne qui a emballé ou fait emballer des produits en vue de les commercialiser en Belgique (article 2, 19°).

Les objectifs essentiels de l'accord sont au nombre de cinq (article 3):

1. de preventie in de hand werken;
2. de sectoren die aan de bron liggen voor de productie van verpakkingsafval verantwoordelijk maken;
3. grootse milieuvriendelijke prestaties opleggen omtrent de afvalverwerking;
4. een prestatiegericht informatiestelsel invoeren zowel voor de overheden als voor de burgers;
5. doeltreffende toezichtsmiddelen op touw zetten.

Hoe worden deze doelstellingen inhoudelijk omgezet?

## *2.2. Preventie*

De preventie komt langs twee wezenlijke maatregelen aan bod: de verplichting voor de nogal gewichtige verpakkingsverantwoordelijken om preventieplannen op te maken en de terugnameplicht zelf.

De preventieplannen moeten om de drie jaar worden verwezenlijkt en voorgelegd aan de goedkeuring van de overheden. Wat in deze plannen moet voorkomen, wordt in het akkoord nauwkeurig uiteengezet, evenals de na te komen procedures en termijnen (artikel 4).

Wat de terugnameplicht betreft, (artikel 6) – aan de grondslag van de tekst zelf – wordt hiermee de tenlastening bedoeld van de volledige kosten, door de verpakkingsverantwoordelijken zelf, voor de verwerking van de afvalstoffen. In meeste gevallen worden die kosten toegevoegd bij de prijzen van de verkochte producten, wat natuurlijk geweldig zal wegen om de preventie te bevorderen.

Dient opgemerkt dat het akkoord enkel toepasselijk is op de «wegwerp»-verpakkingen, hetzij welke die er aan hun einde toe zijn gekomen of die eenmaal worden gebruikt. De herbruikbare verpakkingen worden aldus bevoordeeld zodra dit akkoord uitgevoerd wordt.

Volledigheidshalve dien ik toe te voegen dat de eerste versie van het samenwerkingsakkoord andere preventiebeginselen bevatte zoals het beperkte gebruik van bepaalde schadelijke stoffen in de verpakkingen of, zoals het beginsel van «een stopzetting door overgewicht» van de verpakkingen in verhouding met een refertedatum (vorige artikelen 5 en 6).

De Raad van State heeft geoordeeld dat deze bepalingen onderworpen zijn aan productnormen en bijgevolg buiten de bevoegdheid van de gewesten vielen.

Dus hebben mijn collega's en ikzelf de bevoegde federale Minister ervan overtuigd dat dezelfde bepalingen nauwkeurig in een federale wetgeving zouden worden opgenomen. Hiertoe werd een wetsontwerp over de productnormen

1. favoriser la prévention;
2. responsabiliser les secteurs à l'origine de la production des déchets d'emballage;
3. imposer des performances environnementales ambitieuses pour le traitement des déchets;
4. instaurer un système performant d'information tant des autorités que des citoyens;
5. mettre en place des instruments efficaces de contrôle.

Comment ces objectifs se traduisent-ils dans le texte?

## *2.2. Prévention*

La prévention est abordée au travers de deux mesures essentielles: l'obligation d'établir des plans de prévention pour les responsables d'emballage d'une certaine taille et l'obligation de reprise elle-même.

Les plans de prévention doivent être réalisés tous les trois ans et soumis à l'approbation des autorités. Le contenu de ces plans est détaillé dans l'accord, de même que les procédures et délais à respecter (article 4).

Quant à l'obligation de reprise (article 6) – fondement même du texte – elle vise à faire prendre en charge le coût complet du traitement des déchets par les responsables d'emballage eux-mêmes. Les coûts seront, dans la plupart des cas, intégrés dans les prix des produits vendus, ce qui représenté évidemment un fameux levier pour favoriser la prévention.

A noter que l'accord ne s'applique qu'aux emballages «perdus», soit ceux en fin de vie ou à usage unique. Les emballages réutilisables sont donc nettement avantagés grâce à la mise en œuvre de cet accord.

Pour être complet, je tiens à préciser que la première version de l'accord de coopération contenait d'autres principes de prévention et notamment, la limitation de certaines substances nuisibles dans les emballages et le principe du «stop pondéral» des emballages par rapport à une date de référence (anciens articles 5, 6 et 7).

Le Conseil d'Etat a estimé que ces dispositions relèvent des normes de produit et donc, pas dans les compétences régionales.

Mes collègues et moi-même avons donc convaincu le Ministre fédéral compétent de reprendre exactement les mêmes dispositions dans une législation fédérale. Un projet de loi sur les normes de produit a été accepté à cet effet

door de federale Regering aangenomen, en over dit wetsontwerp wordt heden overleg gepleegd.

Vanmiddag komen wij, de vier ministers van Leefmilieu bijeen teneinde dit wetsontwerp tesamen te bestuderen; nadien wordt dit wetsontwerp bij de Raad van State neergelegd.

### *2.3. Recyclerings/herwaarderingspercentage en terugnameplicht*

Met de terugnameplicht wordt de verpakkingsverantwoordelijke bedoeld, dit zijn kortweg, de verpakkings-«gebruikers» (met inbegrip van de verdelingstakken wanneer deze gebruik maken van verpakkingen) of de importeurs van verpakte goederen.

Aan de verpakkingsverantwoordelijke wordt aldus de verplichting opgelegd om geleidelijk al het verpakkingsafval dat hij heeft veroorzaakt, terug te nemen en te verwerken volgens de normen die in het samenwerkingsakkoord worden vastgelegd.

Voor zover de verpakkingsverantwoordelijke geacht wordt te beantwoorden aan de terugnameplicht wanneer hij het gestelde recyclerings-herwaarderingspercentage haalt, wordt de overdracht van de financiële last voor het beheer van het verpakkingsafval evenredig en symmetrisch gesteld met het behalen van deze percentages.

Deze percentages worden in artikel 3 vermeld en op vier jaar tijd gaan deze over van 50% herwaardering (waaronder 35% recycling) tot 80% herwaardering (waaronder 50% recycling).

Deze percentages hebben het voorwerp uitgemaakt van specifieke raadplegingen, onder andere bij de rijverheidstakken om er zeker van te zijn dat het haalbaar is op het vlak van de recyclingswegen.

Bijvoorbeeld zal voor het jaar 1999, 80% van het verpakkingsafval geherwaardeerd moeten worden, hetzij 1,3 M ton en van deze 1,3 M ton, zal 50% – hetzij 800.000 T – gerecycleerd moeten worden.

Dient opgemerkt dat in elk gewest deze resultaten op gelijke wijze moeten worden behaald.

De verschillende verantwoordelijken kunnen de nakoming van hun verplichtingen aan een erkende instelling toevertrouwen (artikel 8).

De voorwaarden waaraan dient te worden beantwoord om de erkenning te verkrijgen worden in het ontwerp van intergewestelijk akkoord nader bepaald (artikelen 9, 10 en 11). Laten wij onder meer de verplichting aanhalen om zich te vestigen als een v.z.w. en om een duidelijk financieel plan voor te leggen.

par le Gouvernement fédéral, projet de loi actuellement soumis à concertation.

Cet après-midi, nous nous réunissons, les quatre ministres de l'Environnement, afin d'examiner ensemble ce projet de loi, projet qui sera ensuite soumis au Conseil d'Etat.

### *2.3. Taux de recyclage/valorisation et obligation de reprise*

L'obligation de reprise vise le responsable d'emballage, c'est-à-dire, en résumé, les «utilisateurs» d'emballages (en ce compris le secteur de la distribution lorsque celui-ci utilise des emballages) ou des importateurs de biens emballés.

Le responsable d'emballages se voit donc imposer une obligation de reprendre progressivement tous les déchets d'emballages dont il est à l'origine et de les traiter suivant des normes fixées dans le projet d'accord.

Dans la mesure où le responsable d'emballage est considéré satisfaire à l'obligation de reprise s'il atteint les taux de recyclage/valorisation fixés, le transfert de la charge financière de la gestion des déchets d'emballages est progressif et symétrique à l'obtention de ces taux.

Les taux sont repris à l'article 3 et passent en 4 ans de 50% de valorisation (dont 35% de recyclage) à 80% de valorisation (dont 50% de recyclage).

Ces taux ont fait l'objet de consultations spécifiques avec les secteurs industriels notamment pour s'assurer de leur faisabilité dans des filières de recyclage.

A titre exemplatif, en l'an 1999, 80% des déchets d'emballage devront être valorisés, soit 1,3 M de tonnes et parmi ces 1,3 M de tonnes, 50% – soit 800.000 T – devront être recyclés.

A noter que ces résultats doivent être atteints de manière homogène dans chacune des régions.

Les différents responsables peuvent confier l'exécution de leurs obligations à un organisme agréé (article 8).

Les conditions à remplir pour obtenir l'agrément sont précisées dans le projet d'accord interrégional (articles 9, 10 et 11). Relevons, entre autres, l'obligation de s'établir sous forme d'a.s.b.l. et de remettre un plan financier précis.

Dient opgemerkt dat de erkende instellingen het toezicht moeten aanvaarden van een afgevaardigde van elk gewest.

Bovendien worden nauwkeurige toezichts- en samenwerkingsregels met de overheden voorgeschreven voor de erkende instellingen die de huishoudelijke afvalstoffen beheren.

Zo dienen deze instellingen een overeenkomst te sluiten met de openbare overheden die instaan voor de ophaling van het huishoudelijk afval; deze overeenkomst legt de wijze vast waarop samengewerkt wordt tussen de openbare optreders te velde en de erkende instelling, onder andere in verband met het ophalen, het sorteren, de mededelingen aan de bevolking en de afzet van de gesorteerde producten.

Bovendien wordt aan de erkende instelling gevraagd om er in het bijzonder voor te zorgen dat de ontwikkeling van ondernemingen of verenigingen met een maatschappelijk doel bevorderd wordt (artikel 10, § 2, 6° en 7°).

In geval van onenigheid tussen de partijen, dan wordt in de bemiddeling van de gewestelijke overheden voorzien (artikel 13, § 3).

Wat het niet-huishoudelijk afval betreft, voor zover de verpakkingsverantwoordelijke niet alleen instaat voor het geworden van het door zichzelf veroorzaakte afval, leek het noodzakelijk dat verplichtingen opgelegd werden ten laste van de laatste houder van afvalstoffen; hierbij wordt de verplichting bedoeld om de samenwerking tussen de laatste houder en de verpakkingsverantwoordelijke bindend te verklaren (artikel 16, § 2).

Ten slotte zijn er specifieke verplichtingen die de verkopers aanbelangen: deze worden ertoe gehouden om op de verkooppunten alle oververpakkingsafvalstoffen terug te nemen die door de verbruikers ter plaatse werden overgelaten of teruggebracht (artikel 16, § 1).

In Duitsland zorgde de toepassing van deze maatregel voor de geleidelijke verdwijning van alle nutteloze verpakkingen.

#### *2.4. Informatieplicht*

Allerlei informatieplichten worden opgelegd aan de verpakkingsverantwoordelijken, in verband onder meer met de hoeveelheden en de samenstelling van de op de markt gebrachte verpakkingen, en de wijze waarop deze vervaardigd worden.

Deze inlichtingen kunnen verstrekt worden door de erkende instellingen voor rekening van hun leden (artikelen 17 en 18).

Dient opgemerkt dat elke voorlichtingscampagne die door de erkende instellingen gepland wordt, onderworpen

A noter que les organismes agréés doivent accepter le contrôle d'un délégué de chaque région.

En outre, des règles précises de contrôle et de coopération avec les autorités publiques sont prévues pour les organismes agréés gérant des déchets d'emballages ménagers.

Ainsi, ces organismes sont tenus de passer une convention avec les autorités publiques responsables de la collecte des déchets ménagers, convention qui établit les modalités de coopération entre les opérateurs publics de terrain et l'organisme agréé notamment pour ce qui concerne la collecte, le tri, les opérations de communication envers la population et l'écoulement des produits triés.

De plus, une attention particulière est demandée à l'organisme agréé en vue de favoriser le développement d'entreprises ou d'associations à vocation sociale (article 10, § 2, 6° et 7°).

En cas de désaccord entre les parties, la médiation des autorités régionales est prévue (article 13, § 3).

Pour ce qui concerne les déchets autres que ménagers, dans la mesure où le responsable d'emballage n'est pas le seul maître du devenir des déchets qu'il occasionne, il est apparu nécessaire d'établir des obligations à charge du détenteur final des déchets, obligations visant à rendre obligatoire la coopération du détenteur final avec le responsable d'emballage (article 16, § 2).

Enfin, des obligations spécifiques concernent les vendeurs qui sont tenus d'accepter, dans les lieux de vente, tous les déchets de suremballage laissés sur place ou rapportés par les consommateurs (article 16, § 1).

Cette mesure a permis en Allemagne de faire disparaître progressivement tous les emballages superflus.

#### *2.4. Obligation d'information*

Diverses obligations d'information sont mises à charge des responsables d'emballage, notamment, en ce qui concerne les quantités et composition des emballages mis sur le marché, les modalités de traitement de ceux-ci.

Ces informations peuvent être fournies par les organismes agréés pour le compte de leurs membres (articles 17 et 18).

A noter que toute campagne d'information projetée par les organismes agréés sera soumise à l'approbation des auto-

wordt aan de goedkeuring van de overheden die ervoor zorgen dat deze campagnes voor het algemeen nut opgezet worden.

Er wordt ook voorzien in de toelichting van de verbruikers bij elk verkooppunt over de gevolgen, onder andere op financieel vlak, van de uitvoering van dit akkoord (artikel 21).

#### *2.5. Toezicht – Strafbepalingen*

Teneinde in de zekerheid te verkeren dat het toezicht doelmatig geschiedt, wordt een «intergewestelijke verpakingscommissie» ingesteld in het akkoord.

Deze commissie, samengesteld uit negen leden (drie per gewest) krijgt tegelijk de opdracht:

- te beslissen: erkenningsstoeckeningen, goedkeuring van preventieplannen;
- geraadpleegd te worden over: de vastlegging van de specifieke recycleringspercentages, vastlegging van het minimaal gehalte van gerecycleerd materiaal in de verpakkingen, enz...;
- op te zetten: beheer van de inlichtingen afkomstig van de verpakkingsverantwoordelijken.

De Commissie wordt bijgestaan door een «Vast Secretariaat» in eerste instantie samengesteld uit 15 leden die door de drie gewesten ter beschikking gesteld worden.

Met de oprichting van deze instelling wordt er gestreefd naar het handhaven van een voldoend samenhangend beleid inzake de gemeenschappelijke aangelegenheden.

Ten slotte wordt in een strafstelsel voorzien namelijk in geval van het «niet-behalen» van de gestelde recyclerings- en herwaarderingspercentages en, van het gebrek aan preventieplan.

Zo worden boetes voorzien ten laste van de verpakkingsverantwoordelijken voor elke ton die niet verhoudingsgewijs gerecycleerd of geherwaardeerd zou worden met de opgelegde doelstellingen.

### **3. Weerslag voor het Brussels Gewest**

Welke gevolgen zal de toepassing van dit akkoord in ons gewest daadwerkelijk met zich meebrengen?

Op termijn zal dit akkoord de financiering kunnen waarborgen voor het verwerken van de huishoudelijke verpakkingsafvalstoffen onder voorwaarden die overeenkomen met de toekomstige Europese voorschriften.

rités qui veilleront au respect de l'intérêt général de ces campagnes (article 19).

Quant aux consommateurs, il est prévu de les informer dans chaque point de vente sur les conséquences, entre autres financières, de la mise en œuvre de l'accord (article 21).

#### *2.5. Contrôles – Sanctions*

Afin d'assurer un contrôle efficace, une «commission interrégionale de l'emballage» est instituée dans l'accord.

Cette commission, composée de neuf membres (3 par région) aura à la fois des tâches:

- décisionnelles: l'octroi d'agrément, l'approbation des plans de prévention;
- consultatives: la fixation des quotas spécifiques de recyclage;
- organisationnelles: gestion des informations issues des responsables d'emballage.

La Commission sera assistée par un «Secrétariat permanent» composé, dans un premier temps, de 15 membres mis à disposition par les trois régions.

L'objectif recherché via la création de cet organe est de maintenir entre les trois régions un niveau de cohérence suffisant en ce qui concerne les matières communes à celles-ci.

Enfin, un régime de sanction est prévu notamment pour la «non atteinte» des objectifs de recyclage/valorisation fixés et l'absence de plan de prévention.

Ainsi, pour chaque tonne qui n'aurait pas été recyclée ou valorisée par rapport aux objectifs imposés, des amendes sont prévues à charge des responsables d'emballage.

### **3. Implications au niveau de la Région bruxelloise**

Quelles seront concrètement les effets de l'application de l'accord dans notre région?

Cet accord permettra de garantir à terme le financement du traitement des déchets d'emballage ménagers dans des conditions conformes aux futurs prescrits européens.

Concreet gezien betekent dit dat de kosten geboden aan de uitvoering van de gescheiden ophalingen evenals de kosten gebonden aan de sorteerbedrijvigheden (thans uitgevoerd in een voorlopig sorteercentrum), inzake verpakkingsafval, geleidelijk voor rekening zijn van de privé-sector.

Onze gescheiden ophalingsverrichtingen worden aldus bestendig gemaakt vermits de financiering ervan gewaarborgd wordt.

Deze handelwijze is een regelrechte toepassing van «het afvalbeheersplan» zowel op het vlak van preventie als meer in het bijzonder het doel te vermijden dat al wat gerecycleerd kan worden, bij de verbrandingsoven terechtkomt.

Aangaande de niet-huishoudelijke verpakkingsafvalstoffen, biedt het akkoord een duidelijke opening voor onze bedrijven: het is hoog tijd dat zij alles in het werk stellen teneinde te voorkomen dat deze afvalstoffensoort nog op stortplaatsen terechtkomt; dit zou overeenkomen met een pluspunt inzake leefmilieu alsmede de zelfstandigheid van het gewest en de samenhorigheid met de doelstellingen van de andere gewesten om minder te storten.

#### 4. Slot

Om te besluiten, wens ik drie elementen voorop te stellen.

Het is een zeer oorspronkelijke tekst omdat deze inhoudelijk berust op het evenwicht tussen de verantwoordelijkheden. Iedereen wordt verantwoordelijk gesteld en het succes van het systeem steunt op een «algemene bewustwording» ten dienste van een gemeenschappelijk doel. Zowel de burgers/verbruikers aan wie gevraagd wordt zich verantwoordelijk te voelen voor de manier waarop hij verbruikt en deel te nemen aan sorteerbedrijvigheden bij de bron, als de privé-sector die hierbij de kans krijgt om eerder deel te nemen aan een systeem op grond van samenwerking dan een beroep te doen op een louter fiscale of wettelijke benadering. Langs deze tekst hebben ook de overheden hun verantwoordelijkheid op zich genomen en ze zullen moeten instaan voor hun toepassing langs de inrichting van veralgemeende gescheiden ophalingen.

Dit is een van de andere uitdagingen waaraan deze tekst beantwoordt, te weten hoe de noodzakelijke verantwoordelijkheidszin van de privé-sector verenigd kan worden met de openbare bevoegdheden inzake ophaling en verwerking van afvalstoffen.

Een ander merkwaardig aspect van dit akkoord is... dat het bestaat!

Voor een dossier dat zo grondslaggevend is, slaagden de drie gewesten immers hierin goed met elkaar overeen te komen om samen beginselen en nauwkeurig en coherente handelwijzen te bepalen.

Concrètement, les frais liés à la réalisation des collectes sélectives de même que les coûts liés aux opérations de tri (actuellement effectués dans un centre de tri provisoire) seront progressivement pris en charge par les secteurs privés pour ce qui concerne les déchets d'emballages.

Nos opérations de collectes sélectives se trouvent donc ainsi pérennisées puisque leur financement est garanti.

Cette logique s'inscrit dans l'exacte lignée du «plan déchets», tant au niveau de la prévention que, plus particulièrement, dans l'objectif de détourner de l'incinérateur tout ce qui est recyclable.

Quant aux déchets d'emballages autres que ménagers, l'accord offre une perspective claire pour nos entreprises: il est impératif qu'elles s'organisent pour ne plus mettre ce type de déchets en décharge, ce qui correspond non seulement à un plus environnemental mais renforcera à la fois l'autonomie de la Région et la solidarité avec les objectifs de réduction de mise en décharge des autres régions.

#### 4. Conclusion

En guise de conclusion, le ministre souhaiterait mettre en évidence trois éléments.

L'originalité de ce texte repose sur l'équilibre des responsabilités qu'il contient. Chacun est mis face à ses responsabilités et la réussite du système repose sur une «mobilisation générale» vers un objectif commun. Autant les citoyens/consommateurs à qui l'on demande d'assumer les choix de consommation et de participer à des opérations de tri à la source que les secteurs privés à qui l'on donne une chance de participer à un système basé sur la coopération plutôt que de recourir à une approche purement fiscale ou réglementaire. Ce sont aussi les autorités publiques qui ont pris leurs responsabilités au travers de ce texte et qui devront veiller à son application entre autres au travers de l'organisation de collectes généralisées.

C'est un des autres défis auquel répond ce texte à savoir comment combiner la nécessaire responsabilisation des secteurs privés avec les compétences publiques en matière de collecte et traitement des déchets.

Autre élément remarquable de cet accord... C'est qu'il existe!

En effet, sur un dossier aussi fondamental, les trois régions ont réussi à s'accorder et à définir ensemble des principes et des modes d'action précis et cohérents.

Dit was van het hoogste belang om verzekerd te zijn van de doelmatigheid, het bestaan zelfs, van het systeem, en zelfs indien het veel tijd in beslag heeft genomen, stel ik vast dat de uitslag tegelijk voldoet aan ons doel en aan onze verwachtingen op een goede samenwerking tussen de drie gewesten.

De geestesgesteldheid die heerste bij de werkzaamheden van de deskundigen dient benadrukt: deze was bijzonder open en opbouwend. Zo ontstond een innerlijke dynamiek. Deze zou de weg moeten klaar maken voor verdere stappen inzake andere aangelegenheden van gemeenschappelijk nut.

Ten slotte dient een derde element te worden beklemtoond, namelijk de mogelijkheden op het vlak van het werk aanbod voor weinig geschoolden in ons gewest dankzij de uitvoering van dit akkoord.

De veralgemening van de gescheiden ophalingen van verpakkingsafval, de ontwikkeling van sorteercentra in het Gewest, de opzetting van recycleerwegen, bieden heel wat werkgelegenheden aan voor zulke werknachten. Bovendien werd het beginsel van de bevordering van werkgelegenheid met een «maatschappelijk» doel opgenomen in het samenwerkingsakkoord zelf, wat indien ik niet mis ben, een primeur is voor een wettekst.

De te uwer goedkeuring voorgelegde tekst stelt zodus een waarlijke geïntegreerde benadering voor en bevat stappen vooruit, zowel op het vlak van het leefmilieu, als dit van de instellingen, en natuurlijk ook op economisch en maatschappelijk vlak.

Bijgevolg hoop ik te kunnen rekenen op uw steun.

## **II. Algemene bespreking**

Een lid is van mening dat het belangrijk is een aantal inlichtingen te hebben om beter te begrijpen wat de strekking van het samenwerkingsakkoord is. Na de minister gehoord te hebben denkt hij dat het interessant zou zijn een hoorzitting met Fost-Plus te houden, maar ook met Inter-Environnement of andere verenigingen die een advies gegeven hebben in het kader van de Raad voor het Leefmilieu. De commissie zou aldus een idee kunnen krijgen van de kwestie in haar geheel.

Het lid wenst ook te kunnen beschikken over de statuten van de (op te richten) vennootschappen met een gemengd statuut, des te meer daar de voor het voorlopig sorteercentrum opgerichte vennootschap heel wat problemen gekend heeft. Die vennootschap is trouwens ontbonden. Het lid zou ook willen weten hoe die vennootschappen gefinancierd zullen worden (inbreng van het Gewest en van de privé-sector).

Het is belangrijk dat de leden over zoveel mogelijk infor-

C'était essentiel pour assurer l'efficacité, voire l'existence du système et même si cela a pris du temps, je constate que le résultat rencontre à la fois nos objectifs et traduit nos espérances d'un bon travail de cohésion entre les trois régions du pays.

Il faut souligner que l'esprit qui a présidé aux travaux des groupes d'experts a été des plus ouverts et constructifs. Elle devrait permettre de progresser sur d'autres matières d'intérêt commun.

Enfin, troisième élément qu'il convient de souligner, c'est le potentiel de développement d'emplois peu qualifiés dans notre région grâce à la mise en œuvre de cet accord.

La généralisation des collectes sélectives d'emballage, le développement de centre de tri dans la Région, la mise en place de filières de recyclage sont autant de possibilités de mise au travail d'un tel type de main d'œuvre. De plus, le principe du développement de l'emploi «social» a été inscrit dans l'accord de coopération lui-même, ce qui, est une première dans un texte légal.

Le texte soumis à votre approbation représente donc une véritable approche intégrée et contient des avancées tant au niveau environnemental institutionnel qu'économique et social.

Le ministre espère donc pouvoir compter sur le soutien des commissaires.

## **II. Discussion générale**

Un commissaire estime qu'il est important d'avoir une série d'informations pour mieux cerner la portée de cet accord de coopération. Après avoir entendu le ministre, il pense qu'il serait intéressant d'auditionner Fost-Plus mais également Inter-Environnement ou d'autres associations qui ont donné un avis dans le cadre du Conseil de l'environnement. La commission pourra ainsi se faire une idée du débat global.

Le commissaire souhaiterait également disposer des statuts des sociétés (à créer) à statut mixte; et ce, d'autant plus que la société créée pour le centre de tri provisoire a connu de multiples problèmes. Cette société a d'ailleurs été dissoute. Le commissaire souhaiterait également savoir quel sera le mode de financement (l'apport régional et l'apport du secteur privé) de ces sociétés.

Il est important que les commissaires disposent du maxi-

matie over de oprichting van die drie recyclagebedrijven (waaronder 'Bruxelles recyclée') beschikken. Zij maken deel uit van de uitvoering van dat samenwerkingsakkoord.

Het lid wil ook weten hoeveel Fost Plus juist inbrengt sinds er per bedrijfstak op vrijwillige basis akkoorden gesloten kunnen worden.

Het lid vraagt de minister ook een vergelijkende tabel van de in het afvalstoffenplan en in het ontwerp van samenwerkingsakkoord voorgeschreven recyclagepercentages opdat de leden kunnen oordelen of beide op elkaar afgestemd zijn. De minister heeft ook gewezen op de rol van de federale regering die bevoegd blijft voor productnormen.

Het lid wil tot slot weten in welke richting het akkoord met de federale regering gaat.

De minister wil de leden ervoor waarschuwen dat indien ze teveel adviezen vragen, zulks de indruk kan wekken dat de Raad voor het Leefmilieu geen bestaansreden heeft. Het is misschien beter Fost Plus niet te raadplegen aangezien het erkend wil worden als recyclagebedrijf. Men mag de overheid niet verzwakken door de privé-sector meer aandacht te geven. Het advies van de Raad voor het leefmilieu maakt die hoorzitting overbodig.

In verband met de overeenstemming tussen het afvalstoffenplan en het ontwerp van ordonnantie, wijst de minister erop dat bij de opmaak van het nieuwe afvalstoffenplan rekening zal worden gehouden met het samenwerkingsakkoord. Het is dan ook logisch dat de bepalingen van het samenwerkingsakkoord niet in het oude afvalstoffenplan voorkomen. De minister zegt dat de inhoud van het akkoord met de federale overheid terug te vinden is in de artikelen 5, 6 en 7 van de versie die aan de Raad van State is voorgelegd (zie blz. 42, 43 en 44).

Een lid is van oordeel dat sommige door een lid gevraagde inlichtingen, onder meer over de financiering en de statuten van de drie op te richten vennootschappen niet in het samenwerkingsakkoord te vinden zijn.

In geval van een hoorzitting met Fost Plus, die om een erkenning vraagt (maar nog niet erkend is), zou die instelling volgens het lid rechter in eigen zaak zijn.

Tijdens de besprekking in de commissie zou men er zich moeten toe bepalen inlichtingen te geven over de inhoud van het samenwerkingsakkoord als dusdanig en te onderzoeken wie verantwoordelijk wordt voor de recyclage van verpakkingen.

Een lid wenst dat de commissie het advies zou vragen van de Raad voor het Leefmilieu.

mum d'informations concernant la création de ces trois sociétés de recyclage (entre autres Bruxelles recyclée) qui sont un des éléments de la mise en oeuvre de cet accord de coopération.

Le commissaire souhaite également connaître la part exacte de l'apport de Fost-Plus depuis qu'il y a des accords de branche volontaires.

Le ministre peut-il par ailleurs fournir un tableau comparatif des taux de recyclage prévus dans le Plan déchets et ceux prévus dans le projet d'accord de coopération pour que les commissaires puissent juger de l'adéquation de l'un par rapport à l'autre. Le ministre a par ailleurs souligné le rôle du gouvernement fédéral, qui demeure compétent pour les normes de produits.

Enfin, le commissaire souhaiterait avoir des indications sur le type d'accord vers lequel on se dirige avec le gouvernement fédéral.

Le ministre souhaite mettre les commissaires en garde: s'entourer de beaucoup d'avis pourrait faire croire que le Conseil de l'environnement n'a pas sa légitimité. En outre, il faut prendre garde à consulter Fost-Plus qui est candidat à l'agrément en tant que société de recyclage. Il ne faut pas déforcer les pouvoirs publics en promouvant le secteur privé. De plus, ces auditions ont été faites à travers l'avis du Conseil de l'environnement.

Quant à l'adéquation entre l'ancien Plan déchets et le projet d'ordonnance, le ministre signale que le nouveau Plan déchets sera élaboré en fonction de l'accord de coopération. Il est dès lors logique qu'on ne retrouve pas les dispositifs de l'accord de coopération dans l'ancien Plan déchets. Le ministre informe que le contenu de l'accord avec le fédéral se retrouve aux articles 5, 6 et 7 de la version soumise au Conseil d'Etat (cf. pages 42, 43 et 44).

Un commissaire estime que certaines informations demandées par un commissaire, notamment le financement et les statuts des trois sociétés à créer, ne font pas l'objet de l'accord de coopération.

Quant à l'audition de Fost-Plus, qui est un organisme candidat à l'agrément (mais qui n'est pas encore agréé), le commissaire estime qu'il serait juge et partie.

La discussion en commission devrait se limiter à s'informer à propos du contenu de l'accord de coopération en tant que tel et voir qui va assumer les responsabilités en matière de recyclage des emballages.

Un commissaire souhaiterait que la commission reçoive l'avis du Conseil de l'environnement.

Hij onderstreept dat de leden die tekst niet kunnen amenderen omdat het een samenwerkingsakkoord is. Zij moeten alleen maar inlichtingen vragen, alles trachten te begrijpen en enkele opmerkingen maken.

Hij is ook van oordeel dat het uiterst gevvaarlijk zou zijn mocht de commissie voor het leefmilieu een hoorzitting met Fost Plus houden aangezien die om een erkenning vraagt.

Een lid vraagt zich af of het door het BIM in november 1996 georganiseerde Europese colloquium over de Europese plannen inzake verpakkingen iets nieuw aan het licht zal brengen.

Hij vraagt zich ook af of dat samenwerkingsakkoord een invloed zal hebben op de productiekosten van de verpakkingen.

Hij zou tot slot meer duidelijkheid willen over de samenstelling van de interregionale commissie die vijftien leden zou tellen (en geen negen)?

De minister zegt dat het colloquium van het BIM inderdaad de balans zal opmaken van de wetgeving inzake verpakkingen in de verschillende landen van Europa. De administratie kan het lid de nodige bibliografie bezorgen. Hij wijst erop dat bepaalde landen het Belgisch niveau niet zullen halen.

De interregionale commissie bestaat uit negen personen die door de overheid aangewezen worden: drie uit het Waalse Gewest, drie uit het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en drie uit het Vlaamse Gewest. De beslissingen worden bij consensus genomen. Die tweede commissie zal worden bijgestaan door administratief personeel; het is een vast secretariaat bestaande uit twee Brusselaars, vijf Walen en acht Vlamingen.

Een lid wenst dat de Raad voor het Leefmilieu advies geeft over de jongste versie van het samenwerkingsakkoord (volgens hem zouden er vijf zijn).

Hij vindt ook dat een hoorzitting met Fost Plus gehouden kan worden te meer daar die de enige kandidaat is.

De minister ontket dat. Er zijn nog kandidaten, bijvoorbeeld voor het industriële afval.

Volgens het commissielid lobbyet Fost Plus, wat het huishoudelijke afval betreft, reeds jaren in politieke kringen. Het lid meent te weten dat Fost Plus zelfs deelgenomen heeft aan de onderhandelingen over dat samenwerkingsakkoord. Fost Plus wordt geacht om in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest het tekort van het voorlopige sorteercentrum van Lot te dekken. Fost Plus heeft een omzetcijfer van een miljard Belgische frank en is gesprekspartner van de drie gewesten. Het commissielid is van mening dat men Fost Plus hoe dan ook moet horen.

Il souligne également que les commissaires ne peuvent pas amender ce texte, qui est un accord de coopération; ils doivent dès lors se borner à s'informer et à essayer de comprendre tout en faisant quelques observations.

Il estime également qu'il serait extrêmement dangereux que la commission de l'environnement auditionne Fost-Plus dans la mesure où il est candidat à l'agrégation.

Un commissaire se demande si le colloque européen organisé par l'IBGE en novembre 1996 sur les stratégies européennes en matière d'emballages fera de nouveaux apports en la matière?

Il se demande par ailleurs si cet accord de coopération aura des répercussions au niveau des coûts de production des emballages.

Enfin, il souhaiterait avoir des éclaircissements en ce qui concerne la composition de la commission interrégionale qui aurait en son sein quinze membres (et non pas neuf)?

Le ministre informe que le colloque de l'IBGE fera en effet le point sur la législation en matière d'emballages dans les différents pays européens. L'administration peut fournir au commissaire la bibliographie nécessaire. Il signale à ce sujet que certains pays n'auront pas atteint le niveau belge.

Quant à la commission interrégionale, elle est composée de neuf personnes désignées par les autorités publiques, trois émanant de la Région wallonne, trois de la Région de Bruxelles-Capitale, trois de la Région flamande. Les décisions sont prises par consensus. Cette commission sera assistée d'un staff administratif; il s'agit du secrétariat permanent qui est composé de deux Bruxellois, cinq Wallons et huit Flamands.

Un commissaire souhaite que le Conseil de l'environnement donne son avis sur la dernière version de l'accord de coopération (selon lui, il y en aurait cinq).

Il estime également qu'on pourrait auditionner Fost-Plus et ce, d'autant plus, qu'il s'agit de l'unique candidat.

Le ministre dément cette affirmation. Il existe d'autres candidats, entre autres en ce qui concerne les déchets industriels.

Le commissaire estime, quant à lui, que Fost-Plus est, pour ce qui est des déchets ménagers, présent dans le monde politique depuis des années. Il croit savoir que Fost-Plus a même participé aux négociations pour cet accord de coopération. Quant à son rôle dans la Région de Bruxelles-Capitale, depuis des années, il est sensé couvrir le déficit du centre de tri provisoire de Lot. Fost-Plus est un organisme qui a un chiffre d'affaires d'un milliard de francs belges et qui est un interlocuteur des trois Régions. En toute bonne foi, le commissaire estime qu'il serait important de l'auditionner.

Het lid stelt ook voor een hoorzitting te houden met de voorzitter van de commissie die het dossier van de ecotaksen moet volgen. Het commissielid is van mening dat het intergewestelijk samenwerkingsakkoord in feite het gevolg is van de vele wijzigingen in de nationale wet op de milieubelastingen en van het feit dat de verpakningsproducenten en -distributeurs zich niet willen schikken naar die wet, maar aan alternatieven werken die onder andere via het samenwerkingsakkoord concreet gestalte zouden kunnen krijgen. Het lid is dan ook van oordeel dat de voorzitter van die commissie moet worden gehoord, opdat de commissieleden kunnen nagaan of het samenwerkingsakkoord verenigbaar is met hetgeen op federaal vlak van kracht blijft.

Het commissielid herinnert er bovendien aan dat, volgens de ordonnantie betreffende het beheer en de preventie van afval, in juli 1997 een nieuw afvalstoffenplan in werking moet treden. Ermee rekening houdend dat dit plan vooraf aan een openbaar onderzoek moet worden onderworpen, vraagt het lid zich af of de commissieleden niet beter wachten op het advies van de Europese Commissie over het samenwerkingsakkoord en over het voorontwerp van het tweede afvalstoffenplan, om beide samen te kunnen onderzoeken. Volgens het lid zouden de commissieleden het samenwerkingsakkoord makkelijker goedkeuren als ze weten welke weg men concreet in het Gewest wil bewandelen.

De minister zegt dat hij, wat het advies van de Raad voor het leefmilieu betreft, de gewestelijke wetgeving naleeft. De Raad voor het leefmilieu wordt vóór de Raad van State om advies gevraagd. Dat advies wordt slechts één keer gevraagd en het is de Regering die uiteindelijk de inhoud van de ontwerpen van ordonnantie bepaalt.

De minister zegt dat verschillende instellingen, waaronder Fost Plus, willen worden erkend en herhaalt dat er andere kandidaten zijn voor het industriële afval, dat jaarlijks 800.000 ton bedraagt.

De minister herhaalt ook dat het onbetrouwbaar zou zijn een hoorzitting te houden met één kandidaat voor de erkenning. De commissieleden zullen, via het advies van de Raad voor het leefmilieu, het advies krijgen van de industriesector waarvoor Fost Plus als spreekbuis optreedt. De minister kan echter nu reeds de twee punten meedelen waarop de privé-sector kritiek heeft geuit. De privé-sector betreurt dat de ophaaldienst een openbare dienst blijft. Hij wou de ophalingen organiseren, maar de Regering wou dat niet. De andere opmerking heeft betrekking op de recuperatie van materialen. De privé-sector wou het monopolie voor de recuperatie van alle materialen die het sorteercentrum verlaten (een vrij winstgevende zaak) maar ook dat heeft de regering niet gewild. Die materialen moeten opnieuw op de markt worden aangeboden en tegen de beste prijs verkocht. De minister wil erop wijzen dat het niet gaat over een project op maat voor de privé-sector of van de verenigingssector.

Il suggère également d'auditionner le président de la commission de suivi des écotaxes. Le commissaire estime que l'accord de coopération interrégional découle en fait des différentes modifications de la loi nationale sur les écotaxes et de la volonté des producteurs et distributeurs d'emballages de ne pas rentrer dans la logique de cette loi mais de développer des alternatives qui se verrait concrétisées entre autres par cet accord de coopération. Il estime dès lors qu'il serait utile d'entendre le président de cette commission de suivi pour que les commissaires puissent examiner la compatibilité de cet accord interrégional avec ce qui demeure en vigueur au niveau fédéral.

Le commissaire rappelle par ailleurs que l'ordonnance relative à la gestion et à la prévention des déchets prévoit qu'un nouveau Plan déchets devra entrer en vigueur en juillet 1997. Etant donné que ce plan doit être préalablement soumis à enquête publique, il se demande si les commissaires ne pourraient pas disposer concomitamment de l'avis de la Commission européenne sur l'accord de coopération et de l'avant-projet de deuxième Plan déchets pour pouvoir mener les débats en parallèle. Le commissaire estime qu'il serait plus facile pour les commissaires d'approuver l'accord de coopération s'ils savent vers quoi on s'oriente concrètement dans notre Région.

Le ministre répond en ce qui concerne l'avis du Conseil de l'environnement qu'il respecte la législation régionale. L'avis du Conseil de l'environnement est demandé avant l'avis du Conseil d'Etat. Cet avis n'est demandé qu'une fois et c'est le gouvernement qui détermine en fin de compte le contenu des projets d'ordonnance.

Le ministre précise qu'il y a plusieurs organismes candidats à l'agrément. Fost-Plus est un des candidats, et il réitère qu'il y a d'autres candidats pour les déchets industriels qui représentent huit cent mille tonnes annuelles.

Le ministre réitère qu'il serait inconvenant d'organiser une audition d'un candidat à l'agrément. Les commissaires disposeront de l'avis du secteur industriel relayé par Fost-Plus à travers l'avis du Conseil de l'environnement. Le ministre peut d'ores et déjà communiquer les deux critiques émises par le secteur privé. Le secteur privé regrette que les services de collectes demeurent un service public. Il souhaitait organiser les collectes. Le gouvernement n'en a pas voulu. L'autre remarque formulée porte sur la récupération des matériaux; il souhaitait avoir le monopole de la reprise de tous les matériaux qui sortaient du centre de tri (il s'agit d'une opération assez rentable). Là aussi, le gouvernement n'en a pas voulu. Il convient que ces matériaux soient remis sur le marché et vendus au meilleur prix. Le ministre tient à souligner qu'il ne s'agit pas d'un projet taillé sur mesure pour le privé, ni pour le secteur associatif.

De minister is gekant tegen een hoorzitting met de voorzitter van de commissie voor het volgen van de wet op de milieu-belasting. De drie gewesten hebben met de federale overheid reeds een wettelijk kader vastgesteld. De federale overheid heeft al een voorontwerp van wet goedgekeurd. De commissie zou eventueel de federale minister voor leefmilieu kunnen horen om na te gaan of de federale regering het eens blijft over haar wet op de milieubelasting, maar zeker niet de voorzitter van de commissie.

Hij wijst er in verband met het tweede gewestelijk afvalstoffenplan op dat het voorontwerp niet tegen november 1996 zal klaar zijn. Een eerste versie zal tegen begin 1997 beschikbaar zijn, om de in de ordonnantie gestelde termijnen te respecteren.

Volgens een commissielid heeft de vorige spreker oordeelkundige opmerkingen gemaakt. Hij zegt dat het intergewestelijk akkoord uit juridisch oogpunt onontbeerlijk is en dat het dringend nodig is, onder meer om een einde te maken aan de pressie die de privé-sector thans uitoefent (het is algemeen bekend dat het met Fost-Plus tot een frontale botsing is gekomen). De onderhandelingen over dat samenwerkingsakkoord hebben duidelijk gemaakt dat de drie gewesten er inzake leefmilieu en economie uiteenlopende standpunten op na houden. Er is echter uiteindelijk een evenwicht gevonden; de overheden moeten zo snel mogelijk cohesie nastreven vóór die verslapt.

Het commissielid wijst erop dat de selectieve ophalingen in verschillende Brusselse gemeenten momenteel door de overheid worden bekostigd, met een geringe bijdrage van Fost-Plus. De privé-sector moet meer bijdragen. De gewestelijke overheid moet kunnen doorzetten en dit ontwerp van ordonnantie goedkeuren.

De openbare verankering op dit vlak houdt ook in dat, in het federale België, de intercommunales een rol zouden kunnen spelen bij de verkoop van gesorteerde materialen. Die intercommunales zouden een aanzienlijk segment van de markt voor hun rekening kunnen nemen naast Fost-Plus.

Het commissielid wijst erop dat de overheid door dat samenwerkingsakkoord meer werkgelegenheid in het sorteercentrum zal scheppen, wat niet onbelangrijk is. Het lid herhaalt dat de commissieleden vergaderen om dat samenwerkingsakkoord te bespreken en dat ze opmerkingen kunnen maken zonder de tekst te wijzigen. Die opmerkingen, die in het rapport worden opgenomen, kunnen echter nuttig zijn om de procedures later te verbeteren.

Het commissielid is verheugd over de keuzes betreffende de kern van de zaak: preventie op de eerste plaats en, daarna, recycling en terugwinning van de afvalstoffen. Het lid heeft echter bezwaren bij een aantal aspecten en is ontevreden over andere. Een voorbeeld: hij is van oordeel dat het beter zou zijn geweest om in punt 3° van artikel 9 niet

Quant à l'audition du président de la commission de suivi de la loi sur les écotaxes, le ministre ne peut s'y rallier. Les trois Régions ont déjà déterminé un cadre légitime avec le fédéral. Le gouvernement fédéral a déjà approuvé un avant-projet de loi. La commission pourrait éventuellement entendre le ministre fédéral de l'environnement pour voir si le gouvernement fédéral reste d'accord avec sa loi sur les écotaxes, mais certainement pas le président de la commission.

Quant à l'élaboration du deuxième Plan régional de déchets, l'avant-projet ne sera pas prêt en novembre 1996: une première version sera disponible début 1997, de manière à respecter les délais prévus dans l'ordonnance.

Un commissaire estime que le membre précédent a fait des remarques pertinentes. Il convient cependant de rappeler que l'accord interrégional est indispensable en droit; et que cet accord est urgent. Une des raisons de cette urgence est, entre autres, de mettre fin au lobbying du secteur privé qui s'exerce actuellement (il n'est de secret pour personne que le choc avec Fost-Plus a été frontal). Les négociations pour cet accord de coopération ont permis de détecter des points de vue différents dans les trois Régions en matière d'environnement et en matière économique. Finalement, un équilibre a été trouvé; il faut reconnaître aux pouvoirs publics une cohésion qu'il convient d'engranger le plus rapidement possible pour éviter qu'elle ne se dilue.

Le commissaire rappelle que les collectes sélectives organisées dans différentes communes bruxelloises ont lieu aujourd'hui sur fonds publics avec une faible intervention de Fost-Plus. L'apport du secteur privé doit être plus important; il faut permettre aux autorités régionales d'aller de l'avant en adoptant ce projet d'ordonnance.

L'ancrage public dans ce domaine signifie également que, dans la Belgique fédérale, les intercommunales pourraient intervenir au niveau de la mise sur le marché des matériaux après le tri. Ces intercommunales pourraient prendre une part significative du marché aux côtés de Fost-Plus.

Le commissaire tient à souligner que, grâce à cet accord de coopération, on créera plus d'emplois publics dans le centre de tri; ce qui n'est pas un fait mineur. Il réitère que les commissaires se réunissent pour débattre de cet accord de coopération; qu'ils peuvent émettre des remarques sans modifier le texte soumis. Cependant, les remarques qui sont formulées et qui se trouveront dans le rapport, peuvent être utiles pour améliorer les procédures à un moment ultérieur.

Personnellement, le commissaire se réjouit quant aux options prises sur le fond: priorité à la prévention et, ensuite, recyclage et revalorisation des déchets. Sur certains points plus spécifiques, il émet certaines réserves et montre certaines insatisfactions. Pour n'en citer qu'une, il estime qu'à l'article 9 il aurait été plus judicieux que le 3° ne prévoit

te bepalen dat het gaat over personen die hun burgerlijke en politieke rechten bezitten, maar dat de erkenning niet kan worden verleend aan kandidaten die wegens fiscale fraude zijn veroordeeld. Integendeel, het ontwerp laat die rechtspersonen toe dat soort bedrijvigheden voort te zetten.

Het commissielid stelt voor zich over het tijdschema uit te spreken.

Een commissielid geeft toe dat de keuze van de juridische vorm – een intergewestelijk akkoord – de manoeuvreerruimte van de wetgever beperkt. Alvorens dit akkoord goed te keuren, moet de Brusselse Hoofdstedelijke Raad over alle gegevens kunnen beschikken om met kennis van zaken te kunnen oordelen.

Het is niet omdat de Regering het advies van de Raad voor het Leefmilieu ontvangen heeft dat de wetgever geen hoorzittingen zou kunnen houden. Dat neemt niet weg dat de Raad voor het Leefmilieu dit kan doen. Het lid herhaalt zijn verzoek om Fost-Plus te horen, welteverstaan horen, niet raadplegen! Het lid herinnert eraan dat, tijdens de besprekking van de ordonnantie houdende de organisatie van de stedebouw, verschillende vertegenwoordigers van de architecten, de bouwers, de bewoners werden gehoord, zonder dat dit de beslissingsautonomie van de wetgever heeft aangetast.

Het commissielid staat open voor andere voorstellen voor hoorzittingen die de commissieleden klarheid kunnen verschaffen.

Het lid herinnert er bovendien aan dat de follow-upcommissie het recyclingpercentage heeft besproken. Vandaar dat het goed zou zijn terzake over meer informatie te beschikken. Ten slotte zegt het lid dat hoorzittingen gebruikelijk zijn bij de Hoofdstedelijke Raad.

De voorzitter deelt de mening dat de commissie zelf beslist wie ze uitnodigt. Hij stelt echter vast dat de meerderheid geen hoorzittingen wil organiseren.

Een commissielid wenst de besprekkingen niet voort te zetten zolang hij niet over het advies van de Europese Commissie en het advies van de Raad voor het Leefmilieu beschikt.

Een commissielid wil niet dat de werkzaamheden vertraging oplopen om te voorkomen dat de Hoofdstedelijke Raad het samenwerkingsakkoord als laatste zou goedkeuren.

Een commissielid wenst duidelijkheid over het financiële statuut van de erkende vennootschappen. Het lid wenst ook te weten hoeveel Fost-Plus sedert het sluiten van de sector-akkoorden bijgedragen heeft.

De minister zegt dat hij die (tot op heden onvolledige) gegevens betreffende Fost-Plus bij het verslag zal laten voegen. De statuten van die bedrijven voor gemengde

pas qu'il s'agit de personnes jouissant de leurs droits civiques et politiques mais que ne puissent être candidats à l'agrération tous ceux qui auraient été condamnés pour fraude fiscale. Au contraire, le projet permet à ces personnes morales de poursuivre ce type de travail.

Le commissaire propose de trancher sur le calendrier.

Un commissaire reconnaît que le choix de la forme législative – un accord interrégional – limite l'action du législateur. Cependant, avant d'approuver cet accord, il convient que le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale puisse disposer de toutes les données pour juger en bonne et due forme.

Ce n'est pas parce que le gouvernement a reçu l'avis du Conseil de l'environnement que le législateur ne pourrait pas organiser des auditions. Il estime que ce n'est en rien dévaloriser la légitimité du Conseil de l'environnement que de le faire. Il réitère sa demande d'entendre Fost-Plus: il ne s'agit pas de le consulter mais de l'auditionner. Il rappelle à ce sujet que, lors de l'ordonnance organique sur l'urbanisme, différents représentants des architectes, des constructeurs, des habitants ont été auditionnés sans que cela ne nuise à l'autonomie de la décision du législateur.

Le commissaire est ouvert à d'autres propositions d'auditions qui puissent éclairer les commissaires.

Il rappelle par ailleurs qu'une discussion a eu lieu relative au taux de recyclage au sein de la commission de suivi. C'est pour cela qu'il serait pertinent de pouvoir avoir de plus amples informations à ce sujet. Enfin, il réitère que les auditions sont une coutume au sein du Conseil régional.

Le président partage l'avis que la commission invite qui elle veut. Cependant, il constate que la majorité ne souhaite pas organiser ces auditions.

Un commissaire ne souhaite pas poursuivre les discussions avant d'avoir obtenu l'avis de la Commission européenne ainsi que l'avis du Conseil de l'environnement.

Un commissaire ne souhaite pas que les travaux soient ralentis pour que la Région bruxelloise soit la dernière à adopter cet accord de coopération.

Un commissaire souhaite obtenir réponse quant aux statuts financiers des sociétés agréées. Il souhaite également connaître les apports financiers de Fost-Plus depuis le début des accords de branche.

Le ministre joindra au rapport les apports (insuffisants jusqu'à présent) de Fost-Plus. Cependant, en ce qui concerne les statuts de ces sociétés d'économie mixte, ils

economie liggen op dit ogenblik echter bij de notaris en hebben niets te maken met de inhoud van het samenwerkingsakkoord. Ze mogen niet worden bekendgemaakt zolang ze niet definitief zijn vastgesteld.

De voorzitter stelt voor dat de verschillende fracties een standpunt over het ontwerp van samenwerkingsakkoord innemen.

Een commissielid wenst een aantal vragen te stellen over de manier waarop het akkoord in het Brussels Gewest moet worden uitgevoerd.

Volgens zijn fractie ligt de voornaamste tekortkoming van dat intergewestelijke akkoord in de reden waarom het tot stand is gekomen. Voor het commissielid is het samenwerkingsakkoord het antwoord van de lobby van de producenten en distributeurs op het voornemen van de overheid om de groei van de afvalberg van verpakkingen af te remmen.

Er was een tijd dat de zeven grootste partijen van België, d.w.z. meer dan twee derde van alle politici op fedaal vlak, de milieubelasting wilden gebruiken als wapen om tot een milieuvriendelijker gedrag aan te zetten. In dat verband hebben de machtige en vastberaden verdedigers van verpakkingsafval voor heel wat heisa gezorgd.

Verpakkingsafval beperken ging in tegen de logica van de economische krachten die onze maatschappij beheersen. De pletwals van de industriële lobby heeft degenen doen buigen die gepoogd hadden om de afvalberg te doen slinken. Het commissielid kan er niet aan weerstaan de partijen op te sommen die gecapituleerd hebben. In volgorde waren het de Franstalige socialisten, onder invloed van Solvay; daarna de PSC, de CVP en de SP. Hij heeft waardering voor de Volksunie en de Groenen, omdat zij de enigen zijn die zich niet bedacht hebben. Het lid wil het verleden en dat verraad vergeten en wil bekijken welke koerswijziging sommigen hebben moeten aanvaarden en anderen hebben moeten opleggen.

De milieubelasting heeft niet zozeer tot doel verpakkingsafval te voorkomen, maar te zorgen voor middelen om de recycling van afval te financieren. Het commissielid wil er dus op wijzen dat zijn fractie, die van in den beginne voorstander was van recyclage, uiteraard niet gekant is tegen dat principe of tegen het feit dat men, om die recyclage te betalen, het principe van "de vervuiler betaalt" hanteert. Zijn fractie betreurt vooral dat dit secundaire beleid naar voor is geschoven om het prioritaire beleid, te weten, preventie, te beletten.

De minister belast met milieu was altijd een trouwe bondgenoot van de lobby van de producenten en distributeurs en we moeten erkennen dat hij, in tegenstelling tot anderen, enigszins dezelfde koers blijft varen in zijn beleid ook al is het slecht.

sont aux mains des notaires et n'ont rien à voir avec le contenu de l'accord de coopération. Il ne convient pas de les divulguer alors qu'ils sont en cours d'élaboration.

Le président propose que les différents groupes se positionnent par rapport au projet d'accord de coopération.

Un commissaire souhaite faire une intervention générale qui comporte une série de questions sur la manière de gérer l'accord en Région bruxelloise.

Selon son groupe, le principal défaut de cet accord inter-régional est la motivation qui a présidé à sa naissance. Pour le commissaire, l'accord de coopération est la réponse que le lobby des producteurs et des distributeurs ont opposé à la volonté des autorités publiques de mettre un frein à l'inflation continue de déchets d'emballages.

Il fut un temps où les sept partis les plus importants de Belgique, soit plus des deux tiers du monde politique au niveau fédéral, se sont mis d'accord pour utiliser l'arme de l'écofiscalité afin de dissuader une série de comportements très nuisibles pour l'environnement. Parmi les nuisances à limiter, les emballages ont beaucoup fait parler d'eux car ils ont trouvé des défenseurs puissants et déterminés.

De fait, limiter la production de déchets d'emballages allait à l'encontre de la logique productiviste qui anime les forces économiques qui dominent notre société et, le rouleau compresseur du lobby industriel a fait plier ceux qui, fort justement avaient essayé de développer la consigne pour réduire la montagne de déchets qui menace de nous étouffer. Le commissaire ne résiste pas au plaisir de citer, dans l'ordre, les redditions auxquelles on a assisté: d'abord les socialistes francophones sous l'influence de Solvay, puis le PSC, ensuite le CVP et le SP. Il tient donc à saluer la Volksunie qui avec les Verts fut la seule à ne pas se renier. Pour oublier le passé et ces trahisons, voyons quelle est la position de repli que certains ont du accepter et d'autres ont du imposer.

L'écoredevance, plutôt que d'empêcher l'apparition de déchets d'emballages, a pour but de récolter les moyens destinés à financer le recyclage des déchets. Le commissaire tient donc à dire que son groupe qui fut un précurseur en matière de défense du recyclage ne s'oppose évidemment pas à son principe ni au fait de mettre au point un système pollueur-payeur pour le faire financer. Son groupe regrette surtout que cette politique secondaire ait été mise en avant pour empêcher la politique prioritaire qui est la prévention.

Le ministre de l'environnement fut toujours un allié précieux du lobby des producteurs et distributeurs et nous devons lui reconnaître, contrairement à d'autres, une certaine continuité dans sa politique, même si elle est perverse.

De eerste versies van het samenwerkingsakkoord waren verschrikkelijk en de Raad van State heeft niet nagelaten de auteurs van de tekst te vragen hun werk over te doen. Aldus hebben sommigen tijd gekregen om zich te bezinnen over de gevolgen van de logica die Fost Plus huldigt en de vijfde versie van de tekst is toch de minst slechte van al. Men mag zelfs zeggen dat de overheid, bewust van haar verantwoordelijkheid ten opzichte van de bevolking en het leefmilieu, het er nog niet zo slecht van af gebracht heeft. Het overslaan van de voorafgaande fase, namelijk de preventie door hergebruik, is vanzelfsprekend een onherroepelijk verlies dat zelfs de beste recyclage niet kan goedmaken.

Het commissielid stelt de minister belast met leefmilieu dus tien vragen over de manier waarop hij in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wil optreden om zo weinig mogelijk nadeel te ondervinden van een tekst waarmee men het nobelste doel inzake afvalverpakking niet bereikt, te weten preventie.

#### *Vraag nr. 1*

Een afzonderlijke aanpak van de recyclage van het verpakkingsafval is niet zinvol. Het zou kunnen dat men met andere afvalstoffen, met dezelfde kenmerken, dezelfde weg opgaat. De minister heeft dikwijls gezegd dat verpakkingsafval slechts een klein percentage uitmaakt van de totale hoeveelheid huishoudelijk afval en dat alleen dat afval aanpakken niet alle problemen zou oplossen. De tweeledige regeling die met het samenwerkingsakkoord wordt ingevoerd (zoals in Duitsland) kan schaalvoordelen beletten en tot een meerkost leiden. Dat is met name het geval wat de ophaling betreft. Afvalophaling moet, zelfs met het oog op recycling, in een ruimere context bekeken worden dan het verpakkingsafval. Het commissielid vraagt de minister dan ook of, en zo ja hoe hij die logica gaat verdedigen. Zulks is mogelijk via kleine details, maar bijvoorbeeld het feit dat de glascontainers geen gleuven meer hebben waarin de inwoners gebroken vensterglas kunnen deponeren, is een averechts gevolg van het feit dat men zich alleen op verpakkingsafval concentreert, ofschoon men met afval met dezelfde kenmerken hetzelfde zou kunnen doen.

#### *Vraag nr. 2*

Alleen aandacht besteden aan recycling (omdat hierdoor rendabele bedrijven kunnen worden opgericht) gaat in tegen meer belangrijke prioriteiten. Het statiegeld op flessen – een elementaire preventieve maatregel die veralgemeend is in alle landen die zich om de bescherming van het leefmilieu bekommeren – wordt verworpen omdat daardoor de zwaarste en dus meest rendabele verpakking uit de recyclage-

Les premières versions de l'accord interrégional étaient épouvantables et le Conseil d'Etat ne s'est pas privé de renvoyer vertement les auteurs du texte à leurs études. Le temps ainsi gagné a permis à certains de se poser quelques salutaires questions sur les conséquences de la logique défendue par Fost-Plus et la cinquième version du texte est quand même la moins mauvaise de toutes. On peut même imaginer que les pouvoirs publics, conscients de leur responsabilité vis-à-vis de la population et de l'environnement, en usent de manière telle qu'on ne s'en tire pas trop mal. Etant entendu que la perte de l'étape préalable de prévention – notamment par la réutilisation – est une perte irrémédiable que le meilleur recyclage du monde ne corrigera pas.

Le commissaire posera donc au ministre de l'environnement dix questions sur la manière dont il compte agir en Région de Bruxelles-Capitale pour tirer le moins mauvais profit possible d'un texte qui, répète le commissaire, n'atteint pas l'objectif le plus noble en matière de déchets d'emballages: la prévention.

#### *Question n° 1*

Gérer séparément le recyclage des déchets d'emballages est fort peu rationnel. D'autres déchets, aux caractéristiques identiques, sont susceptibles de suivre les mêmes filières. Le ministre a souvent répété que les déchets d'emballages ne représentaient qu'une faible proportion des déchets ménagers totaux et qu'agir sur eux seuls ne résolvait pas tous les problèmes. Le système dual mis en place par l'accord interrégional (à l'exemple du système allemand) pourrait empêcher des économies d'échelle et impliquer un surcoût. Ceci est particulièrement vrai pour l'étape de la collecte. La collecte des déchets, même en vue du recyclage doit donc rester envisagée dans une perspective qui dépasse celle des déchets d'emballage. Le commissaire demande dès lors au ministre si, et dans l'affirmative, comment il va défendre cette logique. Cela peut passer par de petits détails mais par exemple, le fait que les bulles à verre ne présentent plus de fentes dans lesquelles les habitants peuvent introduire des vitres brisées est un effet pervers de la focalisation sur les seuls déchets d'emballages alors que des déchets aux caractéristiques identiques pourraient suivre la même filière.

#### *Question n° 2*

Privilégier uniquement le recyclage (parce que celui-ci permet la création d'une industrie qui peut être rentable) entre en contradiction avec des priorités plus importantes. Ainsi, la consigne des bouteilles, acte préventif élémentaire (généralisé dans tous les pays ayant pris conscience des nécessités de protection de l'environnement), est rejetée, car elle détournerait du circuit de recyclage les emballages les

kringloop zou verdwijnen. Ook al wordt het statiegeld door de milieubelasting niet langer fiscaal aangemoedigd, toch is het iets dat moet worden aanbevolen en moet worden gesteund. Wat zal de minister aan die tegenstrijdigheid doen?

*Vraag nr. 3*

Vóór het intergewestelijk akkoord, waren er vele economische initiatieven op het vlak van de recyclage, meestal in het kader van de sociale economie. Het feitelijke monopolie dat dreigt tot stand te komen door de noodzakelijke erkenning van één instelling die met de uitvoering van de terugnameplicht belast is, kan het einde betekenen van uit sociaal oogpunt erg nuttige experimenten. Het commissielid is niet gerustgesteld door de aankondiging dat er voor sommige soorten verpakkingsafval (vervoerverpakking o.a.) met Fost-Plus concurrerende bedrijven zouden kunnen worden erkend. Hoe zal de Brusselse Regering strijden tegen het monopolie dat Fost-Plus zich wil toeëigenen?

*Vraag nr. 4*

Fost-Plus vindt dat de rendabiliteit prioritair is en steunt daarom de uitvoer van gerecupereerde grondstoffen. Het gevaar bestaat dus dat Belgische ondernemingen die aan terugwinning doen verdwijnen. Wat zal de Brusselse Regering doen aan die averechtse gevolgen van het ontwerp van intergewestelijk akkoord?

*Vraag nr. 5*

Vaak uit louter theoretische overwegingen wil Fost-Plus een eenvormige manier van ophaling en verwerking opleggen waarbij geen rekening wordt gehouden met plaatselijke kenmerken. Het commissielid is van mening dat het Brussels Gewest, in tegenstelling tot de zwakkere intercommunales, wil weerstand bieden aan het diktaat van de erkende instelling. Het lid wil dat duidelijk bevestigd zien. We moeten immers begrijpen dat, als het Gewest met Fost-Plus scheep gaat, er een onaanvaardbare stap achteruit wordt gezet.

*Vraag nr. 6*

Aangezien de privé-sector een taak wil uitvoeren die tot nu toe alleen voor de overheid was weggelegd, moet er een controleregeling worden opgezet om ervoor te zorgen dat het beheer van het verpakkingsafval steeds volgens de regels van de openbare dienst wordt verricht. Dat vergt talrijke en dure controles, die de Gewesten moeten opzetten. Hoe zal de regering die controle opzetten? Op hoeveel raamt zij de kostprijs ervan? Hoe zal zij die financieren?

plus lourds et donc les plus rentables. Même si la consigne n'est plus fiscalement encouragée par l'écotaxe, elle n'en reste pas moins une pratique hautement recommandable et à soutenir impérativement. Comment le ministre bruxellois compte-t-il surmonter cette contradiction?

*Question n° 3*

Avant le vote d'un accord interrégional, de nombreuses initiatives économiques s'étaient développées dans le crâne du recyclage, le plus souvent dans une perspective d'économie sociale. Le monopole de fait que risque de provoquer la nécessité d'agrément d'un organisme chargé de l'obligation de reprise risque bien de condamner à mort des expériences socialement fort utiles. Ce n'est pas l'annonce que des organismes concurrents à Fost-Plus pourraient être agréés pour certains types de déchets d'emballages (de transport notamment) qui rassure le commissaire. Comment le gouvernement bruxellois va-t-il lutter contre le monopole que voudrait s'arroger Fost-Plus?

*Question n° 4*

Intégré dans une logique internationale où la rentabilité est prioritaire, Fost-Plus soutient l'exportation des matières premières récupérées. On risque donc d'assister à la disparition des filières de valorisation qui s'étaient mises en place en Belgique. Comment, une fois encore, le gouvernement bruxellois va-t-il lutter contre cette déviance introduite par le projet d'accord interrégional?

*Question n° 5*

Animé par une logique centralisée souvent fort théorique, Fost-Plus souhaite imposer un mode de collecte et de traitement uniformes sans aucun égard pour les particularités locales. Le commissaire est d'avis que la Région bruxelloise, contrairement aux intercommunales plus faibles, désire résister au dictats de l'organisme agréé. Il aimerait en avoir une confirmation claire car nous devons être conscients que si la Région entre entièrement dans le système Fost-Plus, cela implique une régression inacceptable par rapport à ce qui a déjà été mis en place.

*Question n° 6*

Puisque le privé souhaite s'emparer d'une prérogative jusque là réservée au pouvoir public, il faudra mettre en place des contrôles pour s'assurer que la gestion des déchets d'emballages se fera toujours bien dans un esprit de service public. Ceci imposera de nombreux contrôles forts coûteux que les Régions sont chargées d'organiser. Comment le gouvernement va-t-il organiser ce contrôle? A combien estime-t-il ce coût? Comment le financera-t-il?

*Vraag nr. 7*

Op dit ogenblik wordt de kostprijs per inwoner en per jaar door de enige instelling die daarmee enige praktische ervaring heeft, op 250 frank geraamd. Het is echter duidelijk dat, wanneer die regeling in heel België van toepassing zal zijn en wanneer de door de intergewestelijke overeenkomst vastgestelde regelingspercentages zullen moeten worden bereikt, de kosten en de waarde van het aan de producent gevraagde groen punt zullen stijgen. In Duitsland staat men al verder en er is gebleken dat de verbruiker duizenden franken zal moeten betalen voor het recycleren van zijn afval. Indien de kosten worden afgewenteld op de verbruiker, zal de rekening voor de gezinnen hoog oplopen (ook al zijn de duizenden franken die dat zal kosten verdeeld over duizenden aankopen). Die logica kan positief zijn aangezien een en ander de verbruiker ertoe kan aanzetten te kiezen voor verpakkingen die milieuvriendelijker en dus minder duur zijn. Dit zal echter slechts het geval zijn indien de verbruiker kennis heeft van die meerkost ten gevolge van de verpakking. Hoe denkt de regering het grote publiek ter zake voor te lichten?

*Vraag nr. 8*

De groene punten worden voorgesteld als een ecologisch pluspunt. Dat is een onaanvaardbare verdraaiing van de werkelijkheid. Voor de verbruiker komt het erop neer dat hij meer betaalt voor de financiering van de regeling om de schade die de door hem gekochte verpakkingen aan het milieu aanrichten te herstellen. Sterker nog, er is geen zekerheid over de recycling: de selectieve ophalingen worden slechts in één vierde van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest uitgevoerd. Hoe zal men de verbruikers uitleggen dat zij moeten betalen voor het recycleren maar dat dit bij hen onmogelijk is? Kan de minister dan ook verzekeren dat, vóór de intergewestelijke overeenkomst wordt uitgevoerd, de huis-aan-huisophalingen aanzienlijk zullen worden uitgebreid of zelfs worden veralgemeend (verslag Fost-plus – cijfers voor Brussel: preciezer antwoord dan dat op de vragen van het commissielid ter gelegenheid van de evaluatie van het afvalstoffenplan)?

Zal de minister de moed hebben om de gebruikers de waarheid te vertellen en hun te bevestigen dat het recycleren slechts voor bepaalde verpakkingen mogelijk is (alle verpakkingen die te licht zijn voor een rendabele selectie in de sorteercentra zullen bij het niet-gerecycleerde afval terechtkomen). Zal u hen dan ook overbodige handelingen besparen, die de inwoners zouden kunnen ontmoedigen?

*Vraag nr. 9*

Het streven naar rendabiliteit dat het initiatief ondersteunt, heeft ertoe geleid dat men in de intergewestelijke overeenkomst heeft bepaald dat de verbranding (met terugwinning van energie) een aanvaardbare vorm van terugwinning is voor een groot gedeelte van het opgehaalde

*Question n° 7*

A l'heure actuelle, les coûts par habitant et par an sont estimés par le seul organisme qui a une expérience sur le terrain à 250 francs belges. Mais lorsque le système sera étendu à l'ensemble de la Belgique et que des taux de recyclage fixés par l'accord interrégional devront être atteints, il est évident, que les coûts augmenteront nécessairement, ainsi que la valeur du point vert réclamé au producteur. L'exemple de l'Allemagne qui nous a précédé sur ce terrain est là pour en attester et ce seront des milliers de francs que le consommateur devra débourser pour faire recycler ses déchets. Répercutee sur les consommateurs, la note sera fort élevée pour les ménages (même si les milliers de francs que cela coûtera seront dilués sur des milliers d'achats). Cette logique peut être positive puisqu'elle peut inciter le consommateur à abandonner les emballages coûteux pour se diriger vers d'autres plus écologiques et donc plus économiques. Mais cela ne se fera qu'à condition que le consommateur soit informé de ce surcoût dû à l'emballage. Comment le gouvernement compte-t-il faire passer cette information dans le grand public?

*Question n° 8*

Le point vert est présenté comme un plus écologique. C'est une déformation inacceptable de la réalité. Il signifie seulement au consommateur qu'il paie un surcoût pour financer le système de réparation des dégâts causés à l'environnement par l'emballage qu'il achète. Bien plus, le recyclage n'est pas assuré : la collecte sélective n'existe que dans un quart de la Région de Bruxelles-Capitale. Comment expliquer aux consommateurs qu'ils doivent payer pour le recyclage et que ce recyclage n'est pas possible chez eux? Le ministre peut-il dès lors nous assurer qu'avant la mise en oeuvre de l'accord interrégional, les parties de Bruxelles couvertes par les collectes en porte à porte seront considérablement étendues, voire généralisées (rapport Fost-Plus – chiffres pour Bruxelles: réponse plus précise que celle apportée aux questions du commissaire lors de l'évaluation du plan déchets)?

Le ministre aura-t-il le courage de dire la vérité aux utilisateurs et de leur confirmer que le recyclage n'est possible que pour certains emballages (tous les emballages trop légers, pour que le geste de sélection soit rentable dans les centres de tri, finiront dans les rebuts non recyclés). Leur évitez-vous dès lors des gestes inutiles, qui risquent de démotiver les habitants?

*Question n° 9*

La volonté de rentabilité qui soutient l'initiative a conduit à faire inscrire dans l'accord interrégional que l'incinération (avec récupération d'énergie) est considérée comme une valorisation acceptable pour une part importante des déchets d'emballages récoltés (15 % en 1996 et 30 %

verpakkingsafval (15 % in 1996 en 30 % in 1999). Dat is uit ecologisch oogpunt een onaanvaardbare vergissing maar het commissielid weet dat de minister het niet eens is met zijn fractie. Hoe zal hij de bevolking er echter van overtuigen een aanzielijke meerkost bij de aankoop, verplichtingen inzake sorteren thuis en het vrijwillig wegbrengen van afval naar de daartoe bestemde containers te aanvaarden wanneer meer dan een derde van het afval dat zij zorgvuldig heeft gesorteerd naar de verbrandingsoven gaat, wat trouwens ook zou gebeurd zijn zonder die intergewestelijke overeenkomst en zonder de milieubelastingen die zij extra zal moeten betalen ?

#### Vraag nr. 10

Het gaat niet op alle materialen gelijk te behandelen. Nu reeds is het glas goed voor 52,33 % van de door Fost-plus gerecycleerde massa, maar het kost slechts 3,47 % van de aan de bedrijven gevraagde bijdragen. De kunststoffen vertegenwoordigen daarentegen 11,17 % van de gerecycleerde materialen maar zij kosten 41,59 %. Die cijfers zijn bekendgemaakt in de balans van Fost-plus en zij sterken de milieudeskundigen in hun mening dat de materialen niet gelijkwaardig zijn. Waarom is er dan ook in de intergewestelijke overeenkomst geen bepaling opgenomen met betrekking tot resultaatverbintenis per grondstof in plaats van die globale terugwinning waarbij het glas en de metalen uitstekende resultaten zullen behalen, waardoor de kunststoffen en andere verpakkingen die veel schadelijker zijn voor het milieu door de mazen van het net glijpen dankzij de schitterende resultaten van de materialen die er betrekking op hebben?

Een commissielid stelt vast dat de minister slechts tegen de verbranding gekant is wanneer zulks in Vlaanderen gebeurt en dat men dan ook mag opkomen tegen de verbrandingsoven in Beersel. Volgens de minister zou het Brussels Gewest ermee moeten instemmen dat een groot gedeelte van het verpakkingsafval wordt verbrand wetende dat op die manier de energie volledig wordt teruggewonnen.

De minister vraagt of die twee commissieleden er de voorkeur aan geven dat al het afval wordt gestort. Hij vraagt zich echter af waar dat zou kunnen geschieden aangezien er in het Brussels Gewest geen stortplaats is (in het Waalse Gewest, in het Vlaamse Gewest of in Frankrijk?). Storten is volgens hem de meest verouderde werkwijze.

Een lid wenst verduidelijkingen over het verloop van het voorakkoord; hoe zal dit samenwerkingsakkoord resultaten geven in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

De commissieleden hebben bovendien het advies van de Raad voor het Leefmilieu ontvangen (waarin adviezen zijn opgenomen van het VOB, Inter-Environnement en de vereniging van steden en gemeenten) en hij wenst dan ook de klemtuon te leggen op enkele elementen.

en 1999). C'est une hérésie écologique inacceptable mais le commissaire sait que le ministre ne partage pas le point de vue de son groupe. Cependant, comment va-t-il convaincre la population d'accepter un surcoût important à l'achat, des contraintes de tri à domicile et des apports volontaires dans les containers appropriés si c'est pour que plus d'un tiers des déchets qu'ils ont soigneusement triés filent à l'incinérateur, ce qui serait arrivé sans toute cette logique de l'accord interrégional et sans le surcoût des écoredéances qu'ils vont devoir payer?

#### Question n° 10

Accepter sur un pied d'égalité tous les matériaux conduit à des irrationalités. Ainsi, déjà aujourd'hui, le verre constitue 52,33% du tonnage recyclé par Fost-Plus mais ne coûte que 3,47% des cotisations demandées aux entreprises. Par contre, les plastiques pèsent pour 11,17% du total recyclé mais coûtent 41,59%. Publié dans le bilan de Fost-Plus, ces chiffres sont une confirmation du jugement des écologistes sur la non-équivalence des matériaux. Pourquoi dès lors ne pas avoir introduit dans le texte de l'accord interrégional une clause qui précise des obligations de résultats par matériau et non pas cette valorisation globale où le verre et le métal obtiendront d'excellents résultats qui permettront aux plastiques et autres emballages bien plus nocifs environnementalement de passer l'examen en quelque sorte en profitant des résultats brillants des matériaux qui les intéressent?

Un commissaire constate que le ministre est contre l'incinération uniquement quand elle est flamande et qu'il peut ainsi se faire de la publicité contre l'incinérateur à Beersel. La Région bruxelloise devrait, selon le ministre, se satisfaire qu'une grande partie des déchets d'emballages aille à l'incinérateur en argumentant que grâce à l'incinérateur il y a 100% de récupération énergétique.

Le ministre demande si ces deux commissaires préfèrent que tout soit envoyé à la décharge - tout en s'interrogeant où car il n'y a pas de décharge en Région bruxelloise (en Région wallonne ou flamande ou en France?) -. La décharge est le procédé le plus archaïque qui soit, estime-t-il.

Un membre souhaiterait obtenir des explications quant au déroulement du préaccord; comment cet accord de coopération va-t-il porter ses fruits dans la Région de Bruxelles-Capitale?

D'autre part, les commissaires ayant reçu l'avis du Conseil de l'environnement (regroupant des avis de l'UEB, d'Inter-Environnement, de l'Association des villes et des communes), il souhaiterait mettre en exergue certains éléments.

Het commissielid besteedt veel aandacht aan de opmerking van Inter-Environnement dat er volgens het type van recycling en terugwinning van het afval een onderscheid dient te worden gemaakt volgens het produkt en het gebruik. Het commissielid wenst ook de aandacht te vestigen op de opmerking volgens welke het soort afval niet dient de worden uitgedrukt in eenheid van gewicht zonder rekening te houden met de hoeveelheid; dat zou aanleiding geven tot uiteenlopende interpretaties volgens de activiteitensector.

Het commissielid denkt dat het wenselijk zou zijn dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest rekening houdt met dat soort benadering.

Wat de verbruiker betreft, dient er rekening te worden gehouden met het feit dat sommige inwoners niet over de nodige ruimte beschikken om hun verpakkingsafval op selectieve wijze op te slaan.

Het commissielid wijst er tevens op dat het VOB kritiek heeft op het principe dat de kosten voor de produktie van de verpakking gedeeltelijk voor rekening zouden moeten komen van de fabrikanten van verpakkingen. Het VOB is immers van mening dat dit afwijkt van het principe van de medeverantwoordelijkheid, wat gevolgen heeft voor de kostprijs van de verpakking, en van een meerkost die door de verbruiker moet worden betaald. Die verpakkingen zullen duurder zijn dan die met het groene punt.

Het commissielid is van mening dat die opmerking van het VOB nader moeten worden onderzocht.

De Raad voor het Leefmilieu heeft tevens opmerkingen gemaakt over paragraaf 3 van artikel 3, die betrekking heeft op de minimumpercentages voor terugwinning en recycling en over sancties; indien het materiaal onvoldoende wordt gerecycleerd, zou dit beschouwd worden als vulling van verpakkingsmaterialen en niet als een voldoende aanvaardbare recycling uit milieuoogpunt. In dit geval zouden straffen worden opgelegd. In verband met artikel 5, § 1, merkt de Raad voor het Leefmilieu eveneens op dat de produkten geregeld van uitzicht en van naam veranderen; daarom stelt de Raad voor het Leefmilieu voor het te hebben over vergelijkbaar verpakkingsafval in plaats van over gelijke verpakkingen.

In artikel 5, § 2 is er sprake van quantitatieve preventie. De Raad voor het Leefmilieu stelt voor dat een lager gewicht van verpakkingsafval wordt opgelegd dan in de vorige situatie.

Ten slotte wenst het commissielid te wijzen op de gevolgen van de prijs van de zak voor de verbruiker; dat heeft in het Waalse Gewest hevige reacties uitgelokt. Het commissielid vraagt zich af of op termijn zich niet hetzelfde verschijnsel zal voordoen als in Zwitserland en in Duitsland, waar een pressiegroep van bedrijven selectieve vuilnisbakken vervaardigt om het gedrag van de verbruikers te beïnvloeden.

Le commissaire est très attentif à l'observation d'Inter-Environnement selon laquelle le type de recyclage et de valorisation des déchets doit être différencié selon le produit et l'usage. Le commissaire souhaite également mettre en exergue l'observation selon laquelle il ne convient pas d'exprimer le type de déchet en unité de poids sans tenir compte des volumes; ceci donnerait lieu à des interprétations différentes selon le secteur d'activité.

Le commissaire pense qu'il serait opportun que la Région de Bruxelles-Capitale tienne compte de ce type d'approche.

Du point de vue du consommateur, il convient de tenir compte du fait qu'il existe un problème spatial pour certains habitants qui n'ont pas la possibilité de stocker de manière sélective leurs déchets d'emballages.

Le commissaire souligne également que le principe du coût de production de l'emballage qui devrait incomber en partie aux producteurs d'emballages est critiqué par l'UEB qui estime que cela s'écarte du principe de la co-responsabilité ce qui se répercute sur le prix de revient de l'emballage et ainsi d'un surcoût à payer par le consommateur. Ces emballages seront plus coûteux que les emballages marqués du point vert.

Le commissaire estime que cette observation de l'UEB est à approfondir.

Le Conseil de l'environnement a également émis des remarques en ce qui concerne l'article 3, § 3 qui traite des pourcentages globaux minimaux de valorisation et de recyclage avec des sanctions à la clé; si le matériau n'est pas suffisamment recyclé ce serait considéré comme remplissage de matériaux d'emballages et non pas un recyclage suffisamment acceptable au niveau environnemental. Des sanctions seraient prises dans ce cas là. Le Conseil de l'environnement relève également – à l'article 5, § 1 – que les produits changent régulièrement d'aspect et de dénomination; le Conseil de l'environnement propose dès lors de parler de déchets d'emballages assimilables plutôt que d'emballages identiques.

A l'article 5, § 2, on parle de prévention quantitative. Le Conseil de l'environnement suggère qu'on impose une production en poids de déchets d'emballages inférieure à la situation précédente.

Enfin, le commissaire souhaite souligner l'impact qu'a le prix du sac pour le consommateur; cela a soulevé des réactions assez violentes en Région wallonne. Le commissaire s'interroge si à terme on ne connaîtra pas le même phénomène qu'en Suisse et en Allemagne où un lobby d'entreprises produit des poubelles sélectives de manière à avoir des répercussions sur le comportement du consommateur.

Het commissielid wenst er zijn collega's op te wijzen dat in sommige landen (bijvoorbeeld Zwitserland) het verpakkingsafval dat aluminium bevat in de supermarkten wordt gerecupereerd om er rolstoelen van te maken. Het Gewest kan daar misschien een voorbeeld aan nemen.

Naast het terugwinnen van het afval wordt de verbruiker ertoe aangezet zich sociaal te gedragen.

Het verontrust een commissielid dat de uitbreiding van de selectieve ophalingen tot de 19 gemeenten wordt uitgesteld. Hoe denkt de minister te zorgen voor selectieve ophalingen in het hele Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van het samenwerkingsakkoord?

Hetzelfde commissielid wenst te weten hoe de zaken liggen in verband met het voorontwerp van federale wet dat ertoe strekt de normen voor produkten die betrekking hebben op het verpakkingsafval aan te passen? Hoe bekijkt de minister die problematiek in het licht van dit akkoord?

Is er in het ontwerp-akkoord nog steeds aandacht voor de sociale economie? Zal "Terre" blijven opereren in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest? Hoe kan een erkende instelling ertoe verplicht worden sociale arbeidsplaatsen te scheppen?

Het commissielid wijst erop dat in het aanvankelijke ontwerp van samenwerkingsakkoord was bepaald dat de recycling door de erkende instelling zou worden georganiseerd. Het definitieve ontwerp biedt het GAN eigen recyclingmogelijkheden; bijgevolg is het agentschap niet verplicht de materialen aan de erkende instelling terug te geven.

De minister antwoordt dat een te snelle uitbreiding van de selectieve ophalingen de regeling in gevaar zou brengen. Men mag immers niet vergeten dat de gewestelijke overheid geen zeggenschap heeft over het sorteercentrum. Op dit ogenblik ontwikkelt zich een industriële bedrijvigheid. Wie beweert dat alles duidelijk is, kent de situatie op industrieel vlak niet.

Indien er in het Waalse, het Vlaamse en het Brussels Gewest van de ene dag op de andere overal selectieve ophalingen zouden worden uitgevoerd, zou het recyclingsysteem volkomen ontregeld zijn. In Brussel zal het systeem geleidelijk worden ingevoerd. Het opstarten van een industriële bedrijvigheid gebeurt niet zomaar.

De selectieve ophalingen zullen tijdens het laatste kwartaal van 1996 nog aanzienlijk worden uitgebreid. Vanaf september zullen daartoe voorlichtingscampagnes op touw worden gezet. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zal steeds voorsprong hebben op de twee andere Gewesten.

Het eerste commissielid heeft de minister verweten dat hij de verbruikers niet alles zegt over de prijs. Men moet

Le commissaire souhaite attirer l'attention de ses collègues sur le fait que dans d'autres pays – tel la Suisse – on récupère les déchets d'emballages en aluminium dans les grandes surfaces pour en faire des chaises pour handicapés. Peut-être que la Région pourrait s'en inspirer.

Derrière cette récupération de déchets on motive le consommateur à avoir un comportement social.

Un commissaire s'inquiète du fait que l'extension des collectes sélectives aux 19 communes soit retardé. Comment le ministre compte-t-il assurer les collectes sélectives dans l'entièreté de la Région de Bruxelles-Capitale parallèlement à l'accord de coopération?

Le même commissaire souhaite savoir où en est l'avant-projet de loi visant à adapter les normes de produits liés aux déchets d'emballages au niveau fédéral? Comment le ministre envisage-t-il cette problématique parallèlement au présent accord?

Est-ce que le projet d'accord de coopération intègre toujours une préoccupation en matière d'économie sociale? Est-ce que Terre continuera à opérer dans la Région de Bruxelles-Capitale? Comment obliger un organisme agréé à développer des emplois sociaux?

Le commissaire souligne que le projet initial d'accord de coopération prévoyait que les filières de recyclage étaient organisées par l'organisme agréé. Le projet définitif octroie à l'Agence Bruxelles-Propreté ses propres filières de recyclage; l'agence n'est dès lors pas obligée à restituer les matériaux à l'organisme agréé.

Le ministre répond qu'étendre les collectes sélectives de manière trop rapide provoquerait une asphyxie du système car il ne faut pas oublier que les autorités régionales ne sont pas maîtres du centre de tri. Actuellement, tout un créneau industriel se met en place. Dire que tout est au point serait faire preuve d'une méconnaissance de la réalité industrielle.

Si du jour au lendemain en Région wallonne, flamande et bruxelloise tout le territoire était couvert par des collectes sélectives, le système de recyclage serait entièrement asphyxié. A Bruxelles, il sera procédé progressivement. La mise en route d'une industrie n'est pas immédiate; on n'arrive pas dans l'année qui suit au plein rendement de la capacité de production d'une entreprise.

Concrètement, dans le dernier trimestre de 1996, les collectes sélectives seront encore augmentées significativement. Dès la rentrée, des campagnes d'information seront organisées à cette fin. La Région de Bruxelles-Capitale restera toujours en pointe par rapport aux deux autres Régions.

Le premier commissaire a reproché au ministre de ne pas tout dire en matière de prix aux consommateurs. Il faut

weten dat het niet gemakkelijk is informatie over het sorteren bij de burger te brengen. De gewestelijke overheid wenst zo efficiënt mogelijk te werken. In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en in de meeste andere Gewesten blijft er na het sorteren 20 % afval over dat vervolgens wordt verbrand. Wat de nieuwe technologieën betreft, kan worden gedacht aan het winnen van methaan uit biomassa met installaties die aangepast zijn aan een stedelijk milieu. Om daarvan gebruik te kunnen maken, moeten de bijdragen in Brussel zeer doelgericht zijn omdat het in een stedelijk gebied moeilijk is het afval van de winning van methaan uit biomassa van de hand te doen. Het gezuiverde produkt kan niet van de hand worden gedaan; het mag niet in het Waalse of het Vlaamse Gewest worden gestort. De minister herinnert eraan dat de regering in verband met de nieuwe technologieën een oproep had gedaan op Europees niveau; de winning van methaan uit biomassa was een van de aspecten ervan. De regering heeft geen antwoord gekregen. Eén enkel bedrijf heeft voorgesteld het gezuiverde produkt te storten in Frankrijk!

Om af te ronden, blijft de minister geloven in de biomethanisering van zodra de overheid er zal in geslaagd zijn zeer doelgericht op te treden om een verkoopbare kompost te verkrijgen.

De minister herhaalt dat hij ernaar streeft zoveel mogelijk te recycleren en het storten drastisch te beperken. Hij deelt de commissieleden mede dat in het Waalse Gewest meer dan de helft van het huishoudelijk afval wordt gestort. Hij wenst die records in het Brussels gewest niet te breken, maar geeft toe dat de slakken op dit ogenblik nog moeten worden gestort.

De minister geeft toe dat er een discriminatie bestaat tussen de verschillende materialen (zij zijn onderling verschillend en een materiaal met een groen punt zal moeilijker te verwerken zijn dan een materiaal dat kan worden hergebruikt). Het systeem is vrij ingewikkeld en indien men een controle wenst in te voeren voor elk materiaal zal het project mislukken omdat het onwerkzaam is.

Het is de bedoeling dat de industrielen gaandeweg meer gebruik maken van de verpakkingen die het goedkoopst zijn omdat ze het best kunnen worden hergebruikt. Op termijn zal ter zake een industriële evolutie kunnen worden vastgesteld. De informatiecampagnes zullen de verbruikers bewust maken van de verschillende soorten verpakkingen.

Het commissielid heeft het probleem van het opslaan van het door de inwoners gesorteerde afval te berde gebracht. De minister geeft toe dat het in de stad moeilijker is om selectieve ophalingen te organiseren dan op het platteland. Degene die in een huis woont, heeft het uiteraard makkelijker dan degene die in een appartement woont. Daarom zijn de prestaties inzake selectieve ophalingen van wijk tot wijk verschillend. De minister wijst erop dat de campagnes om de mensen milieubewust te maken in de verschillende wijken dezelfde respons hebben gekregen, los van de sociale klasse.

savoir qu'il n'est pas simple d'intégrer des messages de tri à la source. La volonté des autorités régionales est d'être le plus efficace possible. Dans la Région de Bruxelles-Capitale comme dans la majorité des Régions, les performances de tri sont de 20% de rebuts, qui retrouvent ensuite la filière de l'incinération. En matière de nouvelles technologies, la biométhanisation pourra être envisagée d'une manière spécifique à une structure urbaine. Pour pouvoir utiliser ce créneau il convient que les apports soient très ciblés à Bruxelles car il existe de nombreux problèmes d'écoulement des rebuts de la méthanisation dans une région urbaine. L'affinat n'est pas écoulable; on ne peut pas le mettre en décharge en Région wallonne ou flamande. Le ministre rappelle que le gouvernement avait lancé un appel européen en matière de nouvelles technologies; la biométhanisation était comprise dans cet appel. Le gouvernement n'a pas eu de réponse sur ce point. Un seul industriel proposait de mettre l'affinat en décharge en France!

Pour conclure, le ministre continue à croire à la biométhanisation dès le moment où les autorités auront réussi à cibler très strictement pour obtenir un compost écoulable.

Le ministre précise à nouveau que sa volonté est de viser le grand tonnage au recyclage et de limiter drastiquement la mise en décharge. Il informe les commissaires qu'en Région wallonne plus de 50% des déchets ménagers vont à la décharge. Il ne voudrait pas battre ces records en Région bruxelloise, tout en reconnaissant que les mâchefers doivent pour le moment encore aller en décharge.

Le ministre reconnaît qu'il existe une discrimination entre les différents matériaux (ils diffèrent entre eux et un matériau ayant un point vert sera plus difficile à traiter qu'un matériau réutilisable). Le système est relativement complexe et si l'on veut introduire un contrôle matériau par matériau on coulera le projet car c'est tout à fait ingérable.

L'objectif est de faire évoluer les industriels vers les emballages les moins coûteux car les mieux recyclables. A terme on pourra constater une évolution industrielle sur ce point. Les campagnes d'information qui seront menées auprès des consommateurs les sensibiliseront sur les différents types d'emballages.

Le commissaire a abordé le problème de stockage des déchets triés par les habitants. Le ministre reconnaît qu'organiser des collectes sélectives en ville est moins facile qu'en zone rurale. Celui qui habite dans une maison sera favorisé par rapport à celui qui occupe un appartement. C'est bien la raison pour laquelle les taux de performances en matière de collectes sélectives diffèrent selon les quartiers. Le ministre souligne que pour avoir organisé des opérations de sensibilisation à l'environnement dans différents quartiers, l'écoute sur ce sujet est la même quelque soit le milieu social.

Er zullen maatregelen moeten worden genomen voor de inwoners die het moeilijker hebben om hun afval op te slaan.

De minister geeft toe dat er over de kosten een brede discussie aan de gang is. Het VOB pleit ervoor dat de milieubelasting enkel de meerkost zou dekken, terwijl de minister er voorstander van is dat de milieubelasting de gehele kostprijs zou dekken (de meerkost is het gevolg van de ontwikkeling van technieken om extra te recycleren). De minister is ervan overtuigd dat men over enkele jaren, op alle vlakken en voor alle verbruiksgoederen (verpakkingen, wagens, machines,...), de milieukost zal verrekenen in de consumptieprijs (net als de sociale kost erin is verrekend). Die kost zal worden aangegrepen om op industrieel en financieel vlak strategieën uit te werken die bovendien banen zullen opleveren. De minister stelt bovendien vast dat dit de algemene tendens is in de landen van de OESO.

De minister herhaalt dat de Raad voor het Leefmilieu een advies heeft uitgebracht over de eerste versie van het ontwerp van samenwerkingsakkoord. Daarom zijn wijzigingen aangebracht op grond van de opmerkingen van dit orgaan. De minister denkt dat de discussie over een gedifferentieerde fiscaliteit op grond van de hoeveelheid afval op gang is gebracht. Sommigen zijn er geen voorstander van om in Brussel een belasting per zak in te voeren omdat dit het aantal sluikstortingen zou doen toenemen in plaats van voordelen voor het milieu op te leveren.

De minister is ervan overtuigd dat men die kwestie ook in Brussel aan de orde zal moeten stellen maar dat de tijd niet rijp is om een dergelijke regeling uit te werken. De minister is van mening dat een milieufiscaliteit zal kunnen worden ingevoerd wanneer de selectieve ophalingen in het hele Gewest zullen worden uitgevoerd en wanneer een bepaald prestatieniveau zal bereikt zijn inzake organisatie en gedrag van de inwoners. Mocht die belastingregeling nu worden ingevoerd, dan zou dit onevenwichten veroorzaken tussen de burgers.

In verband met het industrieel afval, het huishoudelijk afval en het daarmee gelijkgestelde afval (op de grens tussen de twee) hebben de gewestregeringen volgens de minister een jaar tijd om, zowel wat de hoeveelheid als wat de kwaliteit betreft, vast te stellen wat zij verstaan onder gelijkgesteld afval. Op dit ogenblik is men geneigd om het huishoudelijk afval en de kleine hoeveelheden afval die slechts afval bevatten dat gelijkaardig is aan het huishoudelijk afval op te nemen in het gelijkgesteld afval. De drie Gewesten moeten samen een lijst opstellen. Hetzelfde geldt voor het industrieel afval, waarvoor het samenwerkingsakkoord pas een jaar nadien in werking treedt.

Het scheppen van sociale banen is één van de doelstellingen van dit akkoord. Verschillende bepalingen strekken daartoe. De instelling die op grond van de overeenkomsten

Il faudra élaborer des facilités pour les habitants qui éprouvent plus de difficultés à stocker leurs déchets.

Le ministre reconnaît qu'en matière de coûts il y a un large débat. L'UEB plaide davantage pour que l'écoredevance couvre uniquement le surcoût tandis que le ministre plaide au contraire pour que l'écoredevance couvre l'entièreté du coût (le surcoût étant généré par la mise au point de techniques de recyclage supplémentaire). Le ministre est persuadé, au contraire, que dans quelques années à tous les niveaux et pour tous les biens de consommation – que ce soit les emballages, les automobiles, les machines diverses,... – on intégrera dans le prix à la consommation le coût environnemental (tout comme le coût social y est inclus). Ce coût sera capté pour générer des stratégies industrielles et financières qui seront par ailleurs créatrices d'emplois. Le ministre constate par ailleurs que cette tendance se généralise déjà parmi les pays de l'OCDE.

Le ministre réitère que le Conseil de l'environnement a rendu un avis sur la première version du projet d'accord de coopération. Sur base de ces remarques, des modifications ont été apportées. Le ministre pense que le débat sur une fiscalité différenciée en fonction des quantités de déchets est lancé. D'aucuns ne sont pas favorables pour élaborer un système de taxation par sac à Bruxelles car au stade actuel cela augmenterait le nombre de dépôts clandestins plutôt que de comporter des avantages de type environnemental.

Personnellement, le ministre estime qu'on n'échappera pas au débat à Bruxelles mais qu'actuellement les structures ne sont pas mûres pour mettre au point un tel système. Le ministre est d'avis qu'une écofiscalité pourra être instaurée lorsque les collectes sélectives auront été étendues à toute la Région de Bruxelles-Capitale et qu'un certain niveau de performance aura été atteint en terme d'organisation et de comportement des habitants. L'introduire actuellement risquerait d'instaurer des déséquilibres entre les citoyens.

En ce qui concerne les déchets industriels et les déchets ménagers, ainsi que les déchets assimilés – à la frontière entre les deux –, le ministre informe que les gouvernements régionaux ont un an pour déterminer de manière quantitative et qualitative ce qu'ils entendent par déchets assimilés. Actuellement, on s'oriente pour inclure dans les déchets assimilés les déchets ménagers et les déchets de petit tonnage ne comportant que des déchets similaires aux déchets ménagers. Les trois Régions doivent établir une liste commune. Il en va de même pour les déchets industriels pour lesquels l'accord de coopération n'entrera en vigueur qu'un an après.

Le développement d'emplois sociaux est un des objectifs de cet accord. Plusieurs dispositions sont prévues afin de favoriser celui-ci. L'organisme au travers des conventions

met de intercommunales in het leven is geroepen, moet dit soort werkgelegenheid waarborgen en creëren – artikel 10, § 1, 6°.

Die verplichting vindt men tevens in de berekening van de bijdragen die de instelling bij haar leden moet innen (artikel 13, § 1, 4°).

Ten slotte wenst hij te herinneren aan de sociale rol van het Brussels Agentschap voor Netheid, dat zorgt voor de tewerkstelling van heel wat weinig geschoold arbeidskrachten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Hij wenst meer steun te verlenen aan de v.z.w.'s Terre en Spullenhulp voor de ophaling van papier en textiel. Daartoe zijn contacten gelegd tussen het Brussels Agentschap voor Netheid, het BIM en die verenigingen.

De minister is het niet eens met het commissielid dat beweert dat alle verantwoordelijkheden zijn overgedragen aan de erkende instelling; het geven van verantwoordelijkheid aan de erkende instelling houdt niet in dat de producent geen verantwoordelijkheid meer draagt (artikel 8, derde lid). Indien alleen de erkende instelling de verantwoordelijkheid zou dragen, zou de dwang onvoldoende geweest zijn. De minister wijst erop dat er meningsverschillen bestaan tussen de producenten, die geen hecht blok vormen. Bovendien spelen machtsverhoudingen een belangrijke rol bij hun contacten met de gewestelijke overheid. Ook de druk op de producenten moet worden behouden.

Wat het "monopolie" van Fost-plus betreft, wenst de minister nogmaals te preciseren wat er op het spel staat. Van de 1.600.000 ton afval is er 800.000 ton huishoudelijk afval en 800.000 ton industrieel afval. Fost-plus wil het huishoudelijk afval recyclen. Het feit dat de privé-sector zich voor de verwerking van huishoudelijk afval rond Fost-plus heeft gegroepeerd, verandert niets aan de spelregels. De controle en de straffen blijven dezelfde. De minister is er zich van bewust dat Fost-plus een zekere druk uitoefent en hij heeft liever dat de overheid de industriële belangen kent dan dat zij een regale belasting toekent. De privé-sector zal zich moeten schikken naar het samenwerkingsakkoord. De overheid kan steeds straffen stellen en de intergewestelijke commissie zal een permanente controle uitvoeren, onder meer door middel van de controle op het opstellen van de begroting en het vaststellen van het bedrag van de bijdragen. Het is duidelijk dat Fost-plus niet steeds dezelfde belangen zal hebben als de overheid. Daarom bestaan er een intergewestelijke commissie, overeenkomsten, akkoorden en sancties. Men moet trouwens toegeven dat ook de overheid een monopolie heeft: zij zal één enkele vorm van selectieve ophalingen organiseren. Er kan niet worden overwogen om voor één of andere erkende instelling verschillende gewichten en verschillende volumes vast te stellen. Dit monopolie zal de overheid ertoe nopen zeer waakzaam te zijn. De Brusselse gewestelijke overheid zal de in het kader van het samenwerkingsakkoord aangegane verbintenissen strikt nakomen.

passées avec les Intercommunales doit garantir et développer ce type d'emploi – article 10, § 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup>.

Cette obligation se retrouve également au travers du calcul des cotisations à percevoir par l'organisme auprès des membres (article 13, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>).

Enfin, il tient à rappeler précisément le rôle social joué par «Bruxelles-Propreté», grand pourvoyeur de main-d'œuvre peu qualifiée en la Région Bruxelles-Capitale.

Quant ou soutien aux a.s.b.l. Terre et les Petits Riens pour la collecte de papier et des textiles, il compte intensifier ce soutien, des contacts entre Bruxelles Propreté, l'IBGE et ces associations sont en cours à cet effet.

Le ministre ne partage pas l'avis du commissaire qui semblait affirmer que toutes les responsabilités sont déchargées sur l'organisme agréé; la responsabilisation de l'organisme agréé n'exonère pas le producteur de ses responsabilités (article 8, alinéa 3). Si la responsabilité incombe uniquement à l'organisme agréé, la contrainte n'aurait pas été suffisante. Le ministre souligne qu'il existe des divergences entre les différents producteurs, qui ne forment pas un corps monolithique et qui s'adressent aux autorités régionales essentiellement en terme de rapports de force. Il fallait maintenir la pression également sur les producteurs.

Pour ce qui concerne le «monopole» de Fost-Plus, le ministre tient à préciser les enjeux. Sur les 1.600.000 tonnes de déchets, il y a 800.000 tonnes de déchets ménagers et 800.000 tonnes de déchets industriels. Fost-Plus est candidat pour le recyclage des déchets ménagers. Que le secteur privé se soit regroupé autour de Fost-Plus pour le traitement de déchets ménagers ne change rien aux règles du jeu. Le contrôle et les sanctions restent identiques. Le ministre est bien conscient que Fost-Plus exerce un certain lobbying et il préfère que les pouvoirs publics soient conscients des intérêts industriels que d'octroyer une taxe régaliennne. Le secteur privé aura à s'organiser autour de l'accord de coopération. Les pouvoirs publics peuvent toujours sanctionner et la commission interrégionale exercera un contrôle permanent, notamment au travers du contrôle de l'élaboration du budget et la fixation du montant des cotisations. Il est évident que Fost-Plus n'aura pas toujours les mêmes intérêts que les pouvoirs publics. C'est pour cela qu'il existe une commission interrégionale, des conventions, des agréments et des sanctions. Il faut reconnaître d'ailleurs que le fait monopolistique existe également du côté des pouvoirs publics: ceux-ci organisent une seule et même sorte de collectes sélectives. On ne peut envisager d'établir des poids différents, des volumes différents pour tel ou tel organisme agréé. Cette situation monopolistique requiert de la part des pouvoirs publics une grande vigilance. L'autorité régionale bruxelloise sera très ferme par rapport aux engagements pris dans l'accord de coopération.

Een commissielid wijst erop dat de Franse overheid een omstandig advies heeft uitgebracht, waardoor het advies van de Europese Commissie is uitgesteld.

Hetzelfde commissielid stelt vast dat de opmerkingen betrekking hebben op belangrijke kwesties, onder meer:

- “– de definitie van “hergebruik” (artikel 3.5 van de richtlijn 94/62/EG) wordt vervangen door die van “herbruikbare verpakking”. Door die wijziging kan in het vervolg van de tekst de nadruk worden gelegd op de hoeveelheden herbruikbare verpakkingen die op de markt worden gebracht zonder dat er noodzakelijkerwijs een regeling wordt ingevoerd die het hergebruik garandeert, terwijl het op de markt brengen van voor hergebruik geschikt verpakkingsmateriaal milieu-effecten kan hebben die in strijd zijn met de doelstellingen van de richtlijn “verpakkingen”;
- de definitie van “verpakkingsmateriaal” lijkt meer aan te sluiten bij die van bestanddeel van een verpakking dan stricto sensu die van materiaal;

...”.

Het commissielid wijst erop dat in dit omstandig advies nog andere fundamentele opmerkingen zijn opgenomen.

De voorzitter herinnert eraan dat het Vlaams Parlement het ontwerp in commissie en in de plenaire vergadering heeft aangenomen. Het Waalse heeft het in commissie aangenomen en zal het ook in plenaire vergadering goedkeuren van zodra de Europese Commissie haar advies zal hebben uitgevaardigd.

De voorzitter van de commissie voor het leefmilieu stelt voor dat die commissie het ontwerp onderzoekt, dat zij de artikelen aanneemt en dat zij met de stemming over het geheel wacht tot het advies van de Europese Commissie bekend is. Indien er ten gevolge van het advies van de Europese Commissie geen wijzigingen worden aangebracht, zal de stemming over het geheel een formaliteit zijn en kan zij plaatshebben tijdens de eerste vergadering van januari.

De commissie is het met die werkwijze eens.

De minister deelt mede dat hij contact heeft opgenomen met de Europese Commissie en dat het Brussels Parlement op dezelfde manier kan tewerkgaan als de andere Gewestraden. De besprekking kan worden voortgezet. Waarschijnlijk heeft de Europese overheid geen bezwaren. Hij wijst erop dat een en ander tegen 13 januari 1997 moet zijn afgerond. Volgens de minister wil Frankrijk met zijn laat optreden de industriële pressiegroepen steunen. Die intergewestelijke overeenkomst bevordert immers het hergebruik. De Franse bedrijfsleiders wensen voor hun eigen verpakkingen op te komen en verlengen de termijnen. De minister wijst erop dat Frankrijk geïsoleerd staat en dat de

Un commissaire rappelle qu'un avis circonstancié a été émis par les autorités françaises, ce qui a reporté le délai de l'avis de la Commission européenne.

Le même commissaire constate que les remarques portent sur des questions essentielles, entre autres:

- “– la définition de la “réutilisation” (article 3.5 de la directive 94/62/CE) est remplacée par celle “d'emballage réutilisable”. Cette modification permet dans la suite du texte de mettre l'accent sur les quantités d'emballages réutilisables mis sur le marché, sans que soit forcément prévu un système garantissant leur réutilisation effective, alors que dans ce cas la mise sur le marché d'emballages réutilisables peut entraîner des effets sur l'environnement contraires aux objectifs de la directive “emballages”;
- la définition de “matériau d'emballage” semble recouvrir celle d'élément composant un emballage plus que stricto sensu celle de matériau;

...”.

Le commissaire souligne que d'autres marques fondamentales sont faites dans cet avis circonstancié.

Le président rappelle que le Parlement flamand a adopté le projet en commission et en séance plénière, le Parlement wallon a adopté le projet en commission et l'adoptera en séance plénière une fois l'avis rendu par la Commission européenne.

Le président de la commission de l'environnement propose que la commission de l'environnement examine le projet, adopte les articles et attende l'avis de la Commission européenne pour émettre un vote sur l'ensemble. S'il n'y a pas de modification suite à l'avis de la Commission européenne, le vote sur l'ensemble sera une formalité et pourra avoir lieu lors de la première réunion en janvier.

La commission marque son accord pour cette manière de procéder.

Le ministre signale qu'il a pris contact avec la Commission européenne et que le Parlement bruxellois peut aller dans le même sens que les deux autres Parlements régionaux. On peut poursuivre la discussion. Il n'y aura vraisemblablement pas de problème de la part des autorités européennes. Il signale que la date-buttoir est le 13 janvier 1997. Le ministre informe que l'intervention de la France est une intervention de dernière minute qui vise à protéger les lobbies industriels. Cet accord interrégional favorise en effet la réutilisation. Les industriels français souhaitent défendre leurs propres emballages et rallongent les délais. Le ministre signale que la France est isolée et que passé le délai du 13

Belgische Gewesten na 13 januari 1997 vrij zullen zijn de tekst aan te nemen. De minister vraagt zich af of men met een blokkering niet in de kaart speelt van de Franse pressiegroep.

De Franse rijverheid stelt het probleem van het hergebruik aan de orde onder meer omdat de dranksector gebruik maakt van "one way"-verpakkingen. De Franse overheid houdt het samenwerkingsakkoord tegen om redenen die niets met het leefmilieu te maken hebben. Het is duidelijk dat het ontwerp van samenwerkingsakkoord op verschillende punten verder gaat dan de Europese richtlijn.

De minister meent dat wij moeten doorzetten en onze regelgeving moeten afstemmen op die van de twee andere Belgische gewestelijke assemblees.

Een commissielid is verwonderd over de reactie van de minister, die sinds zes jaar opkomt voor de Belgische verpakkingsrijverheid maar die zich nu verweert tegen een andere (Franse) industriële pressiegroep.

Het commissielid wenst erop te wijzen dat het samenwerkingsakkoord tot stand gekomen is door toedoen van de Belgische verpakkingslobby, namelijk Fost-plus.

De reactie van de minister op het omstandig advies van de Franse overheid verwondert hem te meer omdat dit advies ideologisch nauw aansluit bij de standpunten van de regering die de minister vertegenwoordigt.

De minister wenst hier niet op in te gaan. Hij heeft reeds een uiteenzetting gehouden en een nota uitgedeeld over de ratio van dit ontwerp.

Het commissielid stelt vast dat de minister een aantal vragen niet wil beantwoorden.

Het commissielid brengt verschillende problemen te berde, in verband met de tekst van het akkoord.

#### *Artikel 2, 8° "herbruikbare verpakkingen" – omschrijving*

De in artikel 6, tweede lid, bepaalde terugnameplicht van de verpakkingsverantwoordelijke is uitgedrukt in een gewichtspercentage ten opzichte van het totale gewicht van de eenmalige verpakkingen die door de verpakkingsverantwoordelijke in de handel zijn gebracht.

De verpakkingsverantwoordelijke heeft er dus belang bij gebruik te maken van herbruikbare verpakkingen om zijn terugnameplicht te beperken. Volgens de opstellers van de overeenkomst liggen hierin de elementen die zouden moeten aanzetten tot preventie inzake afval.

Ingevolge de definitie van de herbruikbare verpakking voor de toepassing van de overeenkomst en het overnemen

janvier 1997 les Régions belges seront libres d'adopter le texte. En adoptant une attitude de blocage, le ministre se demande si on ne renforcerait pas l'attitude du lobby français.

Si l'industrie française pose la question de la réutilisation, c'est parce que, entre autres l'industrie des liquides alimentaires utilise des emballages "one way". Les autorités françaises bloquent l'accord de coopération pour des raisons qui ne sont nullement environnementales. Il est clair que le projet d'accord de coopération va plus loin sur divers points que la directive européenne.

Le ministre pense qu'il faut aller de l'avant et s'aligner sur les deux autres assemblées régionales en Belgique.

Un commissaire s'étonne de la réaction du ministre qui a tant oeuvré pour le lobby belge de l'emballage depuis six ans qui s'oppose à un autre lobby industriel (français).

Le commissaire tient à souligner que l'accord de coopération est le fruit du lobby d'emballages belge: Fost-Plus.

Il s'étonne d'autant plus de la réaction du ministre par rapport à l'avis circonstancié des autorités françaises, qu'il s'agit là d'un avis idéologiquement proche du gouvernement que le ministre représente.

Le ministre ne souhaite pas rentrer dans ce débat. Il a déjà fait un exposé et remis une note sur la philosophie du projet.

Le commissaire constate que le ministre ne veut pas répondre à une série de questions.

Le commissaire soulève de nombreuses questions sur le texte de l'accord de coopération.

#### *Article 2, 8° "emballages réutilisables" – définition*

L'obligation de reprise du responsable d'emballages tel qu'énoncé à l'article 6, deuxième alinéa, est exprimé en un pourcentage de poids par rapport au poids total des emballages perdus qui ont été commercialisés par le responsable d'emballages.

Le responsable d'emballages a donc intérêt à employer des emballages réutilisables pour diminuer l'importance de son obligation de reprise. C'est ici que réside, selon les auteurs de l'accord, l'effet incitatif de prévention des déchets.

Cependant, en vertu de la définition de l'emballage réutilisable pour l'application de l'accord et la reprise de la

van de Europese richtlijn dient de verpakking op zodanige wijze bestemd en ontworpen te zijn dat zij een minimum aantal keren kan worden gebruikt.

Op dit ogenblik zijn er verpakkingen op de markt die niet worden hergebruikt maar die zo zijn ontworpen dat zulks wel mogelijk is (glazen jampotten, glazen flessen zonder statiegeld,...). Het commissielid veronderstelt dat ze niet zo kunnen worden beschouwd dat zij voor hergebruik bestemd zijn.

Kan de minister die interpretatie bevestigen?

Het commissielid stelt bovendien met verbazing vast en betreurt dat de opstellers van het ontwerp van samenwerkingsakkoord niet meer aandacht hebben besteed aan het werkelijk hergebruik van de verpakkingen aangezien het volgens hen de hoeksteen is van de regeling die aanzet tot hergebruik, wat de doelstelling is van de tekst en logischerwijs een element is dat onlosmakelijk verbonden is met de preventie (artikel 3).

In het ontwerp van akkoord wordt de verpakkingsverantwoordelijke er geenszins toe verplicht daadwerkelijk te zorgen voor een regeling die het hergebruik mogelijk maakt.

Het invoeren van een minimaal statiegeld als bijkomend criterium voor het bepalen van de herbruikbare verpakkingen kan eveneens een gemakkelijk te controleren waarborg zijn. Uiteraard zou daarbij de medewerking van de federale overheid nodig zijn, die als partij zou betrokken worden bij het samenwerkingsakkoord.

#### *Artikel 2, 13° "terugwinning van energie", omschrijving*

Om de verbranding met warmtorecuperatie als een nuttige toepassing te bestempelen, zou op zijn minst een minimaal warmterendement per stof moeten worden vastgesteld en zou een recuperatie in een open circuit ten opzichte van de verbrandingsoven moeten worden geëist.

Met andere woorden, een terugwinning van energie die een werkelijke energiebesparing mogelijk maakt die zelf niet in rechtstreeks verband staat met de verbranding van afval (bijvoorbeeld naburige installatie, stadsverwarming,...).

Ook de omstandigheden voor de verbranding en de karakteristieken waaraan het afval moet beantwoorden om te kunnen worden verbrand met een minimale belasting voor het leefmilieu zouden moeten worden vastgesteld.

De Duitse en Oostenrijkse wetgevingen zouden ter zake voor België model kunnen staan.

directive européenne, l'emballage doit être destiné et conçu de manière telle qu'il permette un nombre minimum de rotations.

Des emballages non réutilisés mais dont la conception permettrait la réutilisation, circulent actuellement sur le marché (pots de confiture en verre, bouteilles de verre non consignées, ...). Le commissaire suppose qu'ils ne pourront être considérés comme étant destinés à la réutilisation.

Le ministre aurait-il l'obligeance de confirmer cette interprétation?

Cela dit, le commissaire regrette et s'étonne de ce que les auteurs du projet d'accord de coopération n'aient pas accordé plus d'attention à la réutilisation effective des emballages puisqu'elle constitue, à les entendre, la pierre angulaire de l'incitant à la réutilisation, objectif annoncé du texte et, en toute logique, élément indissociable de la préventions (article 3).

En effet, le projet d'accord ne pose aucune exigence sur la mise en place réelle par le responsable de l'emballage, d'un système permettant la réutilisation.

L'instauration d'une consigne minimale comme critère supplémentaire pour la détermination des emballages réutilisables aurait également pu constituer une garantie facilement contrôlable. Ceci, bien entendu, avec le concours du pouvoir fédéral comme partie prenante de l'accord de coopération.

#### *Article 2, 13° "valorisation énergétique", définition*

Pour qualifier de valorisation, l'incinération avec récupération de chaleur, il faudrait au moins déterminer un rendement calorifique minimum par matière et exiger une récupération en circuit ouvert par rapport à l'incinérateur.

En d'autres mots, une valorisation énergétique qui permette effectivement une économie d'énergie qui ne soit pas elle-même liée directement à la combustion des déchets (par exemple installation voisine, chauffage de ville,...).

Il faudrait également déterminer les conditions de combustion et caractéristiques auxquelles doivent répondre les déchets pour pouvoir être incinérés en causant une atteinte minimale à l'environnement.

La Belgique pourrait à cet égard s'inspirer des législations allemande et autrichienne.

*Artikel 3, § 1, 2°, en § 2 – doelstellingen met betrekking tot het gewicht van het afval*

De in die bepalingen vervatte streefwaarden zijn uitgedrukt in de vorm van een gewichtspercentage ten opzichte van het totale gewicht van de op de markt gebrachte verpakkingen.

Aangezien de verpakkingen in glas en karton zwaarder zijn dan de kunststoffen en de samengestelde materialen zal het ontbreken van een onderscheid volgens het soort materiaal in de belangrijkste streefwaarden, volgens een logica van privé-belang, leiden tot de recyclage van een groot gedeelte van de zware materialen zonder dat zulks gepaard gaat met een vermindering van het gebruik van de lichte materialen, die het meest problemen stellen voor het milieu en die het duurst zijn om te recycleren.

In plaats van standaardstreefwaarden vast te stellen en zich te beperken tot het omzetten in het Belgisch recht van de in artikel 6.1, b van de richtlijn, gestelde verplichting om minimum 15 % per gebruikt verpakkingsmateriaal te recycleren zouden de Gewesten blijk hebben gegeven van de wil om het afval te verminderen door voor elk materiaal specifieke streefwaarden vast te stellen.

*Artikel 3, § 1, 2° – meer in het bijzonder: waarborg dat het gewicht van de eenmalige verpakkingen vermindert*

Het ontwerp van akkoord strekt er onder meer toe ervoor te zorgen dat het totaal gewicht van de eenmalige verpakkingen voor dezelfde op de markt gebrachte goederen vermindert ten opzichte van het vorige jaar. Rekening houdend met wat het commissielid heeft gezegd in verband met het gewicht van de verpakkingen zorgt die bepaling er, bij gebrek aan een criterium inzake kwaliteit van het leefmilieu, voor dat er naar lichtere verpakkingen die echter niet noodzakelijk minder schadelijk zijn voor het milieu, zal worden overgestapt.

*Artikel 3, § n1, 2° – waarborg dat het aandeel van de herbruikbare verpakkingen niet vermindert*

Het ontwerp van akkoord strekt ertoe te garanderen dat het aandeel van de herbruikbare verpakkingen voor dezelfde op de markt gebrachte goederen niet vermindert in vergelijking met het vorige jaar.

Het commissielid twijfelt aan de concrete verwezenlijking van die doelstelling, die bovendien getuigt van een uiterst beperkte ambitie.

Welke bepalingen van het ontwerp van akkoord garanderen rechtstreeks de verwezenlijking van die doelstelling?

Het commissielid is van mening dat het aandeel van de verpakkingen niet zal dalen indien er geen impulsen worden

*Article 3, §1, 2°, et §2 – objectifs formulés par référence au poids des déchets*

Les objectifs énoncés dans ces dispositions sont précisés en pourcentage de poids par rapport au poids total des emballages mis sur le marché.

Le verre et les cartons étant parmi les emballages plus lourds que les matériaux de synthèse et matériaux composés, l'absence de distinction par type de matériaux dans les objectifs principaux conduira, dans une logique d'intérêt privé, au recyclage d'une grande proportion des matériaux lourds sans induction d'une diminution de l'usage des matériaux légers qui posent le plus de problèmes pour l'environnement et qui sont les plus coûteux à recycler.

Au lieu de se contenter d'adopter des objectifs globaux et de simplement transposer en droit belge l'obligation faite par l'article 6.1, b de la directive, d'un recyclage minimal de 15% par matériau d'emballage, les Régions auraient marqué une politique volontaire de diminution des déchets en déterminant des objectifs spécifiques par matière.

*Article 3, §1, 2° plus particulièrement: garantie de diminution du poids des emballages perdus*

Le projet d'accord vise notamment à garantir que le poids total des emballages perdus pour les mêmes biens commercialisés diminue par rapport à l'année précédente. Par référence à ce que le commissaire vient d'exposer au sujet du poids des emballages, cette disposition, faute d'inclure un critère de qualité environnementale, aboutit à encourager le passage à des emballages plus légers mais pas nécessairement moins problématiques pour l'environnement.

*Article 3, §1, 2° – garantie de non-régression de la part des emballages réutilisables*

Le projet d'accord vise à garantir que la part des emballages réutilisables pour les mêmes biens commercialisés, ne régresse pas par rapport à l'année précédente.

Le commissaire se permet d'émettre des doutes sur la réalisation concrète de cet objectif, qui révèle en outre une ambition extrêmement limitée.

Quelles sont dans le projet d'accord les dispositions qui assurent directement la réalisation de cet objectif?

Sans l'intermédiaire d'un effet incitatif, incertain – les pouvoirs publics confient la majeure partie du contrôle au

gegeven. Dit is echter onzeker aangezien de overheid het grootste deel van de controle aan de privé-sector toevertrouwt.

Het was echter mogelijk de stijging van de hoeveelheid en de daling van de milieukwaliteit van eenmalige verpakkingen voor dezelfde in de handel gebrachte goederen in vergelijking met het vorige jaar te bestraffen. Er kon ook een ander soort straffen worden gesteld.

*Artikel 3, § 2 – de algemene streefwaarden  
inzake recycling en terugwinning*

Die streefwaarden zijn weliswaar iets hoger dan die van de richtlijn (maximum 45 % recycling op 30 juni 2001), maar zij lijken ons volkomen onvoldoende in vergelijking met die van onze buurlanden (zie "L'Europe des emballages" van Jean-Pierre Hanequart, bladzijde 57). Ter wille van de transparantie waarvan het lid hoopt dat de minister blijk zal geven en en teneinde de gewestelijke Parlementen de mogelijkheid te bieden met kennis van zaken een beslissing te nemen zou het nuttig zijn voor elk Gewest een overzicht op te stellen van de percentages en de werkelijke hoeveelheden verpakkingsafval die op dit ogenblik volgens de criteria van het ontwerp van samenwerkingsakkoord worden gerecycleerd en teruggewonnen.

Ook hier betreurt het commissielid dat de federale overheid geen partij is bij het akkoord. Hierdoor kunnen geen duidelijke richtsnoeren inzake kwantitatieve en kwalitatieve preventie van afval worden vastgesteld en kan geen eenduidige en werkelijke hiërarchie van de actiemiddelen worden opgesteld.

Het commissielid merkt bovendien op dat het aandeel van de totale terugwinning verhoudingsgewijs meer stijgt, dit wil zeggen de verbranding ten aanzien van het aandeel van de terugwinning door recycling, wat hem een beetje gemakkelijk lijkt aangezien het grootste gedeelte van het afval reeds wordt verbrand (althans in Brussel: 92 à 94 % verbranding).

*Artikelen 4 en 5 – verplichting om  
een algemeen preventieplan voor te leggen*

Een verpakkingsverantwoordelijke die per jaar meer dan tien ton verpakkingen heeft gebruikt om goederen te verpakken of te doen verpakken, dient een algemeen preventieplan ter goedkeuring voor te leggen aan de interregionale verpakkingscommissie.

Twee preventieplannen

Ook in het wetsontwerp over de produktnormen wordt die verplichting aan dezelfde personen opgelegd. De inhoud van die plannen is in menig opzicht verschillend.

secteur privé –, le commissaire estime qu'on ne parviendra pas à diminuer substantiellement la part des emballages.

Il eût pourtant été possible de sanctionner pénalement l'augmentation de la quantité et la diminution de la qualité environnementale d'emballages perdus pour les mêmes biens commercialisés par rapport à l'année précédente. Des sanctions d'un autre type auraient également pu être prévues.

*Article 3, §2 –  
les objectifs globaux de recyclage et de valorisation*

Bien que légèrement plus élevés que ceux prévus par la directive (maximum 45% de recyclage au 30 juin 2001), ces objectifs nous semblent totalement insuffisants par rapport à ceux visés par nos voisins (voir "l'Europe des emballages" de Jean-Pierre Hanequart, p. 57). Dans un souci de transparence, dont le commissaire espère que le ministre fera preuve, et en vue de permettre aux Parlements régionaux de prendre une décision en étant correctement informés, il serait utile de faire un récapitulatif – pour chaque Région – des pourcentages et quantités réelles de déchets d'emballages qui sont recyclés et valorisés actuellement selon les critères du projet d'accord de coopération.

Ici encore le commissaire regrette l'absence du pouvoir fédéral comme partie à l'accord qui empêche la détermination claire d'objectifs de prévention quantitative et qualitative des déchets et la mise en place non équivoque et effective d'une hiérarchie des moyens d'action.

Le commissaire remarque par ailleurs l'augmentation proportionnellement plus importante de la part de valorisation totale, autant dire l'incinération par rapport à la part de valorisation par recyclage, ce qui lui paraît un peu facile puisque la majeure partie des déchets est déjà incinérée (à tout le moins à Bruxelles: 92 à 94% d'incinération).

*Articles 4 et 5 –  
obligation de communiquer un plan de prévention*

Le responsable d'emballages qui a emballé ou fait emballer plus de dix tonnes d'emballages par an est tenu de soumettre un plan général de prévention à l'approbation de la Commission régionale de l'emballage.

Deux plans de prévention

Le projet de loi sur les normes de produits prévoit également cette obligation pour les mêmes personnes. Les contenus de ces plans divergent à plusieurs égards.

De verpakkingsverantwoordelijke zal dus twee soorten preventieplannen moeten voorleggen met een verschillende inhoud maar over hetzelfde onderwerp en die gepaard gaan met verschillende rechtsgevolgen. Zal dit geen aanleiding geven tot moeilijkheden en tot verwarring, wat niet wenselijk is?

Wat de rechtsgevolgen in het kader van het algemeen preventieplan van het ontwerp van akkoord betreft, kan een administratieve boete van 10.000 frank worden opgelegd als straf voor het niet-voorleggen van het plan en wegens het bij herhaling voorleggen van plannen die als ontoe-reikend worden beschouwd.

Daarenboven kan een geldboete van 100 à 5.000 (te vermenigvuldigen met 200) worden opgelegd als het plan niet binnen de gestelde termijn wordt bezorgd (dit is onuit-voerbaar ten aanzien van rechtspersonen; bij die rechtspersonen dienen de persoon of personen te worden gevonden die voor die laakkbare beslissing verantwoordelijk zijn, wat soms moeilijk is).

Jaarlijks dient een evaluatie van de uitvoering van het plan aan de interregionale verpakkingscommissie te wor-den voorgelegd. Indien die evaluatie niet wordt voorgelegd, wordt een boete van 100 à 5.000 frank opgelegd.

Het ontwerp van akkoord bevat geen waarborg in ver-band met de juistheid van de door de verpakkingsverant-woordelijke uitgevoerde evaluatie van de uitvoering van plannen. Er had op zijn minst van de verpakkingsverant-woordelijke moeten worden geëist dat hij documenten voor-legt om zijn beweringen te staven (vast te stellen bij wege van een uitvoeringsbesluit).

Er zijn evenmin straffen gesteld voor de verpakkings-verantwoordelijke die zijn plan niet uitvoert.

In werkelijkheid hebben de Gewesten niet de nodige bevoegdheid om de verpakkingsverantwoordelijke ertoe te verplichten de in de plannen vervatte streefwoorden te bereiken. Daarom zijn de gegevens van het preventieplan louter informatief. Het commissielid haalt de commentaar bij de artikelen aan.

Het gaat er dus alleen om inlichtingen te verstrekken aan de interregionale verpakkingscommissie, zonder enige waarborg van juistheid en van concrete uitvoering, maar het is wel een verplichting.

Bestaat de grootste verdienste van het preventieplan erin dat er in het ontwerp van akkoord een hoofdstuk wordt opgenomen waarvan de titel het woord "preventie" bevat of te zorgen voor bijkomend administratief werk en dus voor werkgelegenheid?

Le responsable d'embalages devra donc remettre deux types de plan de prévention ayant des contenus différents mais portant sur le même objet et assorti d'effets juridiques différents. N'y a-t-il pas là une source de complications et de confusion peu souhaitable?

En ce qui concerne les effets juridiques attachés au plan général de prévention prévu par le projet d'accord, une amende administrative de 10.000 francs peut être prononcée pour sanctionner le défaut de communication et le fait de remettre plusieurs fois des plans jugés insuffisants.

De plus, une amende pénale de 100 (à multiplier par 200) à 5.000 (à multiplier par 200) sanctionne le défaut de communication dans les délais (impossible à mettre en oeuvre à l'égard d'une personne morale; il faut trouver au sein de la personne morale la ou les personnes responsables(s) de la décision répréhensible, ce qui est parfois difficile).

Une évaluation de l'exécution du plan de prévention doit être communiquée annuellement à la Commission inter-régionale de l'emballage. A défaut de cette communication, il y a sanction par une amende pénale de 100 à 5.000 francs.

Le projet d'accord ne prévoit pas de garantie destinée à assurer l'exactitude de l'évaluation que le responsable d'embalages fait de l'exécution des plans. Il aurait fallu au minimum exiger la production de documents de nature à établir la preuve des affirmations du responsable d'emballages (à déterminer par voie d'arrêté d'application).

Il est encore moins prévu de sanctions à l'égard du responsable d'embalages qui s'abstiendrait tout simplement de mettre son plan en oeuvre.

En fait, les Régions ne disposent pas de la compétence nécessaire pour imposer aux responsables d'embalages la réalisation des objectifs qui devront être visés par les plans. C'est la raison pour laquelle – et le commissaire cite le commentaire des articles – les données de plan de prévention sont de nature purement informatives.

Il s'agit donc simplement d'un procédé d'information de la Commission interrégionale de l'emballage assorti d'aucune garantie d'exactitude ou d'exécution concrète mais cependant obligatoire.

Le plus grand mérite du plan de prévention est-il de permettre l'existence dans le projet d'accord d'un chapitre dans l'intitulé duquel figure le mot "prévention" ou est-ce de fournir un surplus de travail administratif qui pourrait être créateur d'emplois?

*Artikelen 12 en 13 – berekening van de bijdrage die de verpakkingsverantwoordelijke aan de erkende instelling moet betalen*

De wijze van berekening van de bijdrage die de verpakkingsverantwoordelijke dient te betalen om bij een erkende instelling aangesloten te zijn is het middel om ertoe aan te zetten het afval te verminderen. Het principe "de vervuiler betaalt" wordt toegepast doordat met de kosten voor het beheer van het afval rekening wordt gehouden bij het bepalen van de bijdrage.

In het ontwerp zijn geen criteria opgenomen inzake de milieukwaliteit per materiaal: bij de berekening van de bijdrage wordt geen rekening gehouden met de min of meer schadelijke gevolgen van een materiaal voor het milieu.

Of de verborgen kosten door schade aan het milieu worden doorberekend, zal afhangen van de goede werking en de volledigheid van de regelgeving inzake leefmilieu, op voorwaarde evenwel dat zij door de erkende instelling wordt nageleefd.

Zal de interregionale verpakkingscommissie rechtstreeks of via de gewesten over voldoende administratieve en technische middelen beschikken om toezicht te houden op de naleving van die regelgeving?

Het zou in ieder geval minder omslachtig, minder duur, realistischer en zekerder geweest zijn bij de berekening van de bijdrage rekening te houden met de milieukwaliteit.

Wat zal er gebeuren met de industriële verpakkingen? Wat die verpakkingen betreft, is de enige vereiste in verband met de bijdrage van de verpakkingsverantwoordelijke dat zij op niet-discriminerende wijze wordt geïnd.

Zonder te willen vitten over het gebruik van de woorden mag men toch stellen dat de tekst duidelijker had mogen zijn, aangezien de inning kan worden opgevat als het geheel van de verrichtingen die leiden tot de inning van de bijdrage en niet de berekening van het bedrag.

Het commissielid waarom in het ontwerp van akkoord geen minimale vereisten zijn opgenomen (hoeveelheid, werkelijke kosten per materiaal) voor de berekening van de bijdragen, zoals zulks het geval is voor het huishoudelijk verpakkingsafval in artikel 13, § 1, 4°.

Hoe zullen het principe van "de vervuiler betaalt" en de impulsen die ervan uitgaan, precies worden toegepast voor de industriële verpakkingen?

Het argument dat is aangevoerd in de commentaar bij artikel 13 en volgens hetwelk het onderscheid tussen de regeling voor de industriële verpakkingen en die voor de huishoudelijke verpakkingen berust op een interpretatie van het begrip "functieele openbare dienst" overtuigt het commissielid niet.

*Articles 12 et 13 – calcul de la cotisation à payer par le responsable d'emballages à l'organisme agréé*

Le mode de calcul de la cotisation à payer par le responsable d'emballages pour être affilié à un organisme agréé constitue le vecteur de l'effet incitatif de limitation des déchets. De la prise en compte des coûts de la gestion des déchets dans la cotisation dépend la mise en oeuvre du principe du pollueur-payeur.

Le projet se caractérise par l'absence du critère de qualité environnementale par matière: cependant, les effets plus ou moins néfastes d'un matériau pour l'environnement, ne sont pas pris en compte comme élément du calcul de la cotisation.

La répercussion des coûts cachés résultant des atteintes à l'environnement dépendra du bon fonctionnement et de l'exhaustivité de la réglementation en matière d'environnement pourvu, bien entendu, qu'elle soit respectée par l'organisme agréé.

La commission interrégionale de l'emballage disposera-t-elle directement ou par le biais des régions des moyens administratifs et techniques suffisants pour vérifier le respect de cette réglementation?

Il eût en tout état de cause été moins lourd, moins cher, plus réaliste et plus sûr d'introduire un facteur de qualité environnementale dans le calcul de la cotisation.

Quid des emballages industriels? Pour ce qui est des emballages industriels, la seule exigence par rapport à la cotisation du responsable d'emballages est qu'elle soit perçue de manière non discriminatoire.

Sans vouloir ergoter sur l'usage des mots, la perception pouvant très bien être comprise comme l'ensemble des opérations qui mènent à l'encaissement de la cotisation et non le calcul de son montant, on peut estimer que le texte aurait pu être plus précis.

De manière plus fondamentale, le commissaire désirerait savoir pourquoi le projet d'accord ne pose pas d'exigences minimales (quantité, coût réel par matériaux) pour le calcul du montant des cotisations comme c'est le cas pour les emballages ménagers à l'article 13, § 1, 4°.

Comment précisément, le principe du pollueur-payeur et son corollaire, l'effet incitatif s'articulera-t-il pour les emballages industriels?

Autant dire que l'argument développé aux commentaires de l'article 13 et qui consiste à fonder les distinctions du régime des emballages industriels et ménagers sur une interprétation de la notion de service public fonctionnel ne convainc pas le commissaire.

De in de commentaar gevuld redenering bestaat erin te stellen dat de hele bevolking te maken zou kunnen hebben met de terugnameplicht voor de huishoudelijke verpakkingen, wat de benaming functionele openbare dienst zou rechtvaardigen.

Daarentegen heeft slechts een deel van de bevolking te maken met de terugnameplicht voor de industriële verpakkingen. Er is dus geen functionele openbare dienst.

Door dit onderscheid zou het nog minder zeker zijn dat het principe van "de vervuiler betaalt" geldt voor de verpakkingsverantwoordelijken.

Om te worden erkend, dient een organisme onder meer inlichtingen te verstrekken over de wijzen van berekening en evaluatie, over het bedrag van de bijdragen die de werkelijke kosten ten laste van het organisme dekken en, per materiaal, over de wijzen van aanrekening. Dit is geen tegenargument want er is een verplichting tot verstrekken van inlichtingen zonder berekeningsnorm.

#### *Artikel 15 – toezicht op de erkende organismen en aard van die organismen*

De aard van de erkende organismen is dubbelzinnig. Als antwoord op de opmerkingen van de Raad van State betreffende een controle op een privé-persoon, delen de indieners mede dat zij geen keuze wensen te maken tussen een stelsel van privaatrecht en een stelsel van publiek recht. De aangevoerde redenen overtuigen ons niet.

Dat neemt niet weg dat de erkende instellingen, die een vzw moeten zijn, een privaatrechtelijke rechtsvorm zullen hebben. Dit belet echter niet dat zij als volwaardige openbare instellingen kunnen worden bestempeld.

De indieners hebben ervoor gekozen dat de aan de erkende instelling opgedragen taak inzake het beheer van de huishoudelijke verpakkingen een taak van algemeen belang is. Daartoe hebben zij de in de commentaar uiteengezette en de hierboven vermelde redenen (artikelen 12 en 13) aangevoerd, maar die zijn volgens ons nogal zonderling. Bovendien zijn de instellingen die belast zijn met de terugname van de industriële verpakkingen uitgesloten.

De indieners bestempelen de organismen als functionele openbare diensten. Daarbij komt dat toezicht wordt uitgeoefend op de beslissingen die betrekking hebben op de begroting en op de door het organisme toegepaste tarieven.

#### *Artikel 19 – bewustmaking – voorafgaande controle*

Men is ingenomen met het principe van een voorafgaande controle op de acties betreffende de informatie en de bewustmaking van het erkende organisme.

Le raisonnement suivi dans les commentaires consiste à dire que toute la population est susceptible d'être concernée par l'obligation de reprise des emballages ménagers, ce qui justifierait l'appellation de service public fonctionnel.

Par contre, une partie seulement de la population est touchée par l'obligation de reprise des emballages industriels. Il n'y a donc pas de service public fonctionnel.

Cette différence justifierait notamment un assujettissement encore plus incertain des responsables d'emballages industriels au principe du pollueur-payeur.

Pour être agréé, l'organisme candidat doit notamment fournir des renseignements sur les modes de calcul et d'évaluation et le montant des cotisations couvrant les coûts réels à charge de l'organisme et, par matière, les modes de perception. Cela ne vaut pas comme contre-argument car il y a obligation d'information sans norme de calcul.

#### *Article 15 – tutelle sur les organismes agréés et nature de ces organismes*

La nature des organismes agréés est ambiguë. A l'encontre des objections soulevées par le Conseil d'Etat à l'égard d'un contrôle de tutelle exercé sur une personne privée, les auteurs annoncent pour des raisons qui ne nous convainquent pas, ne pas vouloir faire de choix entre un régime de droit privé et un régime de droit public.

Toujours est-il que constitués obligatoirement en asbl, les organismes agréés auront une forme juridique privée. Cela n'empêche cependant pas une qualification d'institutions publiques à part entière.

La voie choisie par les auteurs consiste à reconnaître le caractère de mission d'intérêt public à la mission confiée aux organismes agréés pour les raisons expliquées dans les commentaires et ci-dessus (articles 12 et 13) qui nous paraissent quelque peu farfelues. De plus sont exclus de la notion, les organismes agréés chargés de la reprise des emballages industriels.

A cette reconnaissance qui amène les auteurs à qualifier les organismes de services publics fonctionnels, est assortie le contrôle de tutelle exercé sur les décisions portant sur le budget et la tarification pratiquée par les organismes.

#### *Article 19 – Sensibilisation – Contrôle préalable*

On peut accueillir positivement le principe d'un contrôle préalable sur les actions d'information et de sensibilisation menées par l'organisme agréé.

Gelet op de regels voor de werking en de samenstelling van de interregionale verpakkingscommissie, waarover het commissielid het verder zal hebben, zou het beter geweest zijn het stilzwijgen van de commissie gelijk te stellen met een weigering in plaats van met een goedkeuring, wat geenszins gerechtvaardigd is.

Bovendien rijst de vraag van de bijzondere feitelijke gevlogen voor het erkende organisme wanneer het de weigering van de interregionale verpakkingscommissie naast zich neerlegt.

Volgens het commissielid moet het niet-naleven van een weigering op een ontradende manier worden bestraft.

In verband met het feit dat de erkende instelling geen sponsor mag zijn, stelt het commissielid bovenbieden vast dat dit begrip in de toelichting niet wordt uitgelegd. Hooguit wordt gepreciseerd dat die activiteit geen betrekking heeft op voorlichtingsacties die kunnen worden toegelaten voor de goede werking van het ingestelde systeem.

Zou de minister kunnen uitleggen wat hij verstaat onder het feit dat een erkende instelling geen sponsor mag zijn?

Zou het niet beter zijn geen Engelse woorden te gebruiken om te omschrijven welke activiteiten men wil verbieden?

#### *Artikel 20 – Logo – Voorafgaande controle*

Alvorens de voorafgaande controle betreffende het aanbrengen van een logo te regelen, zou men er goed aandoen zich af te vragen of een dergelijk logo nuttig is.

Hoe verantwoordt men concreet het aanbrengen van een logo “die de vervulling van de verplichtingen van het huidig samenwerkingsakkoord symboliseert”?

Alle verpakkingen op de Belgische markt zullen door de verpakkingsverantwoordelijke moeten worden teruggeno-men. Het logo kan de verbruiker een vals “milieuviendelijk” beeld bijbrengen van het produkt en van de ver-packing.

Omdat het nut van het logo in concreto niet aangetoond is, is er een principieel bezwaar tegen het aanbrengen van een kenteken dat een produkt een positief imago geeft, terwijl met dat logo alleen maar een verplichting wordt nage-komen die voor alle verpakkingsverantwoordelijken geldt.

Het zou inderdaad absurd zijn dat men reclame maakt doordat de sociale wetten worden nageleefd en er vennoot-schapsbelasting wordt betaald. Dat is nochtans het geval met het logo inzake de terugnameplicht, want er wordt geen informatie verschafft over de milieuviendelijkheid van het produkt.

Vu les règles de fonctionnement et de composition de la Commission régionale de l'emballage dont le commissaire parlera ensuite, il lui aurait semblé opportun d'attribuer un refus tacite au silence de la Commission plutôt que l'effet d'une approbation tacite qui ne se justifie en rien.

En outre, la question se pose, de savoir si l'on a attaché des conséquences particulières de fait pour l'organisme agréé de passer outre le refus opposé à la communication par la Commission interrégionale de l'emballage.

Il semble au commissaire que la violation d'une décision de refus doit être sanctionnée de manière dissuasive.

Par ailleurs, en ce qui concerne l'interdiction pour l'orga-nisme agréé “d'être sponsor”, le commissaire constate que la notion n'est pas explicitée dans les commentaires. Tout au plus est-il précisé que cette activité ne se rapporte pas aux actions d'information qui peuvent être admises pour assurer le bon fonctionnement du système mis en place.

Monsieur le ministre pourrait-il préciser ce qu'il entend par le fait pour l'organisme agréé d'"être sponsor"?

Ne serait-il pas prudent d'employer des termes français pour définir précisément les opérations que l'on entend interdire?

#### *Article 20 – Logo – Contrôle préalable*

Avant d'organiser le contrôle préalable relatif à l'appa-tion de logo, il convient de se poser la question de l'utilité d'un tel logo.

Quelle est la justification concrète de la position d'un logo “tendant à expliciter l'accomplissement des obligations découlant de l'accord”?

Tous les emballages mis sur le marché en Belgique donneront lieu pour le responsable d'emballages à une obligation de reprise. La position d'un logo est de nature à entretenir dans le chef du consommateur une fausse im-age “verte” du produit et de son emballage.

Aussi, à défaut de justification concrète démontrant l'utilité du logo, il y a une objection de principe à apposer un signe distinctif rendant une image positive d'un produit alors qu'il traduit uniquement l'exécution d'une obligation applicable à tous les responsables d'emballages.

Il serait en effet absurde que l'on se mette à faire de la publicité sur base du respect des lois sociales et du paie-ment des impôts de sociétés. Ce serait pourtant la même logique que celle du logo de l'obligation de reprise et ce sans fournir aucune information sur la qualité environnementale.

*Artikel 21 – Informatie*

Met uitzondering van de kleinhandelaar, moet elke verkoper zijn klanten informatie verschaffen over de bedragen die, in het kader van de uitvoering van het akkoord, voor elk soort verpakking worden aangerekend.

Naast adequate regels is het volgens het commissielid van essentieel belang ook te voorzien in een verplichting tot voorlichting van de consument over de kostprijs per aankoopeenheid, over het beheer van het verpakkingsafval en meer bepaald over verkoopverpakking.

Die informatie zou ten minste via een jaarverslag en bijvoorbeeld in elke afdeling kunnen worden bekendgemaakt.

*Artikel 22 – Interregionale Verpakkingscommissie – Samenstelling*

Rekening houdend met de sleutelrol die de Interregionale Verpakkingscommissie zou moeten spelen bij de controle op de naleving van de toepassing van de ingevoerde regeling, had men voor de leden onverenigbaarheden moeten vaststellen, te meer daar het aantal leden beperkt is, de voorwaarden om geldig zitting te hebben streng zijn en de beslissingen bij consensus worden genomen, wat betekent dat geen enkele beslissing kan worden genomen als een enkel lid niet akkoord gaat.

Daar geen onverenigbaarheden worden vastgesteld, en er evenmin een verbod is om zitting te hebben wanneer een lid enig persoonlijk belang zou kunnen hebben bij de beslissing, geeft het ontwerp van akkoord de commissie die het opricht weinig geloofwaardigheid.

*Artikel 23 – Beslissing bij consensus en minimale vertegenwoordiging van de drie gewesten*

De wijze van beslissing bij consensus is bijzonder dubbelzinnig.

Mocht het om eenparigheid gaan dan zou die keuze niet duidelijk zijn. Aan elk van de leden zou een vetorecht worden gegeven, die hen zou blootstellen aan zware pressie vanwege belanghebbende verpakkingsinstellingen en -verantwoordelijken.

Het zou beter zijn te beslissen bij – eventueel gekwaliificeerde – meerderheid; de consensus is immers het resultaat van de beslissing waarmee die meerderheid het eens is.

Bovendien kan een gewest de besluitvorming van de commissie tegenhouden.

*Article 21 – Information*

A l'exception du détaillant, le vendeur est tenu de fournir à sa clientèle les informations relatives aux montants financiers perçus sur chaque type d'emballage pour l'exécution de l'accord.

Moyennant l'aménagement de modalités appropriées, il semble essentiel au commissaire, de prévoir également une obligation d'information des consommateurs sur le coût par unité d'achat, de la gestion des déchets des emballages et notamment des emballages de vente.

Cette information devrait au minimum prendre la forme de la publication d'un rapport annuel et pourrait par exemple faire l'objet d'un affichage en rayon.

*Article 22 – Commission interrégionale de l'emballage – composition*

Vu le rôle clé que devrait jouer la Commission interrégionale de l'emballage dans le contrôle du respect de l'application du système mis en place, il aurait été nécessaire d'imposer à ses membres un régime d'incompatibilité. D'autant plus que le nombre de membres est limité, les conditions pour siéger valablement, sévères, et les décisions au consensus, ce qui revient à dire qu'aucune décision ne peut être prise si un seul membre s'y oppose.

A défaut d'avoir prévu des incompatibilités ainsi qu'une interdiction de siéger lorsqu'un membre pourrait avoir un quelconque intérêt personnel dans l'issue de la décision, le projet d'accord ne confère pas une grande crédibilité à la commission qu'il met en place.

*Article 23 – Décision au consensus et représentation minimale des trois Régions*

Le mode de décision au consensus est particulièrement ambigu.

S'il s'agissait en réalité de l'exigence d'unanimité, on ne comprendrait pas ce choix qui revient à donner un pouvoir de veto à chacun des membres de la Commission et les exposerait de la sorte à un risque important de subir de fortes pressions de la part des organismes et responsables d'emballages intéressés.

Il serait plus clair de prévoir un système de majorité, éventuellement qualifié; le consensus étant le résultat de la décision emportant l'approbation de cette majorité.

Par ailleurs, il est loisible à une seule région de bloquer entièrement le processus de décision de la commission.

*Artikel 24, § 4 – Jaarverslag*

Het jaarlijks activiteitenverslag van de commissie zou aan de gewestelijk assemblées moeten worden voorgelegd. Aldus zou aan de assemblées enige controlebevoegdheid worden gegeven over beslissingen waarvan ze worden uitgesloten.

*Artikel 29 – Schorsing en intrekking van de erkenning*

Het verbaast het commissielid dat het ontwerp van akkoord, dat een toezichtregeling invoert, niet uitdrukkelijk bepaalt wat de gevolgen voor de erkende instelling zijn als een beslissing om de begroting of tarieven nietig te verklaren niet in acht wordt genomen.

Zou de minister kunnen bevestigen of een dergelijke overtreding kan leiden tot een schorsing of een intrekking van de erkenning, op grond van artikel 29, eerste en tweede lid, 1°?

Het is bovendien de vraag of de schorsing of de intrekking van de erkenning in de praktijk kunnen worden uitgevoerd, gelet op de belangrijke rol die de erkende instellingen vervullen bij het beheer van het verpakkingsafval en gelet op het eventuele monopolie dat het akkoord in de hand werkt met de voorwaarden die het aan de kandidaten die erkenning vragen oplegt.

*Artikel 30 – Administratieve sancties*

Volgens het commissielid schrikt een geldboete van 10.000 frank een verantwoordelijke van 10.000 ton verpakking per jaar die geen preventieplan heeft ingediend of die meermaals een ontoereikend plan ingediend heeft niet erg af.

Daarentegen is het commissielid, zoals de Raad van State (blz. 65) van oordeel dat de regeling voor de verpakkingsverantwoordelijken te ver gaat. Immers, de verpakkingsverantwoordelijke die de uitvoering van zijn verplichting tot terugname opdraagt aan een instelling wordt geacht die verplichting na te komen als hij kan bewijzen dat hij bij die erkende instelling is aangesloten en dat deze instelling de verplichting tot terugname nakomt.

Ook al kan de verpakkingsverantwoordelijke er door de keuze van zijn verpakkingen voor zorgen dat de terugnamedoelstellingen van de instelling worden bereikt, toch heeft deze laatste niet langer de andere middelen in handen die moeten worden aangewend om de doelstellingen te bereiken.

Zij mag niet verantwoordelijk worden gesteld voor de gebreken waar zij geen schuld aan heeft.

*Article 24, § 4 – Rapport annuel*

Le rapport annuel d'activité de la Commission devrait être soumis aux assemblées régionales. Ce serait une manière d'octroyer un certain pouvoir de contrôle des assemblées dans un processus où elles sont mises à l'écart.

*Article 29 – Suspension et retrait d'agrément*

Il paraît surprenant au commissaire que le projet d'accord, mettant en place un procédé de tutelle, ne prévoie pas expressément les conséquences du non-respect par l'organisme agréé d'une décision d'annulation des budgets ou tarifs.

Le ministre pourrait-il lui confirmer qu'une telle violation peut conduire à une suspension ou un retrait de l'agrément sur base de l'article 29, alinéa 1er et 2, primo?

Par ailleurs, se pose la question de savoir si la suspension et le retrait de l'agrément seront réalisables en pratique, étant donné la place importante prise par les organismes agréés dans la gestion des déchets d'emballages et la situation de monopole qui semble se profiler et que l'accord favorise dans les conditions qu'il pose aux candidats à l'agrément.

*Article 30 – Sanctions administratives*

Le commissaire estime qu'une amende d'un montant de 10.000 francs pour avoir omis de remettre ou avoir remis à plusieurs reprises un plan de prévention insuffisant pour un responsable de 10.000 tonnes d'emballages par an n'est pas très dissuasif.

Par contre, le commissaire, à l'instar du conseil d'Etat (page 65) pense que le régime appliqué aux responsables d'emballages est excessif. En effet, le responsable d'emballages qui confie l'exécution de son obligation de reprise à un organisme est sensé satisfaire cette obligation s'il fournit la double preuve de son affiliation à un organisme agréé et du fait que cet organisme a réalisé l'obligation de reprise.

Quant bien même le responsable d'emballages peut influencer la réalisation des objectifs de reprise par l'organisme par le choix de ses emballages, celui-ci ne demeure pas maître des autres moyens qui doivent être mis en oeuvre par l'organisme pour atteindre les objectifs.

On ne peut pas lui faire porter la responsabilité des manquements qui ne lui sont pas imputables.

Het lijkt erop dat de regeling niet even streng toegepast wordt op de instellingen die de schorsing of de intrekking van de erkenning hebben verachtzaam of die bedrijvig zijn geweest zonder erkenning. Hierop stelt het ontwerpakkoord immers geen straf.

### *Artikel 33 – Strafbepalingen*

Het commissielid heeft bezwaren tegen het feit dat er geen strafrechtelijke aansprakelijkheid geldt voor de rechts-personen.

Zoals bij de administratieve sancties, stelt hij vast dat de stellers geen straf stellen voor de personen die bijdragen zouden ontvangen zonder erkend te zijn.

Het commissielid komt tot het besluit dat men een economisch monster baart.

Het akkoord, dat een nieuwe juridische fictie creëert, te weten een verplichting tot terugname van afval, die concreet niet door de verpakkingsverantwoordelijke alleen kan worden nagekomen, verplicht de betrokken ondernemingen er immers toe zich aan te sluiten bij een instelling die op nationaal vlak actiemogelijkheden heeft.

Het verbaast het lid dat de overheid meewerkt aan het creëren van een monopolie door een regeling in te voeren die alleen op grote schaal toepasbaar is. Aldus bevordert zij zelf het ontstaan van grote particuliere machten.

Zij maakt daarvan de verplichte gesprekspartners voor een groot deel van de economische bedrijvigheid en geeft hen het beheer in handen van de nodige fondsen om het afval te behandelen.

Dat is verbazingwekkend!

Het commissie lid zegt dat, ondanks de bepalingen van het akkoord die betrekking hebben op de controle op en de sancties voor de instellingen die met het beheer van het afval zullen worden belast, het aldus geschapen tegenwicht van die aard zal zijn dat de in het akkoord voorgestelde povere maatregelen niets zullen voorstellen.

De minister deelt mede dat hij reeds uitvoerig op dit punt heeft geantwoord en dat hij dit dan ook niet meer wenst te doen.

Het commissielid betreurt dat de minister weigert te antwoorden. Het lid vindt dat hij een aantal duidelijke vragen heeft gesteld, onder andere in verband met de politieke sanctie.

De minister zegt dat hij onder politieke sanctie de schorsing en zelfs de intrekking verstaat van de erkenning van de instellingen die zouden zijn erkend.

Cela dit, il semble que cette rigueur ne soit pas appliquée avec un même degré aux organismes pour lesquels le fait d'avoir passé outre la suspension ou le retrait d'agrément ou d'avoir exercé sans être agréé n'est pas sanctionné par le projet d'accord.

### *Article 33 – Sanctions pénales*

Le commissaire émet des réserves en l'absence de la responsabilité pénale des personnes morales.

Comme le commissaire vient de le dire au sujet des sanctions administratives, il constate que les auteurs ont oublié une sanction à l'égard des personnes qui percevraient des cotisations sans être agréées.

Le commissaire conclut en constatant qu'on donne naissance à un monstre économique.

En effet, l'accord, créant une fiction juridique consistant en une obligation de reprise des déchets, impossible à réaliser concrètement par le seul responsable d'emballages, contraint les acteurs économiques concernés à s'affilier à un organisme disposant des capacités d'actions à l'échelle nationale.

De manière surprenante, le pouvoir politique contribue donc à la création d'un monopole en mettant sur pied un système qui ne peut être envisagé qu'à grande échelle. Il favorise ainsi lui-même l'émergence d'énormes pouvoirs privés.

Il en fait en outre les interlocuteurs obligés d'une grande part de l'activité économique et leur confie la gestion des fonds nécessaires au traitement des déchets.

C'est surprenant.

Le commissaire estime évident que malgré les dispositions de l'accord relatif au contrôle et aux sanctions à l'égard des organismes qui seront chargés de la gestion des déchets, le contre-pouvoir ainsi créé aura un poids tel qu'il rendra factices les maigres garde-fous proposés par l'accord.

Le ministre estime avoir déjà répondu précédemment sur ce point. Il ne souhaite donc pas y répondre à nouveau.

Le commissaire regrette le refus de réponse de la part du ministre. Il estime qu'il a quand même posé certaines questions précises, entre autres celle de la sanction politique.

Le ministre précise que par sanction politique il entend la suspension, voire même le retrait de l'agrégation aux organismes qui auraient été agréés.

Het commissielid wijst erop dat hij ook een vraag heeft gesteld over de hoedanigheid van de erkende instellingen; betreft het openbare instellingen of niet?

De minister zegt dat het gaat over privé-instellingen die door de overheid gecontroleerd worden.

Volgens het commissielid betreft het dan privé-instellingen die een openbare opdracht uitvoeren.

De minister zegt dat de overheid controle moet uitoefenen.

Hij wijst er in verband met het minimum aantal omlopen bij hergebruik van de verpakkingen op dat dit een federale bevoegdheid is. Dat is een wettige reden waarom men die niet in een gewestelijk samenwerkingsakkoord terugvindt.

Ook het begrip "hergebruik" valt onder de bevoegdheid van de federale overheid (Sint-Michielsakkoorden). De produktnormen zijn dus wel degelijk nog altijd een federale aangelegenheid.

Wat de terugwinning van energie betreft, zegt hij dat de Europese definitie in het ontwerp van samenwerkingsakkoord is overgenomen. In verband met artikel 3, § 1, erkent de minister dat er geen onderscheid per materiaal wordt gemaakt; men heeft een algemene doelstelling geformuleerd. Het is een principe dat in overeenstemming is met de richtlijn die ertoe strekt de capaciteit zo veel mogelijk te beperken. De minister zegt dat zelf de Europese Commissie geen doelstellingen per materiaal heeft geformuleerd.

Hoe zal men de doelstelling inzake hergebruik bereiken? Er zijn twee bevoegdheidsniveaus. Op gewestelijk vlak is er een algemene doelstelling om het hergebruik te bevorderen. Naast die gewestelijke bevoegdheid heeft de federale overheid de mogelijkheid om dat voornemen via de produktnormen in individuele verplichtingen om te zetten.

Tegelijk met de onderhandelingen over dit samenwerkingsakkoord betreffende de verpakking in de interministerriale commissie voor leefmilieu, wordt er (op federaal vlak) een ontwerp van wet besproken. Dit ontwerp van wet zou tegemoet moeten komen aan de verschillende vragen van het commissielid.

De minister wijst erop dat men, wat het samenwerkingsakkoord betreft, niet te fel van de Europese richtlijn is afgeweken omdat de drie gewesten het zich niet meer kunnen veroorloven om maanden- of zelfs jarenlang een juridische strijd te voeren.

Volgens de minister hadden de drie gewesten deze tekst reeds jaren geleden kunnen goedkeuren. Hij herhaalt dat het samenwerkingsakkoord verder gaat en sneller werkt dan de Europese richtlijn. Inzake het preventieplan zegt hij dat

Le commissaire souligne qu'il a également posé une question sur la qualité des organismes agréés; s'agit-il d'organismes publics ou pas?

Le ministre précise qu'il s'agit d'organismes privés soumis à un contrôle public.

Le commissaire interprète cela comme étant des organismes privés qui exercent une mission publique.

Le ministre précise que le contrôle de l'autorité publique doit s'exercer. Cela se limite à cela.

En ce qui concerne le nombre minimum de rotation dans la réutilisation des emballages, le ministre précise qu'il s'agit là d'une compétence fédérale; voilà bien une raison légitime pour que l'on ne les trouve pas dans un accord de coopération régionale.

Quant au concept même de "réutilisation", il s'agit également d'une compétence fédérale (voir les accords de la Saint-Michel). Les normes de produits relèvent donc bien toujours du fédéral.

En ce qui concerne la valorisation énergétique, la définition européenne a été reprise dans le projet d'accord de coopération. A l'article 3, § 1, le ministre reconnaît qu'il n'y a pas de distinction par matière; on a inscrit un objectif global. C'est un principe conforme à la directive qui vise à la plus grande réduction du tonnage. Le ministre informe que même la Commission européenne a renoncé à des objectifs par matière.

Comment atteindre l'objectif de réutilisation? Il y a deux niveaux de compétences. Le régional a un objectif général de favoriser la réutilisation. Outre cette compétence régionale il y a la possibilité au niveau fédéral de traduire cette volonté en obligations individuelles via les normes de produits.

Parallèlement aux négociations pour cet accord de coopération relatif à l'emballage au sein de la Commission interministérielle de l'environnement, un projet de loi (au niveau fédéral) est en discussion. Ce projet de loi devrait répondre aux différentes interrogations du commissaire.

Le ministre souligne que si on ne s'est pas trop écarté de la directive européenne en ce qui concerne l'accord de coopération, c'est que les trois Régions ne pouvaient plus se permettre des mois, voire des années de guerillas juridiques.

Personnellement, le ministre estime que ce texte aurait déjà pu être adopté il y a quelques années par les trois Régions. Il réitère que l'accord de coopération va plus loin et plus vite que la directive européenne. Quant au plan de

de drie gewestelijke regeringen en de federale regering wel degelijk één procedure en één evaluatie willen.

De bijdragen van de erkende instellingen moeten de weerspiegeling zijn van de kosten voor de verwerking van de verpakkingen: hoe moeilijker te recycleren, hoe hoger de kostprijs. De overheid heeft controlerecht wat de vaststelling van de bedragen betreft. De minister geeft toe dat er minder controle is op de bijdragen voor de industriële verpakkingen (voor zover die verpakkingen niet rechtstreeks door de overheid worden beheerd).

Twee artikelen (14 en 15) hebben betrekking op het toezicht op de erkende instellingen. De begroting en het bedrag van de bijdragen is aan gewestelijk toezicht onderworpen. De gewesten spelen een rol op het meest cruciale vlak, te weten op financieel vlak.

De gewestelijke commissarissen bij de erkende instellingen zullen deze instellingen permanent controleren. Zodra een vzw een aanvraag doet om te worden erkend, gelden ook de regels van de controle.

De minister is dan ook van oordeel dat de vrees van het commissielid ongegrond is.

De minister geeft toe dat men het gebruik van het anglicisme "sponsor" had kunnen vermijden, maar wijst erop dat hij het ontwerp niet zal tegenhouden wegens het gebruik van een woord dat de betekenis heeft van "instelling die een bedrijf financieel steunt om reclame te maken".

Het spreekt vanzelf dat de minister niet zal dulden dat Fost-Plus reclame maakt voor bijvoorbeeld een sportwagen.

De problematiek van het logo is in artikel 20 geregeld omdat de drie gewesten terzake orde op zaken willen stellen. Het is uitgesloten dat Fost-Plus een logo gebruikt zonder dat de overheid zijn toestemming verleent (de kwestie van het logo zal trouwens op middellange termijn op Europees vlak worden geregeld; het Brussels Gewest speelt een actieve rol in de desbetreffende besprekking).

Artikel 21 strekt ertoe de doorzichtigheid van de regeling te waarborgen, en meer bepaald, voor de verbruiker, wat het bedrag van de door de erkende instellingen geïnde bijdragen betreft.

Wat de interregionale verpakkingscommissie betreft, hebben de drie regeringen zeker niet de vergissingen willen begaan die de commissie belast met de follow-up van de milieubelasting heeft begaan, te weten pressiegroepen toelaten. Voor het samenwerkingsakkoord betreffende de verpakkingen hebben de drie regeringen gewenst dat de commissie volledig is samengesteld uit vertegenwoordigers van de overheden.

prévention, l'intention des trois gouvernements régionaux et du gouvernement fédéral est bien de se soumettre à une seule procédure, à une seule évaluation.

Quant aux cotisations des organismes agréés, elle doivent refléter les coûts du traitement des emballages; plus c'est difficile à recycler, plus le coût sera élevé. Les autorités publiques ont un droit de regard sur la fixation des montants. Le ministre reconnaît que le contrôle sur les cotisations est moindre pour les emballages industriels (dans la mesure où ces emballages ne sont pas gérés directement par les autorités publiques).

Deux articles (14 et 15) traitent de la tutelle sur les organismes agréés. Le budget et le niveau des cotisations est soumis à la tutelle régionale. Les Régions interviennent au niveau le plus crucial: le niveau financier.

Les commissaires des Régions auprès des organismes agréés exerceront un contrôle suivi de ces organismes. Dès le moment où une asbl sollicite les conditions d'agrément, elle sollicite simultanément les conditions de contrôle.

Le ministre estime dès lors que les craintes du commissaire ne sont pas fondées.

Quant à l'utilisation du mot "sponsoring" le ministre reconnaît qu'on aurait pu éviter cet anglicisme; le ministre ne va cependant pas bloquer le projet pour un mot qui signifie "organisme qui soutient financièrement une entreprise, à des fins publicitaires".

Il va de soi que le ministre n'autorisera pas que Fost-Plus fasse une campagne de publicité pour une voiture de course par exemple.

Si la problématique du logo a été inscrite à l'article 20, c'est bien parce que les trois Régions souhaitent mettre de l'ordre sur ce point; il n'est pas question que Fost Plus utilise un logo sans en avoir l'autorisation des pouvoirs publics (la problématique du logo sera par ailleurs réglée au niveau européen à moyen terme; la Région bruxelloise intervient activement dans les discussions à ce propos).

L'article 21 vise à assurer la transparence du système et notamment, pour le consommateur, par rapport au montant des cotisations perçues par l'organisme agréé.

En ce qui concerne la commission interrégionale de l'emballage, les trois gouvernements n'ont surtout pas voulu répéter les erreurs de la Commission de suivi des écotaxes. Cette dernière a permis d'introduire des lobbies. Pour l'accord de coopération relatif aux emballages les trois gouvernements ont souhaité que la Commission soit entièrement composée de représentants des autorités publiques.

Het komt de gewesten toe vrije en neutrale vertegenwoordigers te zenden.

Het commissielid heeft gewag gemaakt van een consensus. Het betreft een uitdaging voor de drie gewesten, die terzake echt wensen samen te werken. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kan niet dulden dat een van de drie gewesten op eigen houtje handelt en een andere koers vaart. De consensus is ook logisch: het is een manier om de eenheid van de markt te respecteren. Had men geen consensus bereikt, dan zou men gezorgd hebben voor grote verschillen, zoals de fiscale verschillen op gewestelijk vlak.

De minister wijst op een belangrijk feit wat de interregionale verpakkingscommissie betreft, te weten de paritaire vertegenwoordiging van ons Gewest ten opzichte van de twee andere gewesten.

De regering heeft er geen bezwaar tegen dat het jaarverslag van de interregionale commissie aan de Raad wordt bezorgd. Ofschoon hierover geen sprake is in de tekst van het samenwerkingsakkoord sluit dat toch aan bij het streven naar doorzichtigheid in het gewestelijk beleid.

Het commissielid vroeg zich af of de in artikel 29 gestelde voorwaarden inzake schorsing of intrekking zullen worden toegepast.

De minister zegt dat uit het feit dat hieraan vijf punten in artikel 29 zijn gewijd, blijkt dat de overheden dit principe willen toepassen. Wat de boetes voor het niet-voorleggen van een plan voor vervroegd pensioen betreft, hoeft het lid zich geen zorgen te maken aangezien er naast die boete ook een politieke sanctie is. De commissie zal steeds de mogelijkheid hebben de bedrijven die niet aan die verplichting hebben voldaan publiekelijk met de vinger te wijzen. Bovendien, wanneer een erkende instelling in gebreke blijft, kan men zich tegen de individuele aangeslotenen keren. Mocht die dubbele controle niet in het samenwerkingsakkoord zijn opgenomen, dan zou de gewestelijke overheid uiteindelijk geen pressie op Fost-Plus kunnen uitoefenen.

Niettegenstaande de antwoorden van de minister, heeft het lid geen antwoord gekregen op belangrijke vragen zoals die welke betrekking hebben op de omlopen, de milieuvriendelijkheid van de materialen. Volgens het commissielid geeft de minister toe dat de gewestelijke overheid niet bij machte zal zijn om na te gaan of de doelstellingen zijn bereikt.

Wat de terugwinning van elk materiaal betreft, en de verbranding die als terugwinning van energie wordt beschouwd, is het commissielid van oordeel dat het hier echte beleidskeuzes betreft. Ofschoon de Europese richtlijn een hiërarchie vaststelt bij de behandeling van het afval, staat het de Lid-Staten nog altijd vrij het hergebruik of het invoeren van statiegeld (bijgevolg de preventie) te bevorderen. Het commissielid wijst erop dat de gewestelijke overheid een manoeuvreerruimte heeft die ze blijkbaar niet

L'envoi de représentants libres et neutres par les Régions est de la responsabilité de ces dernières.

Le commissaire a fait allusion au consensus; il s'agit là d'un pari des trois Régions qui souhaitent réellement collaborer sur ce point. La Région bruxelloise ne pourra tolérer qu'une des trois Régions induise des politiques divergentes en faisant cavalier seul. Le consensus est aussi logique, c'est une façon de respecter l'unicité du marché. Si on n'était pas arrivé à un consensus, on aurait risqué d'introduire une disparité importante telle que les disparités fiscales au niveau régional.

Le ministre tient à souligner un fait important au niveau de la Commission interrégionale de l'emballage, c'est la représentation paritaire de notre Région avec les deux autres Régions.

Le gouvernement ne posera aucun obstacle pour transmettre le rapport annuel de la commission interrégionale au Conseil. Sans être prescrit dans le texte de l'accord de coopération, cela correspond bien à la volonté de transparence des autorités régionales.

Le commissaire se demandait si les conditions de suspension ou de retrait prévues à l'article 29 seraient appliquées.

Le ministre informe que si c'est précisé en cinq points à l'article 29, c'est bien qu'il y a une volonté des autorités régionales d'appliquer ce principe. Pour ce qui concerne les amendes correspondant à la non remise d'un plan de prévision, que le commissaire se rassure, à côté de l'amende il y a encore la sanction politique. En effet la commission pourra toujours désigner publiquement les entreprises n'ayant pas satisfait à cette exigence. Par ailleurs, en cas de défaillance de l'organisme agréé, on peut se retourner contre ses adhérents à titre individuel. Si ce double contrôle n'était pas stipulé dans l'accord de coopération, les autorités régionales à la limite n'auraient pas la possibilité d'exercer une pression sur Fost-Plus.

Le commissaire a bien entendu les réponses du ministre. Il reste cependant sur sa faim car sur des questions principales telles que le nombre de rotations, la qualité environnementale des matériaux, le commissaire n'a pas de réponse. Selon le commissaire, le ministre reconnaît en fait que les autorités régionales ne maîtriseront pas l'étape qui consiste à vérifier si les objectifs visés sont réalisés.

En ce qui concerne la valorisation matériau par matériau et l'incinération qui est considérée comme valorisation énergétique, le commissaire estime qu'il s'agit là de vrais choix politiques. Si la directive européenne contient une hiérarchisation dans le traitement des déchets, les Etats ont encore la liberté de déterminer s'ils vont favoriser la réutilisation ou la consigne (dès lors, la prévention). Le commissaire souligne que les autorités régionales ont une marge de manœuvre qu'elles ne semblent pas vouloir utiliser.

wenst te benutten. In het samenwerkingsakkoord krijgt de verbranding die als terugwinning van energie wordt beschouwd veel aandacht. Het commissielid stelt vast dat er op dit vlak een grote kloof gaapt tussen wat zijn fractie voorstaat en de politieke wil van de drie gewestelijke overheden. Het commissielid is van mening dat de minister zich een beetje te gemakkelijk verschuilt achter Europese richtlijn wanneer hij aanvoert dat hij geen rekening kan houden met de milieuvriendelijkheid van de materiaal.

De minister weet dat hij verder kan gaan dan de doelstellingen die in de richtlijnen worden geformuleerd, op voorwaarde dat hij over een positief advies van de Commissie beschikt (wat trouwens het geval is met Nederland en Denemarken). De minister zegt dat de definities overeenstemmen met de definities in de richtlijn. De doelstellingen van het samenwerkingsakkoord reiken echter verder dan die van de richtlijn.

Het commissielid vraagt waarom de drie gewesten niet verder gaan dan de richtlijn wat het onderscheid tussen de materialen betreft.

De minister zegt dat in het samenwerkingsakkoord sprake is van minimum 15% recyclage per materiaal in twee jaar, terwijl in de richtlijn sprake is van 15% in vier jaar.

Het commissielid wijst erop dat het logo tot verwarring leidt; de consument die een groen punt ziet, meent dat hij te maken heeft met gerecycleerd materiaal. Het verheugt het lid dat het samenwerkingsakkoord bepaalt dat de interregionale verpakkingscommissie enigszins orde op zaken stelt. Het lid is echter van oordeel dat men, met het logo, de al bestaande verwarring alleen nog groter maakt.

Het commissielid begrijpt niet waarom er in het samenwerkingsakkoord geen overeenibaarheden worden vastgesteld voor de vertegenwoordigers van de gewestelijke overheden die in de interregionale verpakkingscommissie zitting hebben. In verband met de consensus heeft de minister gezegd dat hij erop gokt. Volgens het lid zou men de tekst moeten verduidelijken en geen rekening houden met onwaarschijnlijke gevallen, door bijvoorbeeld te preciseren dat de beslissingen bij eenparigheid moeten worden genomen. Zijn inziens is het argument van de minister dat de consensus nodig is om de eenheid van de markt op federaal vlak te vrijwaren, een drogreden. Hij staat dit door te zeggen dat, in de Europese Unie, sommige beslissingen bij eenparigheid en andere met een gekwalificeerde meerderheid worden genomen. De ene zouden van toepassing zijn in heel de Europese Unie; de andere zouden, volgens de minister, slechts van toepassing in de landen die de beslissing hebben goedgekeurd. Beslissingen nemen bij consensus, doet geen afbreuk aan de principe van de eenheid van de markt. Waarom spreekt men bovendien van consensus en niet van goedkeuring bij eenparigheid?

Volgens het commissielid is artikel 29 niet duidelijk in verband met de gevolgen ingeval die voorwaarden door de

L'accord de coopération favorise l'incinération en la qualifiant de valorisation énergétique. Le commissaire constate qu'il y a là une grande distance qui sépare son groupe de la volonté politique des trois autorités régionales. Le commissaire estime que le ministre se réfugie un peu facilement derrière le volet de l'Europe en argumentant ainsi qu'il ne peut pas prendre en compte la qualité environnementale des matériaux.

Le ministre ignore pas qu'il peut aller au-delà des objectifs fixés par les directives, à condition d'avoir un avis positif de la Commission (ce qui est d'ailleurs le cas pour les Pays-Bas et le Danemark). Le ministre précise qu'en ce qui concerne les définitions, ils en sont restés au niveau des définitions de la Directive. Cependant en ce qui concerne les objectifs, l'accord de coopération va plus loin que la Directive.

Le commissaire se demande pourquoi dans la distinction des matériaux, les trois Régions ne décident pas d'aller plus loin que la directive.

Le ministre informe que l'accord de coopération fixe 15% de recyclage minimum par matériau en deux ans alors que la directive prévoit ces 15% en quatre ans.

En ce qui concerne le logo, le commissaire souligne que cela crée la confusion; le consommateur en voyant un point vert croit qu'il a affaire à un matériau recyclé. Il se félicite que l'accord de coopération prévoie que la Commission interrégionale de l'emballage (CIRE) mette un peu d'ordre à ce niveau. Il estime cependant qu'en ajoutant encore un logo, on ne fera qu'augmenter la confusion régnante.

Le commissaire ne voit pas pourquoi l'accord de coopération ne fixerait pas des incompatibilités quant aux représentants des autorités régionales à la CIRE. En ce qui concerne le consensus, le ministre a affirmé qu'il faisait un pari; le commissaire estime qu'il vaudrait bien mieux clarifier le texte que miser sur des improbabilités, par exemple en précisant que les décisions doivent être prises à l'unanimité. Le commissaire estime que l'argument utilisé par le ministre qu'il faut le consensus pour pouvoir assurer l'unité du marché au niveau fédéral est falacieux. Il en veut pour preuve qu'au sein de l'Union européenne certaines décisions sont prises à l'unanimité, d'autres à la majorité qualifiée; les unes s'appliqueraient à l'ensemble du territoire de l'Union européenne, les autres ne s'appliqueraient selon le raisonnement du ministre, qu'aux pays qui ont voté pour cette décision. Prendre les décisions par consensus ne préjuge en rien du principe de l'unité du marché. De plus, pourquoi parle-t-on de consensus et non plus clairement, de vote à l'unanimité?

Le commissaire estime que l'article 29 n'est pas clair quant aux conséquences du non-respect de ces conditions

erkende instelling niet worden vermeld. Volgens het lid willen begrippen als politieke sancties niets zeggen. Het commissielid wenst verduidelijkingen terzake.

Het commissielid herhaalt dat het samenwerkingsakkoord geknipt is op maat van Fost-Plus (ten minste wat het industrieel afval betreft). Het is vreemd dat men een privé-monopolie in het leven roept om te zorgen voor een vermindering en voor het voorkomen van het verpakkingsafval. Daaruit volgen volgens het commissielid ook de problemen om het begrip milieuvriendelijkheid te definiëren en het algemeen belang vast te stellen. De privé-beloeden vallen immers niet altijd samen met het algemeen belang en met milieuverzorging.

De minister zegt dat hij alle vragen heeft beantwoord.

De minister neemt akte van het feit dat zijn antwoorden het commissielid geen voldoening schenken, maar zegt dat hij er geen andere zal geven.

De voorzitter wenst dat de minister verduidelijkt wat hij verstaat onder politieke sanctie.

De minister herhaalt dat er naast de administratieve sancties en de straffen, een politieke sanctie is die bestaat in de schorsing of in de intrekking van de erkenning.

Een commissielid begrijpt niet waarom dit ontwerp zo dringend moet worden goedgekeurd. Ofschoon de twee andere parlementen verder staan, is het lid van oordeel dat het wijs is te wachten op het advies van de Europese Commissie, dat binnenkort (januari) zal worden uitgebracht.

Hetzelfde commissielid maakt zich bovendien zorgen over het monopolie van Fost-Plus.

De voorzitter herhaalt dat de commissie de artikelen zal goedkeuren, maar dat de stemming over het gehele ontwerp zal worden aangehouden tot de Europese Commissie advies heeft uitgebracht.

De minister herhaalt dat er een streefdatum is, te weten 13 januari. De minister sluit zich bij het standpunt van de commissie aan.

Het commissielid heeft akte genomen van het feit dat het samenwerkingsakkoord op sommige vlakken verder gaat dan de Europese richtlijn. Het lid heeft echter vragen over sommige punten. Zullen de gewesten de nodige middelen hebben om hun beleid uit te voeren? Zal het Brussels Gewest de selectieve ophalingen op heel het grondgebied kunnen doen?

Wat het monopolie betreft, preciseert de minister dat hij hierover klarheid heeft verschafft in zijn uiteenzetting tijdens de eerste vergadering.

par l'organisme agréé. D'après le commissaire, les termes de sanctions politiques ne veulent rien dire. Il souhaite avoir des clarifications sur ce point.

Le commissaire réitère que l'accord de coopération a été taillé sur mesure pour Fost-Plus (du moins pour ce qui ne concerne pas les déchets industriels). La création d'un monopole privé est une situation paradoxale pour assurer la réduction et la prévention des déchets d'emballages. Selon le commissaire, de là découlent les difficultés à définir la qualité environnementale et les intérêts communs car les intérêts privés ne collent pas toujours avec les intérêts collectifs et la défense de l'environnement.

Le ministre pense qu'il a répondu à toutes les interrogations.

Le ministre prend acte que le commissaire ne se satisfait pas de ces réponses; il n'en apportera cependant pas d'autres.

Le président souhaite que le ministre clarifie ce qu'il entend par sanction politique.

Le ministre réitère qu'outre les sanctions administratives et pénales, la sanction politique consiste en la suspension ou le retrait de l'agrément.

Un commissaire ne comprend pas le caractère d'urgence dans l'adoption de ce projet. Même si les deux autres Parlements ont été plus loin, il lui semblerait sage d'attendre l'avis de la Commission européenne, qui sera rendu d'ici peu (en janvier).

Le même commissaire n'est par ailleurs pas très rassuré quant au monopole de Fost-Plus.

Le président réitère que la commission adoptera les articles mais que le vote sur l'ensemble est réservé, dans l'attente de l'avis de la Commission européenne.

Le ministre réitère qu'il y a une date-buttoir, c'est le 13 janvier. Le ministre se rallie à la position de la commission.

Le commissaire a bien enregistré que l'accord de coopération sur certains points va plus loin que la Directive européenne; il s'interroge cependant sur certains points. Les Régions auront-elles les moyens de leur politique; entre autres à Bruxelles pour assurer les collectes sélectives sur tout le territoire?

En ce qui concerne le monopole, le ministre précise qu'il a répondu très clairement à cette problématique dans son exposé lors de la première réunion.

Een commissielid stelt vast dat het samenwerkingsakkoord een heel averechts gevolg heeft: het ontneemt het gewestelijk parlement alle bevoegdheid; het gewestelijk parlement ontvangt de teksten en kan die geenszins wijzigen. Dat is weliswaar aanvaardbaar voor de internationale verdragen, doch het commissielid is van oordeel dat in deze problematiek, waardoor een heel belangrijk ontwerp van ordonnantie nodig is, die gang van zaken helemaal niet de goede is. Nog de commissie voor leefmilieu noch de Hoofdstedelijke Raad kunnen de tekst wijzigen.

Het lid stelt ook vast dat een aantal fracties van de meerderheid zich niet of onvoldoende over het ontwerp van ordonnantie hebben uitgesproken. Het lid zegt zich zorgen te maken als men bedenkt hoeveel uren in de commissie gedebatteerd is over een voorstel van ordonnantie betreffende de afschaffing van de jacht in het Brussels Gewest.

Volgens het lid geldt de dringende noodzakelijkheid voor andere gewesten, maar niet voor het Hoofdstedelijk Gewest, waar de afvalophaling een bevoegdheid van de overheid blijft.

Het lid stelt vast dat het ontwerp van ordonnantie nog te veel onbekende factoren bevat. In juli 1996 heeft het commissielid de minister tijdens de eerste vergadering van de commissie tien vragen gesteld over het beleid dat hij in Brussel wou voeren inzake verpakkingen. Een ander commissielid had zich daarbij aangesloten. De Minister heeft geen antwoord gegeven.

Het commissielid betreurt dat men de milieubelasting terzijde schuift en alle aandacht toespitst op het samenwerkingsakkoord inzake verpakkingen. Het lid heeft trouwens geen antwoorden gekregen op zijn tien vragen betreffende het afstemmen van het gewestelijk beleid van de minister op het interregionale samenwerkingsakkoord. Het commissielid reageert op de bewering van de minister dat het Waals Gewest het moeilijk zal hebben om de streefwaarden te bereiken. Het lid wijst erop dat de gewesten geen doelstellingen moeten bereiken, maar dat de verpakkingsproducenten dat moeten doen.

Misschien zal, in het Waals Gewest, de inzameling van verpakkingsafval door de verpakkingsproducenten spaak zal lopen. De verpakkingsverantwoordelijken die in een van de drie gewesten de streefwaarden niet bereiken, zullen hiervoor worden bestraft. Dit is echter niet zeker. Volgens het commissielid is het feit dat de minister de verantwoordelijkheden van de overheden met die van de verpakkingsverantwoordelijken verward verontrustend.

Het commissielid heeft niet de antwoorden gehad die hij wenste betreffende het op elkaar afstemmen van dit samenwerkingsakkoord en het tweede afvalstoffenplan dat op dit ogenblik in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt opgesteld.

Wat is de zin van dat logo? Betekent het: "ik leef de wet na"? Dat is verrassend: iedere burger moet de wet naleven

Un commissaire constate que l'accord de coopération a un effet très pervers: il enlève tout pouvoir au parlement régional qui reçoit les textes et qui ne peut en rien les modifier. Si cette pratique est acceptable pour les traités internationaux; le commissaire estime que dans cette problématique qui a requis un projet d'ordonnance très important, cette façon de procéder est loin d'être la meilleure. La commission de l'environnement ainsi que le Conseil régional ne peuvent en rien améliorer le texte.

Il constate également que plusieurs groupes de la majorité ne se sont pas ou peu prononcés sur le projet d'ordonnance. Quand il se souvient du nombre d'heures de discussion que la commission a assuré pour une proposition d'ordonnance relative à l'abrogation de la chasse en Région bruxelloise, il s'inquiète.

Lorsque le ministre évoque l'urgence, le commissaire estime que cette urgence touche d'autres Régions mais non pas la Région bruxelloise où les collectes de déchets demeurent de compétence publique.

Il constate que le projet d'ordonnance contient encore beaucoup d'inconnues. En juillet 1996 lors de la première réunion de la commission, le commissaire avait posé dix questions au ministre quant à la politique qu'il comptait mener en matière d'emballages à Bruxelles. Un autre commissaire l'avait rejoint. Le Ministre n'a pas apporté de réponse.

Le commissaire regrette qu'on ait abandonné la logique des écotaxes pour privilégier la logique de l'accord de coopération en matière d'emballages. Le commissaire n'a par ailleurs pas reçu réponse quant à ses dix questions relevant de l'articulation de la politique régionale du ministre avec l'accord de coopération interrégional. Le commissaire réagit à l'affirmation du ministre qui a dit que peut-être que la Région wallonne aurait des difficultés à réaliser les objectifs poursuivis. Le commissaire souligne que les Régions n'ont pas à réaliser des objectifs; ce sont les producteurs d'emballages qui doivent le faire.

Peut-être qu'en Région wallonne, la collecte des déchets d'emballages par les producteurs d'emballages sera déficiente. Ces responsables d'emballages qui ne répondraient pas aux objectifs dans une des trois Régions seront soumis à des sanctions, par ailleurs bien aléatoires. Pour le commissaire, la confusion que fait le ministre entre les responsabilités des autorités publiques et celle des responsables d'emballages est assez inquiétante.

Le commissaire n'a pas reçu les réponses qu'il aurait souhaité quant à l'articulation entre cet accord de coopération et le deuxième plan déchets qui est en élaboration dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Quel est le sens du logo? Voudra-t-il dire "Je respecte la loi"? C'est assez surprenant: tout citoyen doit respecter la loi

zonder een logo te dragen dat daaraan herinnert. Zijn er veel fabrikanten die vermelden dat zij het belastingwetboek en de sociale wetten naleven? Volgens het commissielid zijn in artikel 20, dat aan het logo gewijd is, aanwijzingen te vinden van de vragen van de privé-sector, die geleid hebben tot het opstellen van die tekst.

De minister deelt mede dat die tekst, die een veertigtal artikelen bevat, opgesteld is om een rechtsvacuüm weg te nemen. Het commissielid is van mening dat er geen rechtsvacuüm was gelet op het bestaan van de wet op de milieubelasting. Die wet bevatte reeds enkele zwakke punten: bijvoorbeeld de moeilijke controle van het aandeel van de verpakkingen voor vloeibare levensmiddelen die al dan niet door een fabrikant met statiegeld zouden worden belast. Volgens het commissielid is deze tekst nog veel ingewikkelder. Nog voor dit samenwerkingsakkoord wordt goedgekeurd blijkt dat het onuitvoerbaar is. De follow-up en de administratieve controle zijn absoluut onmogelijk.

Het commissielid begrijpt niet om welke duistere reden de minister de interregionale verpakkingscommissie en de commissie voor de follow-up van de milieubelasting op één lijn stelt. De interregionale verpakkingscommissie is een administratieve commissie die belast is met de controle op de toepassing van een wet. Het commissielid wijst erop dat de commissie voor de follow-up van de milieubelasting bestond uit politici die waren belast met de voorbereiding van een nieuwe wetgeving of met de aanpassing van een bestaande wetgeving. Die twee instellingen kunnen dus niet worden vergeleken. De commissie voor de follow-up van de milieubelasting heeft een bedroevende rol gespeeld omdat de politici geen weerstand hebben kunnen bieden aan de industriële pressiegroepen. Volgens het commissielid blijkt dit uit het feit dat de socialisten hun voorstel betreffende het asbest onder druk van grote industriële concerns (waaronder Canadese) hebben laten vallen. De politici dienen weerstand te bieden aan die pressiegroepen; het commissielid betreurt dat bij de traditionele politici de opvatting van het algemeen welzijn dikwijls ondergeschikt is aan privé-belangen.

Het commissielid hoopt dat zijn collega's die dit ontwerp van ordonnantie zullen aannemen door de twee artikelen die hen zijn voorgelegd goed te keuren, goed beseffen dat zij voor verschillende jaren de richting bepalen van het afvalstoffenbeleid in de drie gewesten.

De verpakkingsverantwoordelijken zullen zich ertoe beperken te betalen voor het afval dat zij op de markt brengen zonder dat zij ertoe verplicht worden een beleid te voeren dat gericht is op een vermindering van de hoeveelheid verpakkingsafval. Het commissielid is van mening dat de wet op de milieubelasting een preventiebeleid mogelijk zou hebben gemaakt.

Het commissielid wijst erop dat de fabrikanten van verpakkingen ermee instemmen om financieel bij te dragen in het beheer van het verpakkingsafval omdat zij weten dat zij de kosten ervan op de verbruiker kunnen afwenden (zij zijn

sans s'affubler d'un logo qui le rappelle. Beaucoup de producteurs mentionnent-ils qu'ils respectent le code des impôts, les lois sociales? Pour le commissaire, cet article 20 qui traite du logo, est quelque part la trace des demandes du privé qui a conduit à l'élaboration de ce texte.

Le ministre affirme que ce texte de plus ou moins quarante articles a été élaboré pour combler un vide juridique. Le commissaire estime, quant à lui, qu'il n'y avait pas de vide juridique étant donné l'existence de la loi sur les écotaxes. La loi sur les écotaxes avait déjà certains points faibles: par exemple, le contrôle difficile de la proportion d'emballages de liquides alimentaires qui seraient consignés ou pas par un producteur, mais pour le commissaire ce texte-ci le dépasse de loin en complexité. Avant d'être adopté, cet accord de coopération est dès à présent inapplicable. Le suivi et le contrôle administratif de tout cela est absolument impossible.

Le commissaire ne saisit pas au nom de quelle obscure raison le ministre met sur le même pied la CIRE et la commission de suivi des écotaxes. La CIRE est une commission administrative chargée de vérifier l'application d'une loi. Le commissaire rappelle que la Commission de suivi des écotaxes était un rassemblement de responsables politiques qui étaient chargés de préparer une nouvelle législation ou l'adaptation d'une législation existante. On ne peut donc comparer les deux organismes. Si la commission de suivi des écotaxes a joué un rôle désolant, c'est parce que le politique n'a pu résister aux lobbies industriels. Le commissaire en veut pour preuve le fait que la proposition socialiste concernant l'amiante a été abandonnée après la pression exercée de grands groupes industriels (y compris canadiens). Au politique à résister à ces lobbies; le commissaire regrette que la conception du bien commun chez les politiques traditionnels est souvent mise à mal par la prévalence des intérêts privés.

Le commissaire espère que ses collègues qui adopteront ce projet d'ordonnance en votant les deux articles qui leur sont soumis, sont bien conscients de ce qu'ils orientent pour de longues années la politique des déchets dans les trois Régions.

Les responsables d'emballages se limiteront à payer pour les déchets qu'ils mettent sur le marché et sans pour autant devoir mener une politique de diminution des déchets d'emballages. La loi sur les écotaxes aurait permis de mener une politique de prévention, estime le commissaire.

Le commissaire souligne que lorsque les producteurs d'emballages acceptent de contribuer financièrement à la gestion des déchets d'emballages, c'est parce qu'ils savent qu'ils peuvent en répercuter le coût sur le consommateur (ils

geenszins filantropen). De verbruiker zal betalen voor het groen punt op de verpakking en tevens voor de verwerking van zijn eigen afval via gemeente- en gewestbelastingen. Het commissielid heeft nog enige hoop dat zijn collega's zo verstandig zullen zijn dat zij dit ontwerp van ordonnantie niet zullen goedkeuren.

De voorzitter wenst niet dat men denkt dat de commissiedelen het ontwerp van ordonnantie niet hebben gelezen. Zij nemen het woord niet omdat zij er vertrouwen in hebben.

Het commissielid wijst erop dat één van de commissiedelen gespecialiseerd is inzake straffen op overtredingen van het milieurecht. Die heeft zich ter zake amper uitgesproken.

Het betrokken commissielid herinnert eraan dat hij tijdens de eerste vergadering hierover het woord heeft genomen en herhaalt dat hij zulks heeft gedaan om erop te wijzen dat het intergewestelijk akkoord over de verpakkingen uit juridisch oogpunt onontbeerlijk is en dat het bovendien dringend nodig is, meer bepaald om een einde te stellen aan de pressie van de privé-sector. Iederen weet immers dat er tijdens de besprekingen een harde confrontatie is geweest met Post-Plus.

Het intergewestelijk akkoord is noodzakelijkerwijs het resultaat van een evenwicht tussen verschillende politieke standpunten.

De selectieve ophalingen geschieden op dit ogenblik hoofdzakelijk met overheids geld. Er moet dringend werk worden gemaakt van de uitbreiding ervan tot de 19 gemeenten.

Het intergewestelijk akkoord zorgt voor de onontbeerlijke openbare verankering. Daarom is zijn fractie het eens met de toegepaste principes.

Het commissielid had zijn ongenoegen geuit over een aantal precieze punten. Er rijzen bijvoorbeeld problemen bij de formulering van artikel 9, 3<sup>e</sup>. Aangezien het gewestelijk Parlement het akkoord niet kan amenderen, maken de commissiedelen daarvan gewag in hun verslag en die opmerkingen zouden nuttig kunnen zijn voor toekomstige onderhandelingen.

Het vorige commissielid stelt vast dat ook dit commissielid bezwaren heeft maar dat hij uiteindelijk toch met het akkoord zal instemmen.

De voorzitter wijst erop dat dit typisch is voor samenwerkingsakkoorden. De stemming geeft een algemene beoordeling van de tekst weer.

De minister geeft toe dat het samenwerkingsakkoord niet noodzakelijk de beste werkwijze is, maar van zodra het zal zijn goedgekeurd, zullen de fabrikanten van verpakkingen ertoe verplicht zijn de milieukost van hun verpakkingen in

ne sont point philanthropes). Le consommateur paiera le point vert qu'il rencontrera sur l'emballage et il paiera concomitamment pour l'élimination de ses déchets privés via des taxes communales et régionales. Le commissaire a encore quelque espoir sur la lucidité politique de ses collègues pour voter contre ce projet d'ordonnance.

Le président ne voudrait pas qu'on croit que les commissaires n'ont pas lu le projet d'ordonnance. S'ils n'interviennent pas, c'est qu'ils ont confiance.

Le commissaire signale par exemple que la commission compte parmi ses membres une spécialiste des sanctions en matière d'environnement, il n'a guère entendu ce collègue sur ce point.

Le commissaire interpellé signale qu'il est intervenu à ce sujet lors de la première réunion. Il réitère qu'il était intervenu pour souligner que l'accord interrégional sur les emballages était indispensable en droit et, en outre, qu'il était urgent, notamment pour mettre fin aux lobbyings privés. Il n'est en effet de secret pour personne que le choc avec Post-Plus pendant les négociations a été brutal.

L'accord interrégional est forcément le résultat d'un équilibre entre différentes visions politiques.

Les collectes sélectives se font actuellement essentiellement sur fonds publics. Il est urgent d'aller de l'avant pour permettre de les étendre aux 19 communes.

L'accord interrégional préserve l'indispensable ancrage public. Pour cette raison, son groupe est en accord avec les principes mis en oeuvre.

Sur des points plus pointus, le commissaire avait émis des motifs d'insatisfaction. Par exemple, la formulation de l'article 9, 3<sup>e</sup> pose des problèmes. Etant donné que le parlement régional n'a pas la possibilité d'amender l'accord, les commissaires en font état dans leur rapport et ces remarques pourront être utiles dans des négociations futures.

Le commissaire précédent constate que ce commissaire émet également des objections mais qu'il va finir par l'adopter.

Le président signale que c'est le propre des accords de coopération. Le vote reflète une appréciation globale du texte.

Le ministre reconnaît que l'accord de coopération n'est pas nécessairement la meilleure procédure mais dès le moment où il sera adopté, les producteurs d'emballages vont être contraints à inclure le coût environnemental de leur

hun algemene kosten mee te rekenen. De minister herinnert eraan dat het logo niet verplicht is, maar dat artikel 20 de overheid de mogelijkheid biedt op te treden indien de verpakkingsverantwoordelijken een logo wensen.

De minister is het niet eens met twee commissieleden die menen dat de tekst op maat van de privé-sector is geschreven. Volgens hem blijkt dit uit de kritiek die het VOB over deze tekst heeft geformuleerd.

Het VOB is niet tevreden over de bepalingen inzake sociale economie, het toezicht op de erkende instellingen en het feit dat de organisatie van de inzamelingen volledig in handen blijft van de openbare sector. Het VOB is het evenmin eens met de controle van de informatie welke door de overheid wordt uitgevoerd.

Het VOB is er ook niet gelukkig mee dat het samenwerkingsakkoord verder gaat dan de Europese richtlijn. Het had gehoopt dat alleen de meerkost van het verpakkingsafval en niet de werkelijke kosten voor zijn rekening zou komen.

Om af te ronden, wijst een commissielid nog op wat dat volgens hem de grootste problemen zijn.

Er is nog steeds onduidelijkheid over de aard van de erkende instellingen, die de rol van een functionele openbare dienst vervullen en waarvan de taak vastgesteld is in artikel 13 (commentaar bij het artikel, bladzijde 22). De rechtstreekse gevolgen, onder andere de toegang tot de administratieve documenten en de mogelijke beroepen bij de Raad van State, enz., zijn niet gering.

Het commissielid preciseert dat zich een breedvoerige discussie heeft ontspanden terzake (artikel 15). Het commissielid herinnert eraan dat de Raad van State bezwaren had bij het statuut van die instelling:

- “a. ofwel wordt de opdracht die erin bestaat te voorzien in de “terugnameplicht” van verpakkingen toegewezen aan privaatrechtelijke instellingen: dan dient ervan te worden afgezien te voorzien in een toezicht op die instellingen;
- b. ofwel laat het zich aan zien dat toezicht onontbeerlijk is en moet de aangegeven opdracht worden toegewezen aan een of meer publiekrechtelijke rechtpersonen, hetgeen enerzijds impliceert dat wordt afgezien van de techniek van de erkenning en anderzijds dat met toepassing van artikel 9 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, de regels worden uitgevaardigd met betrekking tot de oprichting, de samenstelling, de bevoegdheid, de werking van en het toezicht over die publiekrechtelijke rechtpersonen, als het niet om bestaande instellingen gaat” (bladzijde 62).

Het behoud van het gemengd karakter van die instellingen, die particuliere instellingen zijn maar onder toezicht staan van de overheid, stelt een aantal problemen.

production d’emballages dans leurs coûts généraux. Le ministre rappelle que le logo n’est pas obligatoire mais l’article 20 permet aux autorités publiques d’intervenir lorsque les responsables d’emballages souhaitent un logo.

Le ministre ne partage pas l’opinion de deux commissaires qui croient que le texte est taillé sur mesure pour le secteur privé. Il en veut pour preuve, les critiques que l’UEB a émises par rapport à ce texte.

L’UEB n’est pas satisfaite des dispositions prévues en matière d’économie sociale, ni de la tutelle sur les organismes agréés et pas non plus sur le fait que l’organisation des collectes demeure à 100% publique. Elle n’est pas non plus d’accord avec le contrôle de l’information exercé par les autorités publiques.

L’UEB n’est pas heureuse non plus que l’accord de coopération aille plus loin que la directive européenne. Elle aurait espéré ne supporter que le surcoût des déchets d’emballages et non le coût réel.

Un commissaire souligne pour conclure encore les gros problèmes selon lui.

Il subsiste une ambiguïté sur la nature des organismes agréés qui jouent un rôle de service public fonctionnel et dont le rôle est précisé à l’article 13 (commentaires de l’article, page 22). Les conséquences directes entre autres sur l’accès aux documents administratifs, les recours possibles au Conseil d’Etat, qui ne sont pas négligeables.

Le commissaire précise qu’il y a eu une longue discussion à ce sujet (article 15). Le commissaire rappelle que le Conseil d’Etat avait émis des réserves sur le statut de cet organisme:

- “a. ou bien la mission consistant à assurer l’obligation de reprise des emballages est confiée à des organismes de droit privé: il convient alors de renoncer à prévoir un contrôle de tutelle sur ces organismes;
- b. ou bien un contrôle de tutelle apparaît indispensable et la mission indiquée doit être confiée à une ou plusieurs personnes de droit public, ce qui implique, d’une part, de renoncer à la technique de l’agrément et, d’autre part, en application de l’article 9 de la loi spéciale du 8 août 1980 des réformes institutionnelles, d’arrêter les règles relatives à la création, à la composition, à la compétence, au fonctionnement et au contrôle de ces personnes de droit public s’il ne s’agit pas d’institutions existantes” (page 62).

Le maintien de la mixité de ces organismes qui sont à la fois privés avec tutelle publique, n’est pas sans poser un certain nombre de problèmes.

Het commissielid trekt een politiek besluit uit de besprekingen.

De commissieleden van socialistische signatuur zullen iets aanvaarden dat vrij opmerkelijk is: het feit dat de overheid een monopolie aan een privé-bedrijf verleent om een uiterst belangrijke taak te vervullen, namelijk het voorkomen en de vermindering van verpakkingen. Het commissielid wijst erop dat de milieubelasting ervoor gezorgd zou hebben dat het beheer van het verpakkingsafval opnieuw in handen van de overheid zou zijn gekomen en dat een andere keuze de mogelijkheid zou hebben geboden te denken aan de gevolgen voor het milieu van de verwerking van het verpakkingsafval. De fractie van het commissielid zal tegen dit akkoord stemmen.

### **III. Stemming over de artikelen**

#### *Artikel 1*

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

#### *Artikel 2*

Artikel 2 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 2.

### **IV. Stemming over het geheel**

Het gehele ontwerp van ordonnantie wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 stem.

De rapporteur wordt vertrouwen geschenken voor het opstellen van dit verslag.

*De Rapporteur;*

Alain  
ADRIAENS

*De Voorzitter;*

François Roelants  
du VIVIER

Le commissaire tire une conclusion politique des discussions.

Les commissaires d'obédience socialiste vont accepter quelque chose d'assez étonnant: la création par les autorités publiques d'un monopole privé avec un enjeu primordial, celui de la prévention et de la réduction des emballages. Le commissaire signale qu'avec les écotaxes, il y aurait eu une véritable reprise en main des pouvoirs publics de la problématique des déchets d'emballages et un autre choix aurait permis de songer aux retombées environnementales du traitement des déchets d'emballages. Le groupe du commissaire votera contre cet accord.

### **III. Vote sur les articles**

#### *Article 1<sup>er</sup>*

L'article 1<sup>er</sup> est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

#### *Article 2*

L'article 2 est adopté par 10 voix contre 2.

### **IV. Vote sur l'ensemble**

L'ensemble du projet d'ordonnance a été adopté par 10 voix contre 1.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

*Le Rapporteur;*

Alain  
ADRIAENS

*Le Président,*

François Roelants  
du VIVIER

0197/7239  
I.P.M. COLOR PRINTING  
₹02/218.68.00